Phaser® EX7750

XEROX®

efi | fiery SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS

Guide de la couleur

www.xerox.com/office/ex7750support

A propos de la documentation

Ce manuel fait partie de la documentation du Xerox EX7750, qui comprend les ouvrages suivants, destinés aux utilisateurs et aux administrateurs système. Ces manuels sont pour la plupart disponibles sous forme de fichiers Acrobat PDF (*Portable Document Format*) sur le CD Documentation Utilisateur.

- Le *Guide de démarrage rapide* résume les étapes nécessaires à la configuration du Xerox EX7750 et de l'impression. Il indique également comment accéder aux fichiers Adobe Acrobat PDF sur le CD Documentation Utilisateur.
- Le *Guide d'installation des logiciels utilisateur* explique comment installer, à partir du CD Logiciels Utilisateur, les logiciels qui permettront aux utilisateurs d'imprimer sur le Xerox EX7750.
- Le *Guide de configuration* présente les opérations de base de configuration et d'administration du Xerox EX7750 pour les plates-formes et les environnements réseau pris en charge. Il comporte également des indications sur la configuration des serveurs réseau pour permettre aux utilisateurs d'imprimer.
- Le *Guide d'impression* présente les fonctions d'impression du Xerox EX7750 pour les utilisateurs qui impriment depuis leur ordinateur.
- Le *Guide de la couleur* donne des informations sur la gestion des sorties couleur du Xerox EX7750. Ce guide explique comment tirer parti du système ColorWise® de gestion des couleurs, ainsi que des fonctionnalités de ColorWise Pro Tools.
- Le manuel *Référence Fiery pour la couleur* présente les principes de la gestion de la sortie couleur du Xerox EX7750. Ce guide explique également comment imprimer des documents couleur à partir d'applications Microsoft Windows et Apple Mac OS courantes.
- Le *Guide de gestion des tâches* présente les fonctions des utilitaires de gestion des tâches, ainsi que la façon dont vous pouvez les utiliser pour gérer et contrôler les tâches sur le Xerox EX7750. Ce guide est destiné aux utilisateurs qui disposent des droits d'accès nécessaires et sont chargés de surveiller et de gérer le flux des tâches, et de résoudre les problèmes qui pourraient éventuellement se poser.
- Les *Notes de mise à jour client* contiennent des informations de dernière minute sur le produit et des solutions pour les problèmes que vous pouvez rencontrer.

Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Tous droits réservés.

Cette documentation de produit est protégée par la législation sur les droits d'auteur, et tous les droits sont réservés. Elle ne peut être ni reproduite ni communiquée, en partie ou en totalité, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, dans quelque but que ce soit, sans l'autorisation expresse et écrite préalable d'Electronics for Imaging, Inc (« EFI »), sauf autorisation expressément contenue dans les présentes. Les informations figurant dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne constituent pas un engagement de la part d'EFI.

Cette documentation de produit est fournie conjointement avec le logiciel EFI (« Logiciel ») et tout autre produit EFI décrit dans la présente documentation. Le Logiciel est fourni sous licence et ne peut être utilisé ou copié que conformément aux termes du Contrat de licence de logiciel mentionné ci-dessous.

Brevets

Ce produit peut être protégé par un ou plusieurs des brevets suivants aux Etats-Unis :

4,716,978, 4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,633,396, 6,636,326, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,662,199, 6,678,068, 6,707,563, 6,741,262, 6,748,471, 6,753,845, 6,757,436, 6,757,440, RE33,973, RE36,947, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

Marques

Auto-Count, ColorCal, ColorWise, Command WorkStation, DocBuilder Pro, EDOX, EFI, Fiery, le logo Fiery, Fiery Driven, le logo Fiery Driven, Fiery Spark, MicroPress, OneFlow, Printcafe, PrinterSite, PrintMe, Prograph, Proteus, RIP-While-Print, Splash et Spot-On sont des marques déposées d'Electronics for Imaging, Inc. auprès du U.S. Patent and Trademark Office et/ou de bureaux d'enregistrement étrangers. Bestcolor est une marque déposée de Best GmbH auprès du U.S. Patent and Trademark Office.

ADS, AutoCal, Balance, Build, Digital StoreFront, DocStream, Fiery Link, Fiery Prints, FreeForm, Hagen, Intelligent Device Management, Logic, PrintFlow, PrintSmith, PrintSmith Site, PSI, PSI Flexo, RIPChips, Scan, SendMe, VisualCal, WebTools, le logo EFI, le logo Fiery Prints et Essential to Print sont des marques d'Electronics for Imaging, Inc. Best, le logo Best, Colorproof, PhotoXposure, Remoteproof et Screenproof sont des marques de Best GmbH.

Les autres termes et noms de produits sont susceptibles d'être des marques ou des marques déposées de leur société respective et ils sont donc reconnus ici.

Mentions légales

APPLE COMPUTER, INC. (« APPLE ») N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, CONCERNANT SES LOGICIELS, Y COMPRIS, SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES TACITES CONCERNANT LEUR QUALITE MARCHANDE ET LEUR CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE BESOIN PARTICULIER QUE CE SOIT. APPLE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE ET NE FAIT AUCUNE DECLARATION CONCERNANT L'UTILISATION OU LES RESULTATS DE L'UTILISATION DES LOGICIELS EN TERMES D'EXACTITUDE, DE PRECISION, DE FIABILITE, D'ACTUALITE OU AUTRE. VOUS ASSUMEZ L'ENSEMBLE DES RISQUES RELATIFS AUX RESULTATS ET AUX PERFORMANCES DES LOGICIELS APPLE. L'EXCLUSION DE GARANTIES TACITES N'EST PAS AUTORISEE PAR CERTAINS ETATS. L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ETRE PAS A VOUS.

EN AUCUN CAS, APPLE, SES ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYES OU AGENTS NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES ENVERS VOUS DE TOUT DOMMAGE CONSECUTIF, INCIDENT OU INDIRECT (Y COMPRIS LES DOMMAGES RESULTANT DE LA PERTE DE BENEFICES COMMERCIAUX, DE L'INTERRUPTION D'ACTIVITE, DE LA PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES ET AUTRES) DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LES LOGICIELS APPLE, MEME SI APPLE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINS ETATS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE GARANTIE POUR LES DOMMAGES CONSECUTIFS OU INCIDENTS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. La responsabilité d'Apple envers vous au titre des dommages réels résultant de quelque cause que ce soit, et indépendamment du type d'action (que ce soit en responsabilité contractuelle, pour préjudice [y compris pour négligence], au titre de la responsabilité du fait des produits défectueux ou autre), est limitée à 50 $.

Référence : 45042987
30 novembre 2004

Les couleurs PANTONE® figurant dans le Logiciel ou dans la documentation peuvent différer des normes PANTONE identifiées. Consultez les publications actuelles sur les couleurs PANTONE afin de connaître les couleurs exactes. PANTONE® et les autres marques de Pantone, Inc. sont la propriété de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001. Pantone, Inc. détient les droits des logiciels et/ou des données couleur PANTONE.

Ce produit comporte des logiciels développés par la Apache Software Foundation (www.apache.org).

Information FCC

AVERTISSEMENT : La réglementation FCC précise que toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Référez-vous à l'étiquette de conformité de classe apposée au dos de votre Fiery (ou, pour les systèmes intégrés, à l'étiquette apposée sur le moteur d'impression) afin d'identifier la classification appropriée (A ou B, ci-dessous) de ce produit.

Conformité Classe A

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe A (Class A) dans la réglementation FCC (« Partie 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est probable que son utilisation dans une zone d'habitation provoque des interférences, l'utilisateur devant, dans ce cas, remédier à ce problème à ses propres frais.

Industry Canada Class A Notice

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe A de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité Classe B

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe B (Class B) dans la réglementation FCC (« Part 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque les équipements sont utilisés dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et mis en œuvre conformément au mode d'emploi, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est toutefois impossible de certifier qu'il n'y aura jamais d'interférences, quelle que soit l'installation.

Si le matériel est à l'origine d'interférences nuisibles affectant la réception radio ou TV (il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour le vérifier), l'utilisateur est invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Eloigner davantage le matériel du récepteur.

Connecter le matériel à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.

Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé.

Afin de respecter la réglementation FCC, les câbles de ce matériel doivent être protégés. Le faire fonctionner avec du matériel non approuvé ou des câbles non protégés, risque de troubler la réception radio et TV. Toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Industry Canada Class B Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Respect de la réglementation en matière de brouillage radioélectrique

Ce matériel a fait l'objet d'un contrôle, seul et intégré dans un système simulant un usage normal, afin de vérifier le respect des dispositions en matière de brouillage radioélectrique. Il est cependant possible que le respect de ces dispositions ne soit pas assuré dans certaines conditions défavorables, dans d'autres systèmes. L'utilisateur est responsable du respect de ces dispositions pour son propre système.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

Le respect des dispositions applicables dépend de l'utilisation de câbles blindés. La responsabilité de leur approvisionnement incombe à l'utilisateur.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Marque CE (Déclaration de conformité)

Ce produit est conforme aux directives suivantes de l'Union Européenne (UE) : 89/336/CEE, 73/23/CEE et 93/68/CEE. La présente déclaration s'applique au territoire de l'Union Européenne (UE).

CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (« CONTRAT DE LICENCE »). CE CONTRAT DE LICENCE EST CONCLU ENTRE VOUS ET ELECTRONICS FOR IMAGING, INC. (« EFI »), CONCERNANT LE LOGICIEL EFI (« LOGICIEL »). EN INSTALLANT, COPIANT OU UTILISANT DE QUELQUE AUTRE MANIERE QUE CE SOIT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ DE VOUS SOUMETTRE AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE. DANS LE CAS CONTRAIRE, N'INSTALLEZ PAS, NE COPIEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS DE QUELQUE AUTRE MANIERE QUE CE SOIT LE LOGICIEL ET RETOURNEZ LE LOGICIEL INUTILISE, AVEC VOTRE JUSTIFICATIF D'ACHAT, AU LIEU OU VOUS L'AVEZ ACHETE DANS UN DELAI DE TRENTE (30) JOURS A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT INTEGRAL.

Licence

EFI vous accorde une licence non exclusive et limitée d'utilisation du Logiciel, uniquement conformément aux termes et conditions du présent Contrat de licence, uniquement comme spécifié dans la documentation de produit EFI, et uniquement avec le ou les produits spécifiés dans la documentation de produit EFI (« Produit(s) »).

Le terme « Logiciel » tel qu'utilisé dans le présent Contrat de licence désigne le logiciel EFI et toute la documentation, les téléchargements, les supports en ligne, les correctifs, les patches, les versions, les notes de mise à jour, les mises à jour, les mises à niveau, les supports et informations de support technique concernant le logiciel EFI. Les termes et conditions du présent Contrat de licence s'appliquent à votre utilisation de tous ces éléments et la régissent, dans la mesure où EFI ne fournit pas de contrat de licence écrit séparé ou additionnel pour lesdits éléments.

Le Logiciel est concédé au titre d'une licence ; il n'est pas vendu. Vous ne pouvez utiliser le Logiciel qu'aux fins décrites dans la documentation de produit EFI. Il est interdit de louer, donner à bail ou prêter le Logiciel, de consentir une sous-licence pour celui-ci ou de le distribuer de quelque autre manière que ce soit, ainsi que de l'utiliser dans le cadre d'un service bureau, d'un temps partagé ou de tout autre environnement similaire.

Vous ne pouvez pas réaliser, faire réaliser ou autoriser la réalisation de copies totales ou partielles du Logiciel, à l'exception d'une (1) copie de sauvegarde ou d'archivage dans le cadre de l'utilisation du Logiciel autorisée par le présent Contrat de licence ; sous réserve, toutefois, qu'en aucun cas vous ne réalisiez, faisiez réaliser ou autorisiez la réalisation de copies de toute partie du Logiciel qui se trouve sur les parties carte contrôleur ou matériel d'un produit. Vous vous engagez à ne pas localiser, traduire, désassembler, décompiler, déchiffrer, rechercher le code source, modifier, créer des produits dérivés ou modifier de quelque manière que ce soit toute partie du Logiciel.

Droits de propriété intellectuelle

Vous reconnaissez et acceptez que tous les droits, titres et intérêts, y compris l'ensemble des droits de propriété intellectuelle, relatifs au Logiciel, tous les Produits EFI et l'ensemble des copies, modifications et produits dérivés correspondants, sont et resteront la propriété exclusive d'EFI et de ses fournisseurs. A l'exception de la licence expresse et limitée accordée dans le cadre du présent Contrat de licence, aucun droit ou licence de quelque nature que ce soit n'est accordé. Le présent Contrat ne vous accorde aucun droit ou licence relatif à des brevets, droits d'auteur, secrets commerciaux, marques (déposées ou non) ou autres droits de propriété intellectuelle. Vous acceptez de ne pas adopter, déposer ou tenter de déposer une marque ou un nom EFI ou de marque, URL, nom de domaine Internet ou symbole proche ou prêtant à confusion comme nom propre ou nom de vos sociétés affiliées ou produits, et vous vous engagez à ne pas agir de manière à porter préjudice ou réduire les droits concernant les marques d'EFI ou de ses fournisseurs.

Confidentialité

Le Logiciel est une information confidentielle d'EFI et il vous est interdit de le distribuer ou d'en divulguer le contenu. Vous pouvez, toutefois, céder de manière permanente tous vos droits résultant du présent Contrat de licence à une autre personne physique ou morale sous réserve que : (1) ladite cession soit autorisée par toutes les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations des Etats-Unis, y compris les United States Export Administration Regulations ; (2) vous cédiez à la personne physique ou morale la totalité du Logiciel (y compris l'ensemble des copies, mises à jour, mises à niveau, supports, documentation papier et le présent Contrat de licence) ; (3) vous ne conserviez aucune copie du Logiciel, y compris aucune copie de sauvegarde, d'archivage ou autre stockée de quelque manière que ce soit ; et (4) le bénéficiaire s'engage à respecter l'ensemble des termes et conditions du présent Contrat de licence.

Résiliation

Toute utilisation, reproduction ou communication non autorisée du Logiciel, ou toute violation du présent Contrat de licence, entraînera la résiliation automatique de la présente licence et ouvrira d'autres recours juridiques à EFI. En cas de résiliation, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et de ses composants. Toutes les dispositions du présent Contrat de licence relatives à la confidentialité du Logiciel, à la limitation de garantie et de responsabilité, aux recours, aux dommages, au droit applicable, à la juridiction, au lieu de juridiction et aux droits de propriété intellectuelle d'EFI survivent à la résiliation de la présente licence.

Limitation de garantie et de responsabilité

EFI garantit que le Logiciel, s'il est utilisé comme spécifié dans la documentation de produit EFI, fonctionnera en majeure partie conformément à la documentation de produit EFI pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réception. EFI ne garantit pas que le Logiciel répondra à vos besoins spécifiques, qu'il fonctionnera de façon ininterrompue, sécurisée ou exempte d'erreur, avec une tolérance aux pannes, ni que tous les défauts du Logiciel seront corrigés. EFI n'offre aucune garantie, tacite ou autre, concernant les performances ou la fiabilité de tout autre Produit ou service ou produit (logiciel ou matériel) ou service de fournisseurs tiers. L'INSTALLATION DE PRODUITS DE FOURNISSEURS TIERS AUTRES QUE CEUX AUTORISES PAR EFI RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. L'UTILISATION, LA MODIFICATION ET/OU LA REPARATION DU LOGICIEL OU D'UN PRODUIT EFI NON AUTORISEE PAR EFI RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. DE PLUS, LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE SERA CADUQUE EN CAS DE PROBLEME LOGICIEL DU A UN ACCIDENT, UN EMPLOI ABUSIF, UNE MAUVAISE APPLICATION, UNE UTILISATION ANORMALE, UN VIRUS, UN VER OU UNE CIRCONSTANCE SIMILAIRE.

DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPRESSE ET LIMITEE MENTIONNEE CI-DESSUS (« GARANTIE LIMITEE »), EFI N'OFFRE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE DECLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL, TOUT PRODUIT ET/OU SERVICE, QUE CE SOIT DE MANIERE EXPRESSE, TACITE, LEGALE OU DANS TOUTE AUTRE DISPOSITION DU PRESENT CONTRAT OU COMMUNICATION. EFI DECLINE SPECIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE, DECLARATION OU CONDITION TACITE, Y COMPRIS CELLES RELATIVES A LA SECURITE, A LA QUALITE MARCHANDE, A LA CAPACITE A SATISFAIRE A UNE APPLICATION PARTICULIERE ET A LA NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS. IL N'EST NI DECLARE NI GARANTI QUE LE LOGICIEL ET/OU LE PRODUIT FONCTIONNERA DE FACON ININTERROMPUE, SECURISEE OU EXEMPTE D'ERREUR, AVEC UNE TOLERANCE AUX PANNES. DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOTRE UNIQUE RECOURS, ET L'ENTIERE RESPONSABILITE D'EFI ET DE SES FOURNISSEURS, CONCERNANT TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU GARANTIE APPLICABLE CONSISTE, A LA DISCRETION D'EFI, (1) A REPARER OU REMPLACER LE LOGICIEL QUI N'EST PAS CONFORME A LA GARANTIE LIMITEE, OU (2) A REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT PAYE (LE CAS ECHEANT) POUR LE LOGICIEL QUI N'EST PAS CONFORME A LA GARANTIE LIMITEE. A L'EXCEPTION DE CE QUI EST PREVU DANS LE PRESENT PARAGRAPHE, EFI ET SES FOURNISSEURS NE PROCEDENT A AUCUN REMBOURSEMENT, RETOUR, ECHANGE OU REMPLACEMENT.

Limitation de responsabilité

DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE L'ENTIERE RESPONSABILITE D'EFI ET DE SES FOURNISSEURS POUR TOUTES LES RECLAMATIONS RELATIVES A TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE, INDEPENDAMMENT DU TYPE D'ACTION (QUE CE SOIT EN RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE, EN VERTU D'UNE LOI ECRITE OU AUTRE), SOIT LIMITEE AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYE, LE CAS ECHEANT, POUR LE LOGICIEL EFI. VOUS RECONNAISSEZ QUE LEDIT MONTANT EST SUFFISANT POUR SATISFAIRE L'OBJET ESSENTIEL DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE ET QUE CETTE RESPONSABILITE CONSTITUE UNE APPRECIATION JUSTE ET RAISONNABLE DE TOUTE PERTE OU DE TOUT DOMMAGE SUSCEPTIBLE D'ETRE PROVOQUE PAR UN ACTE OU UNE OMISSION PREJUDICIABLE DE LA PART D'EFI ET/OU DE SES FOURNISSEURS. DANS LA MESURE MAXIMUM DE CE QUI EST AUTORISE PAR LE DROIT APPLICABLE, EN AUCUN CAS EFI ET SES FOURNISSEURS NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES DES COUTS NECESSAIRES A L'ACQUISITION DE LOGICIELS, DE PRODUITS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, DE LA PERTE DE BENEFICES OU DE DONNEES, DES RECLAMATIONS DE TIERS OU DE TOUT AURE DOMMAGE SPECIAL, INDIRECT, DOMMAGE CONSECUTIF, DOMMAGES-INTERETS EXEMPLAIRES, PUNITIFS OU INCIDENTS, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE OU LA RESPONSABILITE THEORIQUE, RELATIFS A TOUT LOGICIEL, PRODUIT, SERVICE ET/OU AU PRESENT CONTRAT DE LICENCE. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI EFI ET SES FOURNISSEURS ONT ETE INFORMES DE LA POSSIBILITE D'UN TEL DOMMAGE. VOUS RECONNAISSEZ QUE LE PRIX DU LOGICIEL EFI REFLETE CETTE REPARTITION DU RISQUE. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITE ET DE

GARANTIE QUI PRECEDENT CONSTITUENT UN ELEMENT ESSENTIEL DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE, SANS LEQUEL EFI NE VOUS AURAIT PAS ACCORDE DE LICENCE POUR SON LOGICIEL.

CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS LES EXCLUSIONS ET/OU LIMITATIONS DE RESPONSABILITE PREVUES DANS LES PRESENTES, EN TOTALITE OU EN PARTIE, IL SE PEUT QUE TOUT OU PARTIE DE CELLES MENTIONNEES CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS A VOUS.

Vous êtes informé par la présente qu'Adobe Systems Incorporated, société de droit de l'Etat du Delaware, sise 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, Etats-Unis, (« Adobe ») est partie prenante au présent Contrat de licence dans la mesure où celui-ci comporte des dispositions relatives aux logiciels, programmes de polices, type de caractères et/ou marques objets de la licence ou fournis par Adobe. Ces dispositions sont prévues expressément pour le bénéfice d'Adobe, qui peut les faire exécuter, en plus d'EFI. ADOBE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE ENVERS VOUS CONCERNANT LES LOGICIELS OU LA TECHNOLOGIE ADOBE FAISANT L'OBJET DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE.

Restrictions à l'exportation

Le Logiciel et les Produits EFI sont soumis aux lois et réglementations régissant les exportations aux Etats-Unis, y compris les United States Export Administration Regulations. La licence qui vous est accordée en vertu des présentes est conditionnée au respect de toutes les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations relatives aux exportations des Etats-Unis. Vous déclarez et acceptez de ne pas utiliser, divulguer, distribuer, céder, exporter ou réexporter toute partie du Logiciel ou tout Produit EFI sous quelque forme que ce soit violant les lois et réglementations applicables en matière d'exportation, y compris les lois et réglementations relatives aux exportations des Etats-Unis.

Limitation des droits (Etats-Unis)

L'utilisation, la copie ou la divulgation du Logiciel par l'administration fédérale des Etats-Unis est soumise aux conditions définies dans le document FAR 12.212 ou DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 et, dans la mesure requise par la loi fédérale américaine, aux droits restreints minimum tels que définis dans le document FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (juin 1987) Alternate III(g)(3)(juin 1987) ou FAR 52.227-19 (juin 1987). Sous réserve que des données techniques soient fournies au titre du présent contrat, elles sont protégées par les documents FAR 12.211 et DFARS 227.7102-2 et, dans la limite explicitement requise par l'administration fédérale des Etats-Unis, font l'objet de droits restreints tels que définis dans les documents DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) et DFARS 252.227-7037 (septembre 1999). Dans le cas où les réglementations mentionnées ci-dessus seraient modifiées ou remplacées, la réglementation équivalente suivante s'appliquerait. Le nom de la Partie contractante est Electronics for Imaging, Inc.

Droit applicable et juridiction

Les droits et obligations des parties concernant le présent Contrat de licence sont régis en tous points par les lois de l'Etat de Californie exclusivement, dans la mesure où lesdites lois s'appliquent aux contrats passés entre résidents californiens et exécutés en totalité en Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ou toute autre convention similaire ne s'applique pas au présent Contrat de licence. Pour tout litige concernant le Logiciel, les Produits, les Services et/ou le présent Contrat de licence, vous reconnaissez la juridiction exclusive des tribunaux locaux du Comté de San Mateo, Californie, et de la cour fédérale du District nord de Californie.

Généralités

Le présent Contrat est le seul accord qui vous lie à nous et il annule toute communication ou publicité concernant le Logiciel, les Produits, les Services et tout autre objet couvert par le présent Contrat de licence. Si l'une des dispositions du présent Contrat de licence était considérée comme inapplicable, ladite disposition serait considérée comme suffisamment modifiée pour être applicable et les autres dispositions du présent Contrat de licence resteraient en vigueur.

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur le site Web d'EFI à l'adresse www.efi.com.

Electronics for Imaging, Inc.
303 Velocity Way
Foster City, CA 94404
Etats-Unis

Page Vierge.

Table des matières

A propos de la documentation

Introduction

A propos de ce manuel xiii

Principales fonctions de ColorWise xiv

Chapitre 1 : Gestion des couleurs sur l'EX7750

Gestion des couleurs sur l'EX7750 1-1

Rendu des couleurs 1-6

Texte et images en noir 100 % 1-7

Surimpression du noir 1-9

Correspondance tons directs 1-10

Profil source RVB 1-11

Profil de simulation CMJN 1-12

Méthode de simulation CMJN 1-14

Séparation RVB 1-15

Lissage de l'image 1-16

Profil de sortie 1-16

Activer surimpression 1-17

Pilote d'imprimante PostScript pour Windows et Mac OS 1-17

Définition des options de gestion des couleurs pour Windows 1-18

Pilote d'imprimante Adobe PostScript pour Mac OS 1-20

Chapitre 2 : Calibrage de la couleur

Présentation du calibrage 2-2

Qu'est-ce que le calibrage ? 2-3
Principe de fonctionnement du calibrage 2-3
Périodicité du calibrage 2-4
Vérification du statut du calibrage 2-6

Utilisation de Calibrator 2-6
Démarrage de Calibrator 2-7
Mode Expert 2-9
Rétablissement des mesures de calibrage par défaut 2-11

Calibrage de l'EX7750 avec l'ES-1000 2-11

Calibrage de l'EX7750 avec le DTP41 2-16

Calibrage de l'EX7750 avec le DTP32 ou le DTP32HS 2-20

Calibrage à partir du panneau de commande avec VisualCal 2-22
Limites et correspondance 30 % 2-22
Balance des gris 2-23

Chapitre 3 : ColorWise Pro Tools

Profile Manager 3-2
Définition des profils par défaut 3-3
Utilisation des profils de sortie du support 3-5
Téléchargement de profils 3-5
Modification des profils 3-7
Gestion de profils 3-7
Définition de profils 3-9

Color Editor 3-12
Modification des profils 3-12
Annulation de modifications de simulations CMJN 3-20
Vérification de profils modifiés 3-20

Utilisation de Spot-On 3-21
Démarrage de Spot-On 3-22
Utilisation de la fenêtre principale de Spot-On 3-23
Utilisation des couleurs existantes 3-25
Création de couleurs personnalisées 3-27
Téléchargement (réception) de groupes de couleurs personnalisées 3-28
Téléchargement (envoi) de groupes de couleurs personnalisées 3-29
Modification des valeurs chromatiques 3-30
Utilisation d'un instrument de mesure pour définir les couleurs 3-34
Enregistrement des modifications et fermeture de Spot-On 3-36

Color Setup 3-36
Définition des options par défaut de ColorWise 3-36

Annexe A : Instruments de mesure des couleurs

Utilisation du spectrophotomètre EFI Spectrometer ES-1000 A-1
Configuration de l'ES-1000 A-1
Calibrage de l'ES-1000 A-2

Utilisation du spectrophotomètre X-Rite DTP41 A-2
Configuration du DTP41 A-2
Calibrage du DTP41 A-6

Utilisation du densitomètre X-Rite DTP32 A-9
Configuration du DTP32 A-10
Calibrage du DTP32 A-12

Annexe B : Importation des mesures de densité

Format de fichier d'importation Simple ASCII (SAIFF) B-1
Exemple de densité 1D Status T pour une page de 34 échantillons d'EFI B-2
Exemple de densité 1D Status T pour une page de 21 échantillons d'EFI B-3
Exemple de densité 1D Status T pour une page quelconque B-4

Index

Page Vierge.

Introduction

Ce manuel explique comment gérer les sorties couleur sur le Xerox EX7750 et donne des informations sur le calibrage et les profils couleur.

Ce manuel fait partie de la documentation qui comprend les ouvrages destinés aux utilisateurs et aux administrateurs système. Ces ouvrages sont à votre disposition dans votre entreprise. Consultez-les pour avoir une description complète de votre Xerox EX7750.

REMARQUE : Dans ce manuel, le terme EX7750 désigne le Xerox EX7750. Le terme « imprimante » désigne le Phaser 7750. Dans les illustrations, le terme « Aero » désigne l'EX7750. « Windows » fait référence à Windows 2000 et Windows XP, selon le cas. Les versions de Windows utilisées dans les illustrations risquent de ne pas correspondre à la version de Windows que vous utilisez.

A propos de ce manuel

Ce manuel est organisé de manière à vous fournir des informations importantes sur la gestion des sorties couleur sur votre EX7750.

- Le chapitre 1 décrit les options d'impression de l'EX7750 et explique comment obtenir des résultats couleur optimaux.
- Le chapitre 2 présente les différentes méthodes de calibrage de l'EX7750.
- Le chapitre 3 traite des fonctions de ColorWise Pro Tools, notamment Profile Manager, qui permet de gérer les profils couleur de l'EX7750, et Color Editor, qui permet de personnaliser les profils de simulation et de sortie. Il décrit également Spot-On®, qui permet de définir les équivalents CMJN des tons directs.
- L'annexe A donne des informations relatives à la configuration et au calibrage des instruments de mesure des couleurs.

- L'annexe B décrit le format de fichier Simple ASCII (SAIFF), que vous pouvez utiliser pour importer les mesures de densité de toner effectuées par les densitomètres.
- Le glossaire du manuel *Référence Fiery pour la couleur* précise le sens des mots en gras que l'on retrouve à plusieurs reprises dans ce guide, par exemple **profil de sortie**. Les termes et concepts tels que « espace couleur », « tons directs », « gamme des couleurs » et « profil source » sont cités tout au long de ce guide. Si vous débutez dans le domaine de l'impression couleur de bureau ou si un terme ne vous est pas familier, veuillez consulter ce glossaire.

Principales fonctions de ColorWise

ColorWise, **système de gestion des couleurs (SGC)** intégré à l'EX7750, permet aux utilisateurs, aussi bien expérimentés que débutants, d'optimiser leurs sorties couleur pour différents types de travaux. Les options par défaut de ColorWise donnent des couleurs de haute qualité sans réglage préalable, à partir de nombreuses applications Windows et Mac OS. Cela signifie que des utilisateurs occasionnels peuvent obtenir d'excellents résultats sans avoir à connaître ou modifier les réglages couleur de l'EX7750.

Afin de conserver des couleurs régulières dans le temps, calibrez l'EX7750 régulièrement. ColorWise Pro Tools comprend un outil simple d'utilisation qui permet d'effectuer un calibrage à l'aide d'un **spectrophotomètre** ou d'un **densitomètre** (reportez-vous au chapitre 2).

Les fonctions ColorWise vous permettent de modifier les résultats d'impression. Ainsi, selon vos besoins, vous pouvez :

- Définir le comportement de l'impression **CMJN** pour simuler les normes d'imprimerie offset **DIC**, **Euroscale** et **SWOP**.
- Obtenir une excellente correspondance des couleurs PANTONE et autres **tons directs** lors d'une impression en quadrichromie ou sur des presses utilisant des plaques supplémentaires.

- Sélectionner un **dictionnaire de rendu des couleurs** (CRD) appelé également rendu des couleurs, pour l'impression **RVB**. Les CRD permettent une impression dense, aux couleurs saturées pour les **graphiques de présentation** ; ou précise et régulière pour les photographies. Ils offrent également des rendus colorimétriques absolus et relatifs pour les besoins spéciaux.
- Définir la source des données couleur RVB pour une meilleure correspondance avec les couleurs de l'écran, et obtenir une conversion couleur optimale des données RVB en l'absence d'informations sur leur source.
- Indiquez si les données RVB doivent être converties dans la gamme complète des couleurs de l'imprimante ou si elles doivent d'abord être converties dans la gamme d'un autre périphérique telle qu'une norme d'imprimerie. Cette fonction s'avère pratique pour faire en sorte qu'un périphérique se comporte comme un autre, ainsi que pour voir le résultat d'un fichier RVB dans différentes conditions d'impression sans avoir à retraiter chaque fois ses données.

La **gestion des couleurs ColorWise (ColorWise)** offre une architecture couleur ouverte et permettant aux utilisateurs de personnaliser l'EX7750 afin de répondre à de nouveaux besoins lorsqu'ils apparaissent. ColorWise supporte les **profils ICC**, qui sont des profils couleur standards définissant le comportement couleur d'un périphérique. Le téléchargement des profils ICC sur l'EX7750 vous permet de simuler une presse personnalisée (ou une autre imprimante) et d'imprimer avec précision les couleurs d'un moniteur ou d'un scanner particulier. De plus, vous pouvez créer des profils ICC personnalisés pour l'imprimante.

ColorWise permet également d'utiliser un densitomètre **Status T** quelconque par importation des données dans un format de fichier standard (reportez-vous à l'annexe B). Dans ce cas, il est important de noter que la qualité de l'instrument utilisé détermine la qualité du **calibrage**.

Page Vierge.

Chapitre 1 : Gestion des couleurs sur l'EX7750

Les sections qui suivent décrivent les options disponibles avec le système de gestion des couleurs **ColorWise** et expliquent comment personnaliser les réglages couleur selon les besoins. Elles présentent les réglages par défaut de ColorWise ainsi que les options supplémentaires destinées aux utilisateurs souhaitant le personnaliser.

Pour plus d'informations sur les pilotes d'imprimante **PostScript** Niveau 2 ou 3, reportez-vous à la page 1-17. La section fournit également des informations sur les possibilités des pilotes d'imprimante et des instructions pour la définition des options couleur avec les pilotes PostScript pour Windows et Mac OS.

REMARQUE : Un grand nombre des options de gestion des couleurs décrites dans ce chapitre ne sont disponibles qu'avec le pilote PostScript, et non avec le pilote PCL.

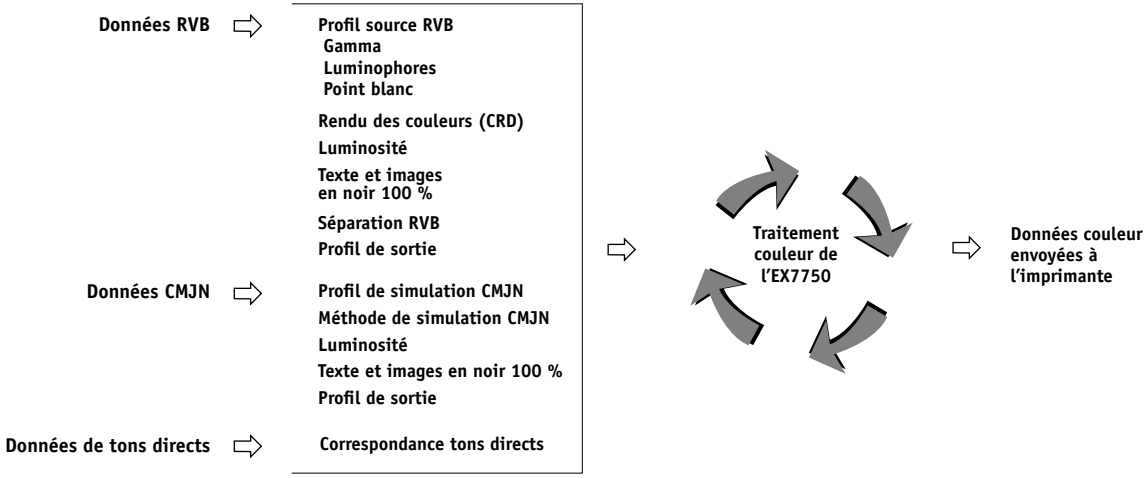
Gestion des couleurs sur l'EX7750

Pour modifier le comportement de l'impression de l'EX7750, procédez comme suit :

- Sélectionnez les options ColorWise pour chaque tâche d'impression à l'aide des menus du pilote d'imprimante.
- Sélectionnez la plupart des options ColorWise comme paramètres de serveur par défaut à partir de l'application Color Setup dans ColorWise Pro Tools (page 3-36). Les paramètres par défaut peuvent également être définis lors de la configuration de l'EX7750, comme il est décrit dans le *Guide de configuration*. Ces paramètres par défaut seront appliqués à toutes les tâches suivantes, sauf si vous les modifiez.
- Sélectionnez certaines options ColorWise, plus particulièrement les paramètres du **profil ICC** par défaut et les options de calibrage, à partir de ColorWise Pro Tools. Il s'agit de Profil de simulation par défaut (page 1-12), Méthode de simulation CMJN (page 1-14), Appellation dans le pilote (page 3-9), Profil source par défaut (page 1-11), Séparation RVB (page 1-15) et des données de calibrage associées (page 2-4).

Les applications peuvent générer les données couleur destinées à l'EX7750 dans plusieurs **espaces couleur**. Le type de données couleur le plus courant pour les **applications bureautiques** est RVB alors que les applications de prépresse produisent généralement des données **CMJN**. Les applications peuvent également générer des **tons directs** tels que les couleurs PANTONE. Pour rendre les choses plus compliquées encore, une même page peut contenir un mélange de couleurs RVB et CMJN, et de tons directs. L'EX7750 permet aux utilisateurs de contrôler l'impression de ces documents mixtes avec des fonctions qui s'appliquent spécifiquement aux données RVB ou CMJN, ou aux tons directs. La gestion des couleurs de l'EX7750 génère des données CMJN destinées à l'imprimante.

Le schéma ci-dessous illustre les options d'impression du système de gestion des couleurs de l'EX7750 affectant les conversions des données couleur. Vous pouvez accéder à ces options lorsque vous envoyez une tâche d'impression à l'EX7750. La plupart d'entre elles, ainsi que leurs paramètres, sont décrites dans les sections suivantes de ce chapitre.



Le **Profil source RVB** est la seule option couleur qui s'applique uniquement aux données couleur RVB. Les autres options concernant les couleurs RVB affectent également les données couleur d'espaces couleur calibrés plus rarement utilisés, comme Lab ou XYZ.

REMARQUE : Si vous connaissez bien les couleurs PostScript 3, sachez que le profil source RVB affecte tous les espaces couleur CIEBasedABC (si l'espace source est RVB). Si vous envoyez à l'EX7750 des données CMJN au format CIEBasedDEFG, en choisissant par exemple l'option de gestion des couleurs PostScript dans Adobe Photoshop, l'option sélectionnée pour le rendu des couleurs de l'EX7750 (qui ne concerne en principe que les données RVB) affectera également les données CMJN.

Lors de l'envoi d'une tâche à l'EX7750, vous pouvez spécifier les paramètres suivants par sélection des options d'impression. Certaines d'entre elles peuvent aussi être définies par défaut par l'administrateur au moment de la configuration de l'EX7750 ou avec ColorWise Pro Tools. Les sélections effectuées dans les options d'impression remplacent les valeurs par défaut définies lors de la configuration.

Option d'impression couleur de l'EX7750	Résultat
Luminosité 85 % (Très clair) à 115 % (Très foncé)	Effectue un réglage des couleurs sur tous les **canaux de couleur** pour foncer ou éclaircir la sortie imprimée.
Mode couleur (Mac OS) CMJN/Niveaux de gris ou **Mode d'impression (Windows, pilote PS)** Couleur standard/Couleur profess./Niveaux de gris ou **Mode d'impression (Windows, pilote PCL)** CMJN/Niveaux de gris	Spécifie l'espace couleur de sortie de la tâche. Pour un document couleur, sélectionnez CMJN, Couleur standard, Couleur profess.
Rendu des couleurs Photographique/Présentation/Colorimétrique relatif/Colorimétrique absolu (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Applique un **dictionnaire de rendu des couleurs** (CRD) EX7750 aux données **RVB** (reportez-vous à la page 1-6) ou à toute donnée fournie avec une définition d'**espace couleur source** PostScript, CMJN inclus. Les rendus des couleurs associés au pilote PCL ne sont pas identiques à ceux du pilote PostScript.
Texte et images en noir 100 % Oui/Non (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Oui permet d'optimiser la qualité du texte et des dessins au trait en noir (reportez-vous à la page 1-7). Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
Surimpression du noir Non/Texte/Texte/Graphiques (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Indique si le texte ou le texte et les graphiques en noir doivent être surimprimés sur les fonds de couleur, ce qui évite les risques de halo ou les erreurs de repérage des couleurs (page 1-9). Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.

Option d'impression couleur de l'EX7750	Résultat
Correspondance tons directs Oui/Non (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Oui permet d'activer la correspondance des tons directs de l'EX7750 avec leurs meilleurs équivalents CMJN. Non indique à l'EX7750 de réaliser la correspondance de la sortie avec une association CMJN définie par l'application dans laquelle le document a été créé (reportez-vous à la page 1-10). Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
Profil source RVB EFIRGB/sRGB (PC) /Norme Apple/Autre/ Source 1 à Non (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Applique un espace source RVB aux données RVB (page 1-11). Si vous choisissez Autre, vous devez également spécifier des paramètres particuliers pour le gamma, les luminophores et le point blanc. Reportez-vous aux options correspondantes dans ce tableau. Cette option, ainsi que celle du Gamma, des Luminophores et du Point blanc, affecte uniquement les espaces couleur DeviceRGB ou RVB calibré. Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
(Autre) Gamma 1.0/1.2/1.4/1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/2.8/3.0 (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Applique la valeur de **gamma** spécifiée à l'espace couleur source RVB défini (reportez-vous à la page 1-11). Pour utiliser cette option d'impression, choisissez Autre pour le Profil source RVB. Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
(Autre) Point blanc 5000 K (D50)/5500 K/6500 K (D65)/ 7500 K/9300 K (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Applique la valeur de **point blanc** spécifiée à l'espace couleur source RVB défini (reportez-vous à la page 1-11). Pour utiliser cette option d'impression, choisissez Autre pour le Profil source RVB. Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
(Autre) Luminophores Hitachi EBU/Hitachi-Ikegami/NTSC/ Radius Pivot/SMPTE/Trinitron (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Applique l'information de **luminophore** (type de moniteur) spécifiée à l'espace couleur source RVB défini (reportez-vous à la page 1-11). Pour utiliser cette option d'impression, choisissez Autre pour le Profil source RVB. Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
Profil de simulation CMJN	Règle les données couleur CMJN pour simuler une norme d'impression offset ou une **gamme des couleurs** personnalisée sur votre site. Choisissez Aucun pour ignorer cette simulation (reportez-vous à la page 1-12). Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.
Méthode de simulation CMJN Rapide/Complète (GCR source)/Complète (GCR sortie) (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Une simulation rapide applique des courbes de transfert à une dimension qui permettent de régler uniquement la densité de sortie. Une simulation complète applique des transformations colorimétriques permettant de régler à la fois la teinte et la densité de sortie (reportez-vous à la page 1-14). Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript.

Option d'impression couleur de l'EX7750	Résultat
Séparation RVB Sortie/Simulation (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Détermine l'**espace couleur** CMJN dans lequel les données RVB d'origine seront séparées — CMJN de l'imprimante (Sortie) ou CMJN d'une simulation spécifique (Simulation). Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 1-15. Cette option n'est disponible qu'avec le pilote PostScript. **REMARQUE :** Si l'on sélectionne Simulation, les couleurs RVB sont affectées par les options Profil de simulation CMJN et Méthode de simulation CMJN.
Profil de sortie Utiliser profils du support/Sortie 1 à 10 (paramètre par défaut défini lors de la configuration ou avec ColorWise Pro Tools)	Le **profil de sortie** est appliqué à toutes les données de la tâche d'impression (reportez-vous à la page 1-16). Sélectionnez l'option Utiliser profils du support pour utiliser automatiquement les profils de sortie prédéfinis pour les types de support que vous avez choisis. Ce paramètre Utiliser profils du support prend le pas sur le même paramètre utilisé dans ColorWise Pro Tools. Les profils définis par l'utilisateur peuvent être téléchargés sur l'EX7750 à l'aide de ColorWise Pro Tools. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ColorWise Pro Tools, reportez-vous au chapitre 3.
Activer surimpression Oui/Non	Spécifie si les données CMJN séparées doivent être imprimées sous forme d'un seul document composite quadri (reportez-vous à la page 1-17). Avec Spot-On, vous pouvez combiner un nombre illimité de **séparations couleur** (tons directs) avec les séparations CMJN.
Commut. trames Oui/Non	Si vous choisissez Non, tous les objets de la page utilisent une trame à faible linéature. Si vous choisissez Oui, le texte utilise une trame à linéature élevée tandis que les graphiques et images utilisent une trame à faible linéature.
Lissage de l'image Automatique/Non/Oui/ Inférieur à 90 à 300 ppp	Oui améliore la qualité d'impression des images basse résolution.
Détection du noir Oui/Non	Dans le cas d'une tâche comportant à la fois des pages en noir uniquement et un nombre important de pages en couleur, il convient de désactiver cette option.
Mode copieur Photographique/Graphique	Sélectionnez Photographique pour un fichier de photos et Graphique pour un fichier contenant texte et photos.
Trapping auto Oui/Non	Permet d'indiquer si la tâche doit activer automatiquement le trapping pour le texte et les graphiques indépendamment de leurs applications.

Des explications détaillées sur la façon dont ces paramètres ou d'autres affectent vos tâches d'impression sont fournies dans les sections suivantes de ce chapitre.

Rendu des couleurs

L'option Rendu des couleurs permet de spécifier un CRD pour les conversions de couleurs. Vous pouvez la modifier pour contrôler l'aspect des images, telles que les impressions réalisées à partir d'applications bureautiques ou les photographies RVB imprimées depuis Photoshop. L'EX7750 vous permet de sélectionner l'un des quatre rendus suivants, fréquemment utilisés dans les profils ICC.

Rendu des couleurs de l'EX7750	Usage	Rendu équivalent du système ICC
Photographique — Ce rendu produit généralement une impression moins saturée que le rendu Présentation pour les couleurs qui ne se situent pas dans la gamme des couleurs du périphérique d'impression. Il préserve les relations tonales des images.	Photographies, y compris les images numérisées et celles provenant de CD de photographies de référence et d'appareils photo numériques.	**Image**, **Contraste** et **Perception**
Présentation — Ce rendu donne des couleurs saturées. Il ne tente pas de faire correspondre exactement les couleurs imprimées avec les couleurs affichées. Les couleurs situées dans la gamme, telles que les tons chair, sont traitées de la même manière qu'avec le rendu Photographique.	Illustrations et graphiques de présentation. Dans de nombreux cas, il peut être utilisé pour les pages combinant graphiques de présentation et photographies.	**Saturation**, **Illustrations**
Colorimétrique relatif — Ce rendu transforme le point blanc entre la source et la destination. Par exemple, le gris bleuâtre d'un moniteur correspondra à gris neutre. Il peut permettre d'éviter l'apparition de bordures visibles lorsque l'on *n'imprime pas* en pleine page.	Utilisation avancée lorsque la correspondance des couleurs est importante mais que l'on préfère que le blanc du document s'imprime comme le blanc du papier. Il peut également être utilisé avec le système de gestion des couleurs PostScript pour modifier les données CMJN lors de simulations.	**Colorimétrique relatif**

Rendu des couleurs de l'EX7750	Usage	Rendu équivalent du système ICC
Colorimétrique absolu — Ce rendu *ne transforme pas* le point blanc entre la source et la destination. Par exemple, le gris bleuâtre d'un moniteur donnera un gris bleuâtre.	Cas où des couleurs exactes sont nécessaires et où les bordures visibles sont tolérées. Il peut également être utilisé avec le système de gestion des couleurs PostScript pour modifier les données CMJN lors de simulations.	**Colorimétrique absolu**

REMARQUE : Les rendus des couleurs associés au pilote PCL ne sont pas identiques à ceux du pilote PostScript.

Texte et images en noir 100 %

L'option Texte et images en noir 100 % affecte l'impression du texte et des **images vectorielles** noirs d'une page. Dans la plupart des cas, il est préférable de la laisser paramétrée sur Oui. Lorsqu'elle est activée, les couleurs noires générées par les applications (par exemple, RVB = 0, 0, 0 ; CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 % ; ou N = 100 %) sont imprimées en utilisant la quantité maximale de toner noir autorisée par la courbe de calibrage. Par conséquent, le texte et les dessins noirs ne présenteront pas de **dégradations indésirables** dues au tramage (avec un calibrage correct de l'imprimante) ni d'erreurs de repérage, un seul toner étant utilisé. De plus, ce paramètre élimine tout risque de **débordement**.

Pour certaines tâches, il est préférable de désactiver cette option, par exemple si le noir de la page imprimée se superpose à de larges **dégradés**. Le tableau ci-dessous décrit le comportement de l'option Texte et images en noir 100 % avec des données de noir définies dans différents espaces couleur.

REMARQUE : Vous pouvez utiliser l'option Texte et images en noir 100 % pour imprimer les composites, mais pas les séparations.

Noir en entrée	Texte et images en noir 100 %	
	Oui	**Non**
RVB	Imprime en noir 100 %	Avec le profil par défaut, imprime un noir profond avec tous les toners.
CMJN		Imprime uniquement avec du toner noir, car les simulations CMJN conservent le canal noir. La quantité réelle de toner utilisée dépend de la simulation sélectionnée et du calibrage de l'imprimante.
Tons directs		Imprime uniquement avec du toner noir, car les simulations en tons directs conservent le canal noir. La quantité réelle de toner utilisée dépend de la simulation sélectionnée et du calibrage de l'imprimante.

REMARQUE : Les applications PostScript (QuarkXPress par exemple) peuvent convertir les éléments définis comme RVB = 0, 0, 0 en noir CMJN avant d'envoyer la tâche à l'EX7750. Ces éléments ne sont alors pas concernés par l'option Texte et images en noir 100 %. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Référence Fiery pour la couleur*. De plus, le texte et les dessins définis comme RVB = 0, 0, 0 dans les applications bureautiques (comme Microsoft Word) sont converties en noir 100 % (CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) par le pilote d'imprimante Microsoft PostScript Niveau 3 pour Windows 2000/XP. Pour imprimer avec ce noir 100 % à la densité maximale de toner de l'imprimante, activez l'option Texte et images en noir 100 %.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Surimpression du noir

L'option Surimpression du noir vous permet de spécifier si le texte ou le texte/les graphiques en noir (RVB = 0, 0, 0 ou CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) doivent être surimprimés sur les fonds de couleur.

- **Texte** — Le texte en noir est surimprimé sur les fonds de couleur, ce qui permet d'éliminer les écarts blancs et de réduire les effets de halo ou les erreurs de repérage des couleurs.
- **Texte/Graphiques** — Le texte en noir et les graphiques sont surimprimés sur les fonds de couleur, ce qui permet d'éliminer les écarts blancs et de réduire les effets de halo ou les erreurs de repérage des couleurs.
- **Non** — Le texte ou le texte et les graphiques en noir éliminent les fonds de couleur.

REMARQUE : Certaines applications PostScript effectuent leurs propres conversions pour la surimpression du noir, avant d'envoyer la tâche d'impression à l'EX7750.

Cette option peut être utile, par exemple, dans le cas d'une page comportant du texte noir sur un fond bleu clair. Le bleu clair est une couleur CMJN = 40 %, 30 %, 0 %, 0 %, et le texte noir est défini par CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %.

- Si vous sélectionnez Texte ou Texte/Graphiques pour l'option Surimpression du noir, le texte ou les portions de texte/de graphiques de la page sont surimprimés, c'est-à-dire combinés avec les couleurs du fond. Les couleurs noires générées par les applications (par exemple, RVB = 0 %, 0 %, 0 % ; CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) sont imprimées en utilisant la quantité maximale de toner noir autorisée par la courbe de calibrage. Par conséquent, le texte et les dessins au trait noirs ne présenteront pas de dégradations indésirables dues au tramage (avec un calibrage correct de l'imprimante). Il n'y a aucune interruption des toners cyan et magenta, ce qui améliore la qualité de l'impression car aucune dégradation indésirable n'apparaît à la limite du texte ou du texte/graphiques et du fond. Cette option peut aussi être utilisée avec du texte défini dans un espace couleur RVB, soit RVB = 0, 0, 0.
- Si l'option Surimpression du noir est désactivée, les zones de texte ou de texte/graphiques et les zones de couleur (ici, cyan et magenta) sont juxtaposées : on a soit du toner cyan et magenta uniquement (en dehors du texte), soit du toner noir uniquement (à l'intérieur du texte). Des dégradations visibles se produisent à la limite de ces deux zones, du fait des limitations techniques de l'imprimante.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Correspondance tons directs

L'option Correspondance tons directs fournit des correspondances automatiques des couleurs d'accompagnement avec leurs meilleurs équivalents CMJN.

- **Oui** — L'EX7750 utilise sa table de consultation intégrée pour générer les correspondances CMJN les plus proches des tons directs que peut produire votre imprimante. (De nouvelles tables sont générées lorsque vous ajoutez de nouveaux profils de sortie.) L'EX7750 utilise les correspondances CMJN déterminées à l'aide de Spot-On (reportez-vous à la page 3-21).
- **Non** — L'EX7750 utilise les équivalents CMJN définis par les fabricants de tons directs comme PANTONE. Ces valeurs CMJN sont identiques à celles définies dans les applications comportant des bibliothèques de tons directs.

Pour les tâches comportant des tons directs, activez l'option Correspondance tons directs, sauf si vous imprimez des simulations de presse. Dans ce cas, désactivez cette option et choisissez le paramètre de Simulation CMJN approprié (reportez-vous à la page 1-12).

Pour les tâches au format PDF comportant des tons directs, et si ces derniers ne sont pas inclus dans la table de consultation intégrée, l'activation de l'option Correspondance tons directs conserve le ton direct spécifié à l'origine. L'EX7750 se reporte à la table de consultation intégrée pour générer les correspondances CMJN les plus proches du ton direct d'origine.

REMARQUE : Utilisez l'option Correspondance tons directs pour l'impression de composites, mais pas pour l'impression de séparations.

Correspondance tons directs et nuancier PANTONE pour papier brillant

Selon la sélection effectuée pour l'option Correspondance tons directs, le nuancier PANTONE pour papier brillant (décrit dans le manuel *Référence Fiery pour la couleur*) donne des résultats différents à l'impression.

- **Oui** — L'EX7750 utilise sa table de consultation intégrée ou les dictionnaires de couleurs Spot-On (reportez-vous à la page 3-21) pour générer les équivalents les plus proches des couleurs PANTONE pouvant être produits par votre imprimante. Le numéro PANTONE s'imprime sous chaque échantillon.

- **Non** — L'EX7750 imprime des échantillons à l'aide des valeurs CMJN recommandées par Pantone (et utilisées par les applications proposant des bibliothèques PANTONE). Les valeurs CMJN utilisées pour générer la couleur, ainsi que le numéro PANTONE de la couleur, s'impriment sous chaque échantillon. Ces valeurs CMJN sont imprimées via la simulation CMJN et le profil de sortie sélectionnés.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Profil source RVB

L'option de **profil source** RVB vous permet de définir les caractéristiques des données RVB de votre document afin que la conversion des couleurs soit correctement effectuée sur l'EX7750. Les espaces couleur de moniteur les plus couramment utilisés sont disponibles à partir du pilote d'imprimante et de l'outil Profile Manager de ColorWise Pro Tools. Vous pouvez utiliser ColorWise Pro Tools pour télécharger des profils de moniteur ou de scanner en fonction de vos besoins.

Lorsque vous spécifiez un paramètre autre que Aucun pour le profil source RVB, l'EX7750 prend le pas sur les définitions d'**espace couleur source** ou sur les profils ayant pu être spécifiés par d'autres systèmes de gestion des couleurs. Par exemple, si vous avez choisi un profil système ColorSync sur votre ordinateur Mac OS, le paramètre de profil source RVB le remplace. Si vous *ne* voulez *pas* qu'un autre espace couleur spécifié soit remplacé par ce paramètre, choisissez Aucun.

Si vous spécifiez un paramètre autre que Aucun pour le profil source RVB, les impressions de l'EX7750 sont semblables sur toutes les plates-formes puisque ce paramètre remplace les définitions d'espace couleur. Les paramètres de l'option Profil source RVB de l'EX7750 sont les suivants :

- **EFIRGB** sélectionne un espace couleur Electronics for Imaging recommandé pour les utilisateurs ne disposant pas d'informations détaillées sur leurs données RVB.
- **sRGB (PC)** sélectionne la référence standard pour un moniteur Windows générique.
- **Norme Apple** sélectionne la référence standard de tous les moniteurs Mac OS.
- **Autre** vous permet de spécifier des paramètres de source RVB personnalisés. En sélectionnant ce paramètre, vous devez effectuer des sélections pour les options Gamma, Luminophores et Point blanc.

- **Sources 1 à 10** permettent de spécifier les données que vous pouvez télécharger comme profils source RVB. Pour plus d'informations sur le téléchargement de profils source RVB, reportez-vous à la page 3-5.

  Si vous imprimez avec le pilote PostScript à partir d'un ordinateur Windows et que vous avez activé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé figure dans le menu déroulant des paramètres de profil source RVB. Si vous imprimez avec le pilote AdobePS à partir d'un ordinateur Mac OS, les profils téléchargés sont nommés Source 1 à 10. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

- **Aucun** indique à l'EX7750 que les sources RVB définies ailleurs, dans les applications par exemple, peuvent être utilisées. Si ce paramètre est sélectionné, l'aspect des couleurs sera *fonction* du type de fichier. Par exemple, les fichiers RVB EPS seront différents des fichiers RVB TIFF.

  Lorsque le paramètre Aucun est sélectionné pour l'option Profil source RVB, les données RVB PostScript contenant une définition d'espace couleur source sont converties à l'aide du CRD spécifié avec l'option Rendu des couleurs (reportez-vous à la page 1-6). Les données RVB PostScript et non PostScript sans définition d'espace couleur source sont converties à l'aide d'une méthode générale de conversion par **retrait des sous-couleurs (UCR ou Undercolor Removal)**.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Profil de simulation CMJN

L'option Profil de simulation CMJN vous permet d'imprimer des épreuves ou des simulations de presse. Elle sert à spécifier la norme de presse offset ou le périphérique d'impression couleur que vous souhaitez simuler. Cette option affecte uniquement les données CMJN.

Les pilotes d'imprimante Windows vous permettent également de visualiser un nombre illimité de simulations complètes créées à l'aide de ColorWise Pro Tools. Sur les ordinateurs Mac OS, vous pouvez ainsi visualiser jusqu'à 10 simulations personnalisées complètes. Le nombre de simulations personnalisées est limité par l'espace disque de l'EX7750.

Si vous imprimez avec le pilote PostScript à partir d'un ordinateur Windows et que vous avezactivé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé figure dans le menu déroulant des paramètres de profil de simulation CMJN. Si vous imprimez avec le pilote AdobePS à partir d'un ordinateur Mac OS, les profils téléchargés ou personnalisés sont nommés Simulation 1 à 10. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Le paramètre Aucun envoie les données CMJN d'origine à l'imprimante lorsqu'il est calibré, sans conversions pour simuler une autre imprimante. Généralement, il est déconseillé d'utiliser ce paramètre, sauf lorsque vous souhaitez ignorer la conversion ColorWise et utiliser un autre système de gestion des couleurs.

La sélection à effectuer pour l'option Profil de simulation CMJN dépend de la norme d'impression pour laquelle les données CMJN ont été séparées.

- Pour les images qui ont été séparées à l'aide d'une séparation personnalisée (telles qu'une séparation produite avec un profil ICC), choisissez le profil correspondant sur l'EX7750.
- Pour les images séparées pour **SWOP**, sélectionnez SWOP.

REMARQUE : Pour simuler correctement une image imprimée et séparée à l'aide d'un profil ICC, ce profil doit se trouver sur l'EX7750. Pour plus d'informations sur le téléchargement des profils ICC sur l'EX7750, reportez-vous à la section « Téléchargement de profils », à la page 3-5.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Méthode de simulation CMJN

L'option Méthode de simulation CMJN vous permet de définir la méthode de conversion de CMJN vers CMJN que vous préférez.

- **Rapide** applique des courbes de transfert à une dimension pour ajuster uniquement les densités de sortie dans les canaux cyan, magenta, jaune et noir. Sur la imprimante, cette méthode présente une sortie couleur agréable à l'œil : les couleurs primaires pures ne sont pas « polluées » par d'autres **colorants**. Sachant que cette méthode de simulation est la plus rapide et la mieux adaptée pour les brouillons, évitez de l'utiliser pour les documents finaux qui serviront d'épreuves de presse. D'autres méthodes proposent plus de précision dans la simulation des couleurs, comme le nécessitent les applications d'épreuves.
- **Complète (GCR source)** fournit une simulation complète et précise basée sur des transformations colorimétriques. Les teintes sont conservées, même pour les couleurs primaires. Le niveau de **traitement achromatique** (GCR, ou *Gray Component Replacement*) spécifié dans le document (source) original est également conservé. Ainsi, l'option Complète (GCR source) est une méthode de simulation très performante pour les applications de simulation de presse de grande qualité.
- **Complète (GCR sortie)** est également une méthode de simulation complète et précise basée sur des transformations colorimétriques. Les teintes sont conservées, même pour les couleurs primaires. Avec cette méthode, le niveau de traitement achromatique (GCR) spécifié dans le document original n'est pas conservé. A la place, toutes les données CMJN sont séparées à nouveau à l'aide du niveau de GCR spécifié dans le profil de sortie. Cette méthode de simulation est similaire aux méthodes traditionnelles de correspondance des couleurs ICC et est appropriée pour la plupart des documents conçus pour la presse mais qui sont imprimés sur votre imprimante.

REMARQUE : Lorsque l'option Texte et images en noir 100 % est activée et que la méthode de simulation CMJN sélectionnée est Complète (GCR sortie), les textes et images en noir sont imprimés avec du toner noir 100 %.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Séparation RVB

L'option Séparation RVB détermine la façon dont les couleurs RVB (et les couleurs Lab et XYZ) sont converties en CMJN. Le nom de cette option est censé être descriptif, dans la mesure où elle définit les espaces couleur qui seront utilisés par l'EX7750 pour « séparer » les données RVB en valeurs CMJN.

Les deux choix disponibles pour cette option déterminent si les données RVB sont converties dans la gamme des couleurs complète de l'imprimante (**sortie**) ou si elles sont d'abord converties dans la gamme des couleurs d'une autre imprimante numérique ou d'une norme d'impression (**simulation**). Cette fonction s'avère pratique pour faire en sorte qu'un périphérique se comporte comme un autre pour les données RVB. Par exemple, si un profil ICC de qualité est disponible pour un autre périphérique d'impression, l'imprimante peut simuler le comportement de ce périphérique.

L'option Séparation RVB est également pratique pour les applications de prépresse. Par exemple, elle vous permet de procéder à des expérimentations pour voir l'aspect d'une numérisation RVB dans différentes conditions d'impression sur presse sans avoir à convertir chaque fois les données RVB en données CMJN. Une fois les bonnes conditions déterminées, convertissez le fichier en CMJN, si vous le souhaitez, en utilisant le profil de simulation CMJN employé lors de l'expérimentation.

REMARQUE : L'option d'impression Séparation RVB doit être utilisée conjointement avec les options Profil de sortie ou Profil de simulation CMJN.

- **Sortie** convertit toutes les couleurs RVB dans l'espace couleur CMJN de l'imprimante (lorsque Imprimante par défaut est sélectionné pour l'option Profil de sortie) ou dans un espace couleur CMJN personnalisé pour votre imprimante (lorsque Sortie 1 à 10 est sélectionné pour l'option Profil de sortie).
- **Simulation** convertit toutes les couleurs RVB dans l'espace couleur CMJN d'une simulation donnée (vous pouvez sélectionner la simulation désirée avec l'option d'impression Profil de simulation CMJN).

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Lissage de l'image

L'option Lissage de l'image améliore la qualité d'impression des images basse résolution. Elle utilise une technique d'interpolation qui harmonise la couleur des pixels individuels en fonction de celle de leurs voisins. Cette option de lissage s'applique uniquement aux images. Elle prend en charge tous les formats de fichier image.

REMARQUE : L'option Lissage de l'image ne s'applique pas aux tâches d'impression créées avec Adobe Photoshop 6 si une image EPS est enregistrée alors que l'option d'interpolation de l'image est activée.

Profil de sortie

Un profil de sortie décrit les caractéristiques couleur d'une imprimante. Vous pouvez définir un profil de sortie par défaut à appliquer à toutes les tâches d'impression. Vous pouvez aussi appliquer automatiquement les profils de sortie prédéfinis pour les types de support que vous avez choisis dans vos tâches d'impression (reportez-vous à la section « Utilisation des profils de sortie du support », à la page 3-5).

Dans certains cas, vous souhaiterez peut-être personnaliser le profil par défaut avec l'outil Color Editor de ColorWise Pro Tools pour obtenir un effet couleur particulier (reportez-vous à la page 3-12). Dans ce cas, le nouveau profil personnalisé s'appliquera à toutes les données de la tâche. La modification du profil de sortie n'a pas de répercussions sur la cible de calibrage associée (celle-ci étant basée sur un modèle d'imprimante). Si nécessaire, il est possible de modifier séparément les valeurs de densité maximale (D-Max) de cette cible (reportez-vous à la page 3-12).

Téléchargez sur l'EX7750 votre propre profil de sortie, à l'aide de l'outil Profile Manager de ColorWise Pro Tools (reportez-vous à la section page 3-5). Dans un premier temps, les profils téléchargés sont associés à la cible de calibrage correspondant au profil de sortie par défaut. Si nécessaire, il est possible de modifier séparément les valeurs de densité maximale (D-Max) de cette cible.

Si vous imprimez avec un pilote PostScript sur un ordinateur Windows et que vous avez activé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé figure dans le menu déroulant des paramètres de profil de sortie. Si vous imprimez avec le pilote AdobePS à partir d'un ordinateur Mac OS, les profils téléchargés ou

personnalisés sont nommés Sortie 1 à 10. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec le pilote PCL.

Activer surimpression

L'option Activer surimpression indique comment imprimer les données CMJN séparées. Avec Spot-On, vous pouvez combiner un nombre illimité de séparations tons directs avec les séparations CMJN. Les paramètres de l'option Activer surimpression sont les suivants :

- **Non** imprime individuellement chaque séparation.
- **Oui** imprime les séparations sous forme d'un document couleur composite unique, et règle les paramètres des options d'impression suivantes : Mode couleur (CMJN), Rendu des couleurs (Aucun), Texte et images en noir 100 % (Non), Correspondance tons directs (Non) ou Surimpression du noir (Non).

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'option Activer surimpression dans différentes applications (comme Adobe Photoshop), reportez-vous au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

Pilote d'imprimante PostScript pour Windows et Mac OS

Pour accéder aux options du pilote d'imprimante décrites dans cette section, cliquez sur Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration > Imprimantes (Windows 2000) ou Imprimantes et télécopieurs (Windows XP), cliquez avec le bouton droit sur le nom de l'imprimante appropriée (**PPD**), puis cliquez sur Options d'impression dans le menu déroulant. Pour accéder aux options du pilote sous Mac OS, choisissez Imprimer dans le menu Fichier de l'application. Ces options sont également accessibles dans les boîtes de dialogue de configuration d'impression ou de mise en page de la plupart des applications.

Pour Windows, l'interface du pilote de l'EX7750 vous permet d'enregistrer des combinaisons de paramètres auxquelles vous pourrez accéder ultérieurement. De plus, vous pouvez choisir des paramètres différents pour les différentes tâches à partir des applications utilisées.

Le pilote d'imprimante écrit un fichier PostScript contenant les instructions générées par l'application et les options d'impression de l'EX7750 sélectionnées, puis envoie ce fichier à l'EX7750. Ce dernier effectue le traitement PostScript et les conversions de couleurs en fonction des paramètres choisis puis transmet les données couleur rasterisées au périphérique d'impression.

REMARQUE : Les illustrations et les instructions suivantes ne concernent pas toutes les applications. Certaines applications, comme Adobe PageMaker, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress et CorelDRAW, proposent leurs propres options de gestion des couleurs, qui s'ajoutent à celles du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

Définition des options de gestion des couleurs pour Windows

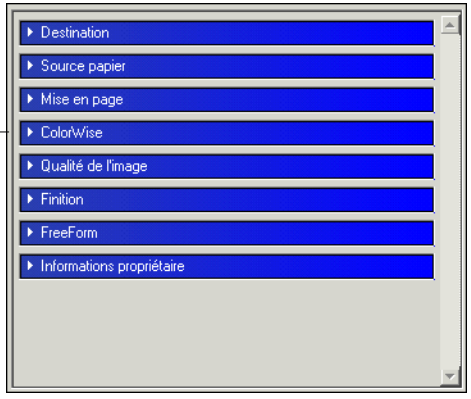
Cette section explique comment définir les options d'impression couleur de l'EX7750 avec le pilote d'imprimante Adobe PostScript pour Windows. Il s'agit d'un pilote PostScript 3 qui vous permet de tirer pleinement parti des fonctionnalités couleur de l'EX7750. Avant de l'utiliser, effectuez les opérations suivantes :

- Installation du pilote d'imprimante Adobe PostScript et du fichier PPD de l'EX7750 (reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur).*
- Configuration de l'EX7750 pour l'impression (reportez-vous au *Guide de configuration*).
- Installation du profil de sortie ICC de l'EX7750 sur votre ordinateur Windows (reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur).*

POUR DÉFINIR DES OPTIONS D'IMPRESSION SOUS WINDOWS

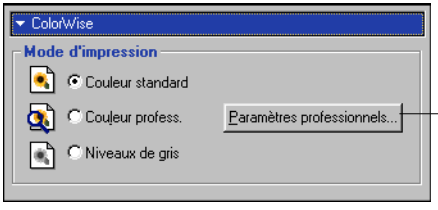
1. **Accédez aux options du pilote d'imprimante, comme cela est décrit à la page 1-17.**

2. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur le menu ColorWise pour sélectionner les paramètres des options d'impression couleur décrites à la page 1-3.**



Choisissez ColorWise

3. **Cliquez sur Paramètres professionnels.**



Cliquez sur Paramètres professionnels pour accéder aux options de ColorWise supplémentaires

Le schéma Paramètres couleur professionnels s'affiche. Cette fenêtre affiche des paramètres couleur supplémentaires pour l'EX7750. Chaque option comprend un menu à partir duquel vous pouvez sélectionner les paramètres spécifiques à votre tâche.

4. **Cliquez sur le bouton Mise à jour pour afficher les paramètres actuels de l'EX7750.**

   Si le bouton Mise à jour n'est pas visible, vérifiez que la communication bidirectionnelle est activée, comme cela est décrit dans le *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

5. **Sélectionnez Autre comme Profil source RVB pour spécifier les paramètres de source RVB personnalisés, puis cliquez sur Personnalisé.**

   La boîte de dialogue Configuration personnalisée vous permet de spécifier des paramètres de source RVB personnalisés (reportez-vous à la page 1-11).

Pour la plupart des utilisateurs, ces paramètres fournissent un bon niveau de contrôle de la couleur. Pour plus d'informations sur les différentes options d'impression, reportez-vous à la page 1-3.

Pilote d'imprimante Adobe PostScript pour Mac OS

Cette section explique comment définir les options de gestion des couleurs avec le pilote d'imprimante AdobePS pour Mac OS. Il s'agit d'un pilote PostScript 3, qui vous permet de tirer pleinement parti des fonctionnalités couleur de l'EX7750 et d'enregistrer les options d'impression.

Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes, décrites dans le *Guide d'installation des logiciels utilisateur* :

- Installation du pilote d'imprimante AdobePS et du fichier PPD de l'EX7750.
- Sélection de l'EX7750 dans le Sélecteur et configuration avec le PPD de l'EX7750.
- Installation du profil de sortie ICC de l'EX7750 sur votre ordinateur Mac OS.

REMARQUE : Les illustrations et les instructions suivantes ne concernent pas toutes les applications. Certaines applications, comme Adobe PageMaker, Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress et CorelDRAW, proposent leurs propres options de gestion des couleurs, qui s'ajoutent à celles du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

Définition des options de gestion des couleurs

La sélection des options d'impression se fait depuis les différentes sous-fenêtres de la zone de dialogue du pilote AdobePS. Pour accéder à la zone de dialogue initiale, choisissez Imprimer dans le menu Fichier de l'application.

REMARQUE : Le terme « sous-fenêtre » est employé pour décrire les différents volets de la zone de dialogue du pilote en fonction des sélections effectuées dans les menus déroulants, en haut à gauche. Chaque sous-fenêtre affiche un ensemble particulier d'options d'impression.

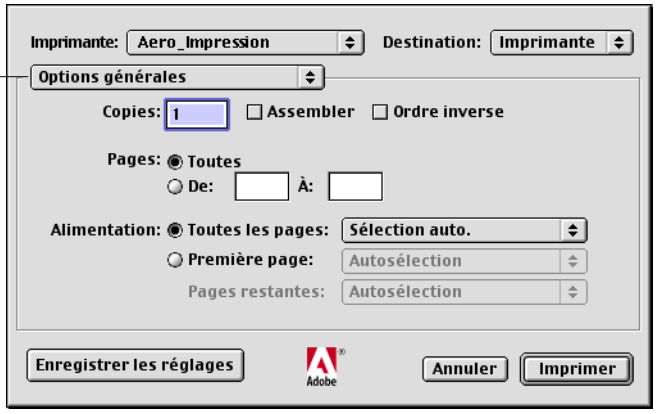
Le pilote AdobePS propose les trois options suivantes de correspondance des couleurs :

- **Couleur/Niveaux de gris** — Lorsque ce paramètre est utilisé pour imprimer sur l'EX7750, ColorWise effectue toutes les conversions couleur sur l'EX7750. En règle générale, utilisez cette option.
- **Correspondance des couleurs PostScript** — Cette option peut être utilisée avec les périphériques PostScript comme l'EX7750. Elle permet une conversion des couleurs à l'aide d'un dictionnaire de rendu des couleurs (CRD) téléchargé avec la tâche. Cette méthode nécessite que le fichier soit enregistré au format EPS en activant la gestion des couleurs PostScript.

  REMARQUE : Si vous choisissez Correspondance des couleurs PostScript, le pilote peut, selon l'application utilisée, joindre une définition de source CMJN aux données CMJN de votre document. Dans ce cas, ces données CMJN sont séparées une nouvelle fois, à l'aide d'un CRD de l'EX7750. L'espace couleur de destination de ce CRD dépend de l'option Séparation RVB. Si vous choisissez Simulation pour cette option, l'image CMJN est imprimée en fonction des paramètres spécifiés pour le profil de simulation CMJN et la méthode de simulation CMJN. Si vous sélectionnez Sortie, elles sont converties dans l'espace couleur CMJN du profil de sortie sélectionné.
- **Correspondance des couleurs ColorSync** — La conversion des couleurs se fait *sur l'ordinateur hôte*. Cette option peut être utilisée avec les périphériques PostScript comme l'EX7750, mais concerne plus particulièrement les périphériques PostScript Niveau 1. Pour utiliser cette option, veillez à choisir le profil ICC de l'EX7750 comme profil d'imprimante. L'option Correspondance des couleurs ColorSync n'est pas conseillée car elle ne peut pas être combinée avec toutes les applications et nécessite la désactivation des fonctions de ColorWise sur l'EX7750.

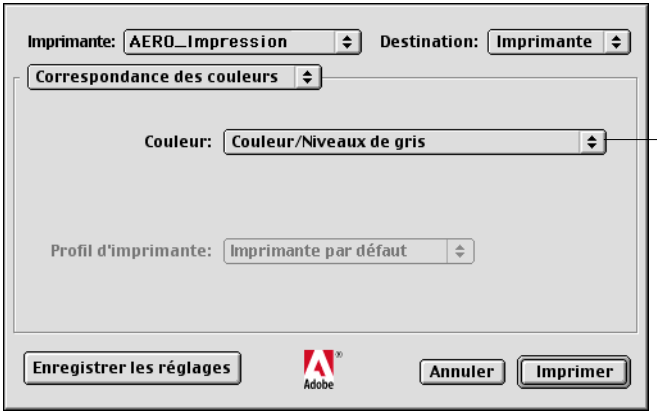
POUR DÉFINIR LES OPTIONS DE GESTION DES COULEURS DE L'EX7750

1. **Dans la zone de dialogue d'impression AdobePS, choisissez Correspondance des couleurs dans le menu.**



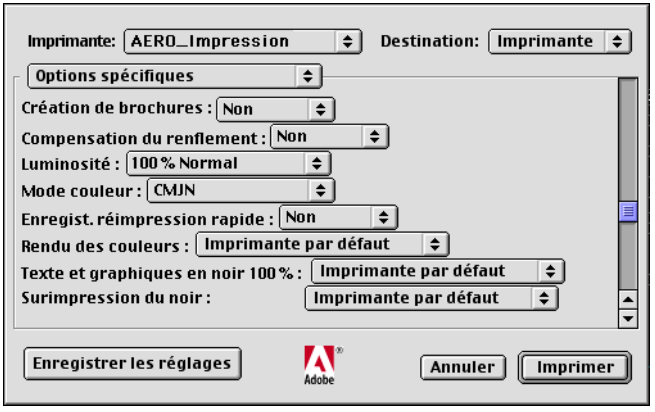
Choisissez Correspondance des couleurs dans ce menu

2. **Dans le menu Couleur, choisissez Couleur/Niveaux de gris.**



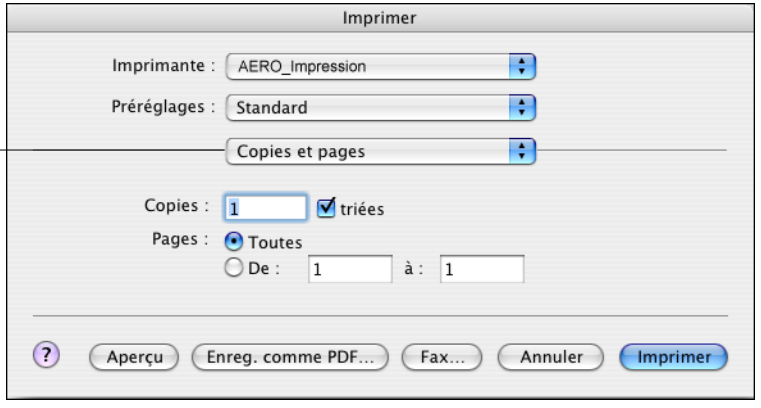
Choisissez Couleur/ Niveaux de gris

3. Dans le menu Options spécifiques, choisissez les paramètres correspondant aux options décrites à la page 1-3. Si vous utilisez régulièrement ces options, cliquez sur Enregistrer les réglages afin de les conserver pour les tâches qui suivront.



POUR DÉFINIR LES OPTIONS DE GESTION DES COULEURS DE L'EX7750 SOUS MAC OS X VERSION 10.2 OU ULTÉRIEURE

1. Dans la zone de dialogue d'impression, choisissez Fonctions d'imprimante dans le menu.



Choisissez Copies et pages dans ce menu

2. Dans la sous-fenêtre Fonctions d'imprimante, choisissez les paramètres correspondant aux options décrites à la page 1-3.

Page Vierge.

Chapitre 2 : Calibrage de la couleur

Le calibrage de l'EX7750 permet d'obtenir des sorties couleur uniformes et fiables. Ce chapitre décrit le principe du **calibrage** et explique comment procéder.

REMARQUE : Ce chapitre présente le calibrage de l'EX7750. Vous devez également calibrer le Phaser 7750. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation qui accompagne votre imprimante. Nous vous conseillons de calibrer tout d'abord le Phaser 7750, puis l'EX7750.

Calibrez l'EX7750 en associant ColorWise Pro Tools à l'un des instruments de mesure des couleurs répertoriés ci-après :

- Spectrophotomètre à main EFI Spectrometer ES-1000
- spectrophotomètre automatique X-Rite DTP41
- Densitomètre automatique X-Rite DTP32 ou DTP32HS

En connectant l'un de ces instruments au port série ou USB de votre ordinateur, vous pouvez mesurer rapidement des échantillons de couleur et télécharger les mesures obtenues sur l'EX7750.

REMARQUE : Pour utiliser l'ES-1000 avec un ordinateur Mac OS, vous devez connecter l'instrument à un port USB. Pour plus d'informations, contactez votre S.A.V. agréé. Pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation du DTP41 et du DTP32, reportez-vous à l'annexe A.

VisualCal™, une autre méthode de calibrage, s'exécute à partir du panneau de commande de l'EX7750. Le calibrage à partir du panneau de commande à l'aide de VisualCal est décrit à la page 2-22.

Lorsque vous choisissez une méthode de calibrage, n'oubliez pas que les méthodes utilisant un instrument de mesure des couleurs tel que l'ES-1000, le DTP41 ou le DTP32/DTP32HS sont généralement les meilleures. Nous vous recommandons l'ES-1000 car ses mesures sont très précises et rapides ; il peut être utilisé pour procéder au calibrage et à la définition du profil des imprimantes à l'aide de pages d'échantillons aléatoires, ainsi que pour mesurer et régler les tons directs séparément.

Pour plus d'informations sur les fonctions de calibrage et de simulation avancées disponibles avec ColorWise Pro Tools, telles que la modification des profils et la création de profils personnalisés, reportez-vous au chapitre 3. Une méthode de saisie des mesures couleur provenant d'autres **densitomètres** est décrite à l'annexe B.

REMARQUE : Les procédures décrites dans le présent chapitre sont quasiment identiques pour Mac OS et pour Windows, à quelques exceptions près. Ainsi le câble d'interface et le port utilisés pour la connexion à l'instrument de mesure diffèrent. Les illustrations de ce chapitre proviennent de la version Windows.

REMARQUE : Le terme ordinateur fait référence à tout ordinateur utilisant ColorWise Pro Tools.

Présentation du calibrage

Le calibrage génère des courbes qui ajustent la différence entre les densités de toner réelles (mesures) et la réponse attendue par le profil de sortie.

- Les mesures reflètent la façon dont l'imprimante reproduit les couleurs.
- Les données de calibrage sont des ensembles de mesures.
- Chaque profil de sortie contient une cible de calibrage qui décrit le comportement souhaité de l'imprimante.

Une fois l'EX7750 calibré, les données correspondantes sont mémorisées. Ces données peuvent être associées à un profil de sortie. Chaque profil de sortie est associé à un ensemble de données de calibrage. Si vous n'en avez pas spécifié, ce sont les données correspondant au profil de sortie par défaut qui sont utilisées.

Si vous modifiez le calibrage après avoir traité (rippé) une tâche enregistrée, vous n'avez pas besoin de la traiter à nouveau (reripper). Les nouveaux paramètres de calibrage sont appliqués pour la tâche.

REMARQUE : La modification du calibrage affectant *toutes* les tâches de *tous* les utilisateurs, vous devez envisager de limiter le nombre de personnes autorisées à effectuer un calibrage. Un mot de passe Administrateur peut être défini au niveau du panneau de commande de l'EX7750 pour contrôler l'accès au calibrage (reportez-vous au *Guide de configuration*).

Qu'est-ce que le calibrage ?

L'EX7750 vous permet de choisir des données de calibrage afin de personnaliser le calibrage des tâches spécialisées, bien que les données de calibrage par défaut répondent aux besoins de la plupart des utilisateurs.

Le calibrage vous permet :

- d'optimiser la capacité de reproduction des couleurs de l'EX7750 ;
- d'assurer une qualité des couleurs régulière dans le temps ;
- d'obtenir des sorties homogènes d'un serveur EX7750 à un autre ;
- d'assurer une meilleure conformité de la couleur lorsque vous reproduisez des **tons directs** comme ceux du nuancier PANTONE ou d'autres systèmes de **couleurs nommées** ;
- d'optimiser l'EX7750 pour l'utiliser avec les CRD (dictionnaires de rendu des couleurs) ColorWise et les simulations CMJN, et pour utiliser les profils ICC.

Principe de fonctionnement du calibrage

La qualité d'impression sur l'EX7750 dépend de nombreux facteurs. Obtenir et conserver des densités de toner optimales sont parmi les plus importants. La **densité** correspond à la quantité de lumière absorbée par une surface. Une régulation précise de celle des toners permet d'obtenir des impressions couleur régulières.

Même avec un système calibré, la densité du toner est affectée par les réglages effectués lors de la maintenance, l'humidité et la température du local. La densité tend également à varier dans le temps. Une mesure régulière permet de détecter ces variations quotidiennes, et le calibrage de les corriger.

Le calibrage s'effectue par création de courbes de calibrage sur l'EX7750, qui compensent les écarts constatés (mesurés) par rapport aux densités voulues (cibles). Les courbes de calibrage sont l'équivalent graphique des fonctions de transfert, qui sont des descriptions mathématiques des changements apportés aux données de départ. Les fonctions de transfert sont souvent représentées par des courbes d'entrée/sortie.

L'EX7750 génère des courbes de calibrage après comparaison des valeurs mesurées avec les valeurs cibles finales pour chacun des quatre toners couleur. Les valeurs cibles sont basées sur le profil de sortie que vous spécifiez.

Mesures

Les fichiers de mesures fournissent les valeurs numériques correspondant à la densité de toner produite par l'imprimante à l'impression d'aplats de cyan, magenta, jaune et noir, et de différents dégradés de ces couleurs.

Pour créer un fichier de mesures, imprimez une page d'échantillons couleur, puis mesurez ces échantillons à l'aide d'un instrument de mesure des couleurs connecté à un ordinateur du réseau. Ces nouvelles mesures sont ensuite téléchargées automatiquement vers l'EX7750.

Profils de sortie et données de calibrage

Les profils de sortie et les données de calibrage permettent de définir les résultats de calibrage souhaités. Un ou plusieurs profils de sortie et jeux de données de calibrage sont fournis avec l'EX7750. Quand vous procédez au calibrage de l'EX7750, sélectionnez les données de calibrage correspondant aux besoins d'impression habituels de votre entreprise. Ces données peuvent être associées à un ou plusieurs profils de sortie. Pour plus d'informations sur les profils de sortie, reportez-vous à la page 1-16.

Périodicité du calibrage

D'une manière générale et selon le volume des tâches d'impression, il est conseillé de calibrer l'EX7750 au moins une fois par jour. S'il est particulièrement important pour vous d'obtenir systématiquement des couleurs régulières, ou si l'imprimante est soumise à des variations importantes de température ou d'humidité, calibrez après quelques heures. Pour des performances optimales, calibrez dès que vous remarquez une baisse de la qualité d'impression.

Si vous êtes amené à diviser une tâche d'impression en plusieurs parties à imprimer à des heures différentes, il est particulièrement indiqué de calibrer avant l'impression de chacune d'entre elles. Il est également conseillé de calibrer l'EX7750 après la maintenance de l'imprimante.

REMARQUE : L'imprimante est très sensible aux variations de température et d'humidité. Il est donc recommandé de *ne pas* la placer à proximité d'une fenêtre, à la lumière directe du soleil, près d'un radiateur ou près d'un climatiseur. Le papier est également sensible aux variations atmosphériques. Il est recommandé de le stocker dans un environnement frais aux conditions stables. Les ramettes doivent également être conservées dans leur emballage jusqu'au moment de leur utilisation.

Pour gérer la qualité d'impression, imprimez les nuanciers suivants :

- Nuanciers disponibles à partir du panneau de commande (reportez-vous au *Guide de configuration*)
- Nuanciers disponibles à partir de la Command WorkStation/ Command WorkStation LE (reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*)
- Pages de référence couleur fournies avec les logiciels utilisateur (reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*)

Toutes ces pages comprennent des échantillons de couleurs totalement saturées et différentes nuances de cyan, magenta, jaune et noir. Par ailleurs, les images comportant des tons chair sont bien adaptées à la comparaison. Enregistrez et comparez des pages imprimées à différentes périodes. Si vous constatez une dérive, vous devez calibrer l'EX7750.

Tous les échantillons de couleur doivent être visibles sur les pages de référence couleur, même ceux qui se situent dans la gamme des 5 % ou 2 %, et chaque jeu d'échantillons de couleur doit présenter une gradation identique d'un échantillon à l'autre, la couleur devenant de plus en plus claire en variant de 100 % à 0 %.

Si les aplats de couleur (100 % de cyan, de magenta, de jaune ou de noir) paraissent moins saturés avec le temps, montrez-les au technicien de maintenance de l'imprimante et demandez-lui s'il est possible d'effectuer un réglage pour résoudre ce problème.

Vérification du statut du calibrage

Pour vérifier si l'EX7750 est calibré, quelles données de calibrage et quel profil de sortie ont été utilisés et quand le dernier calibrage de l'imprimante a eu lieu :

- En imprimant une page de configuration ou une page de test à partir du panneau de commande ou de la Command WorkStation/Command WorkStation LE.
- Sélectionnez des données de calibrage dans Calibrator (à partir de ColorWise Pro Tools). Le dernier calibrage et le nom de l'utilisateur qui l'a réalisé s'affichent alors.

Utilisation de Calibrator

ColorWise Pro Tools L'outil Calibrator permet de calibrer l'EX7750 avec la méthode de mesure de votre choix.

La modification du calibrage affectant *toutes* les tâches de *tous* les utilisateurs, vous devez envisager de limiter le nombre de personnes autorisées à effectuer un calibrage. Un mot de passe Administrateur peut être défini pour contrôler l'accès au calibrage (reportez-vous au *Guide de configuration*).

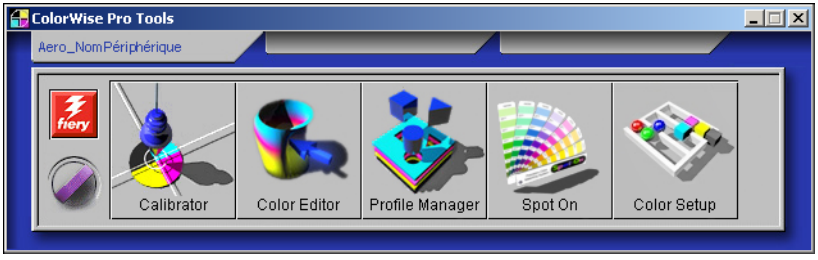
REMARQUE : Plusieurs utilisateurs peuvent être connectés sur un EX7750 avec ColorWise Pro Tools, mais un seul utilisateur peut utiliser Calibrator à la fois. Si vous tentez de vous y connecter alors qu'une autre personne l'utilise déjà, vous obtenez un message d'erreur.

Démarrage de Calibrator

Vous pouvez lancer Calibrator à partir de la fenêtre principale de ColorWise Pro Tools.

POUR CALIBRER L'EX7750 À L'AIDE DE CALIBRATOR

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX7750.**



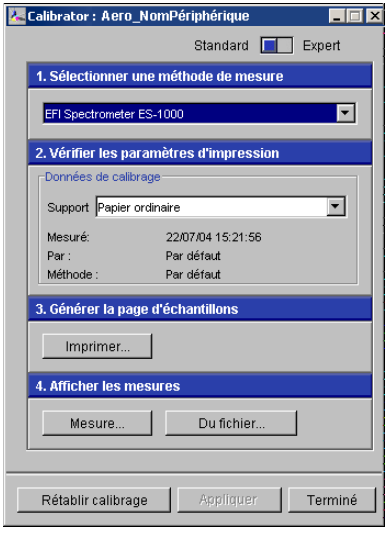
Pour savoir comment configurer la connexion à l'EX7750, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Si la connexion à l'EX7750 à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE, qui permet aussi l'accès à ColorWise Pro Tools, n'est pas établie, vous pouvez lancer directement ColorWise Pro Tools, indépendamment de la Command WorkStation/Command WorkStation LE.

2. **Cliquez sur Calibrator.**

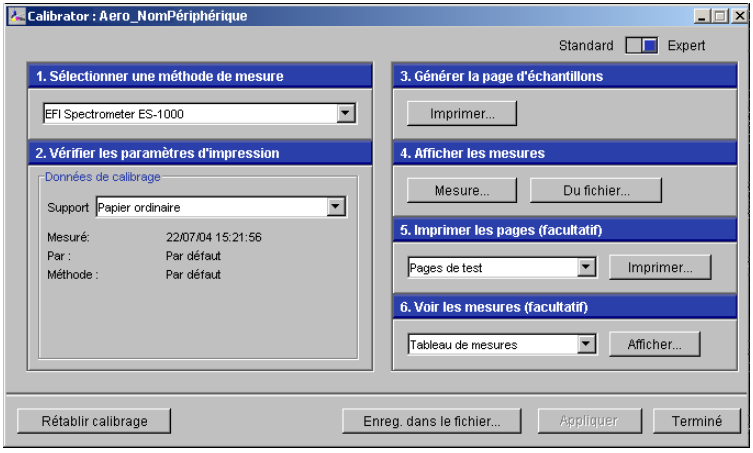
3. **Utilisez la fenêtre de Calibrator pour choisir la méthode de calibrage de votre choix.**

   Ces procédures sont décrites dans les sections suivantes de ce chapitre.



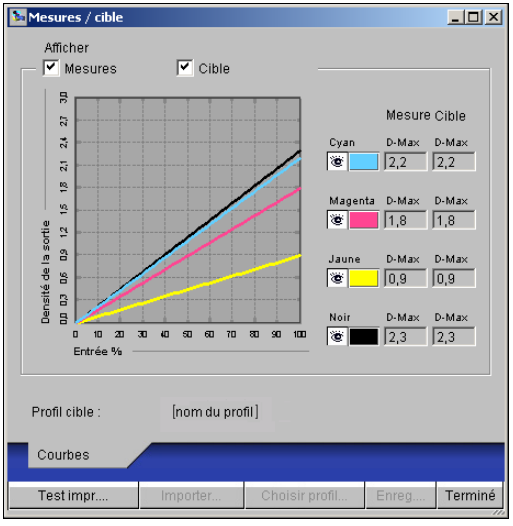
Mode Expert

Calibrator peut être utilisé en mode Standard ou Expert. Le mode Standard vous permet d'effectuer les tâches principales de calibrage, tandis que le mode Expert offre deux options supplémentaires : Imprimer les pages et Voir les mesures.



Avec l'option Imprimer les pages, vous pouvez imprimer une page de test de calibrage montrant les résultats obtenus pour les nouvelles mesures avec l'un des profils associés aux données de calibrage actuelles. Vous pouvez également créer une page de test personnalisée et l'enregistrer dans un fichier PostScript ou EPS intitulé CALIB.PS. Envoyez ensuite ce fichier à la queue Attente de l'EX7750 à partir de votre application ou téléchargez-le sur cette queue à l'aide de Fiery Downloader. Vous pouvez également créer le fichier CALIB.PS en renommant une tâche de la queue Attente à l'aide de la Command WorkStation/Command WorkStation LE (reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*).

L'option Voir les mesures vous permet de visualiser les mesures actuelles sous forme de tableau ou de graphique représentant à la fois les mesures et la cible.



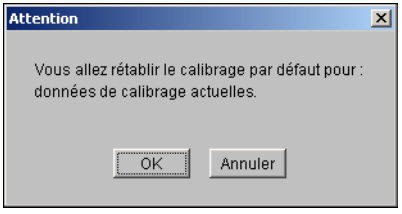
Lorsque plusieurs profils utilisent la même cible, un menu supplémentaire nommé Aligner sur s'affiche dans le coin supérieur droit de la boîte de dialogue. Il répertorie tous les profils de sortie utilisant les mêmes données de calibrage. La sélection d'un profil de sortie dans ce menu affiche les courbes cible associées. Si chaque profil de sortie contient une cible de calibrage unique, les courbes affichées changent également lorsque vous changez de profils.

Rétablissement des mesures de calibrage par défaut

L'EX7750 est livré avec des mesures de calibrage par défaut. Ces mesures peuvent vous permettre d'obtenir des couleurs acceptables sans calibrage, selon le modèle d'imprimante utilisé. Si votre instrument de mesure ne permet pas la production de couleurs acceptables, vous pouvez facilement rétablir ces mesures par défaut.

POUR RÉTABLIR LES MESURES DE CALIBRAGE PAR DÉFAUT

1. **Dans la fenêtre principale de Calibrator, cliquez sur Rétablir calibrage.**
2. **Cliquez sur OK pour rétablir les données de calibrage par défaut prédéfinies.**



REMARQUE : L'option Rétablir calibrage ne s'applique qu'aux données de calibrage sélectionnées.

Calibrage de l'EX7750 avec l'ES-1000

Vous pouvez utiliser ColorWise Pro Tools avec le spectrophotomètre ES-1000 pour calibrer l'EX7750.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools et l'ES-1000 pour calibrer l'EX7750, suivez les instructions de la page A-1 traitant de la configuration et du calibrage du spectrophotomètre ES-1000.

ColorWise Pro Tools émet un signal sonore pour vous guider tout au long de la procédure de calibrage. Si l'ordinateur qui exécute ColorWise Pro Tools n'est pas équipé d'une carte son et de haut-parleurs, vous devez le configurer pour qu'il génère un avertissement visuel lorsque ColorWise Pro Tools émet un signal sonore. (Notez que l'EX7750 n'est pas équipé de haut-parleurs.) La procédure suivante s'applique à Windows XP, mais également à toutes les autres versions de Windows.

POUR CONFIGURER WINDOWS XP AFIN D'AFFICHER UN AVERTISSEMENT VISUEL LORS DE L'ÉMISSION D'UN SIGNAL SONORE

1. **Cliquez sur Démarrer.**
2. **Cliquez sur Panneau de configuration.**
3. **Cliquez deux fois sur l'icône Options d'accessibilité.**
4. **Cliquez sur l'onglet Son.**
5. **Activez la case à cocher Utiliser les sons visuels, puis sélectionnez l'avertissement visuel Faire clignoter le bureau.**
6. **Cliquez sur OK pour enregistrer ce paramétrage.**
7. **Fermez le Panneau de configuration.**

POUR CALIBRER L'EX7750 À L'AIDE DU SPECTROPHOTOMÈTRE ES-1000

1. **Lancez Calibrator.**

   Pour plus d'informations sur le démarrage de Calibrator, reportez-vous à la page 2-7.

2. **Sélectionnez le spectrophotomètre EFI Spectrometer ES-1000 comme méthode de mesure.**

3. **Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibrage souhaitées.**

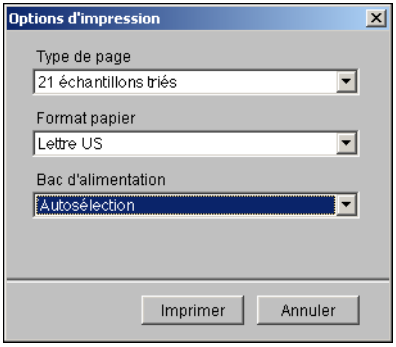
   Choisissez les données de calibrage en fonction du mode et du type de support requis pour le calibrage.

   REMARQUE : Pour que le calibrage prenne effet, vous devez associer les données de calibrage à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibrage par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Vous n'avez donc pas besoin de procéder à de nouvelles associations.

4. **Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.**

   La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5. **Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.**



Dans le menu Type de page, sélectionnez 21 ou 34 échantillons triés ou aléatoires. Les échantillons triés sont imprimés sur la page par niveaux de teinte et de saturation. Les échantillons choisis de façon aléatoire sont imprimés sur la page sans ordre spécifique, afin de compenser les irrégularités de densité observées sur les différentes parties de la page.

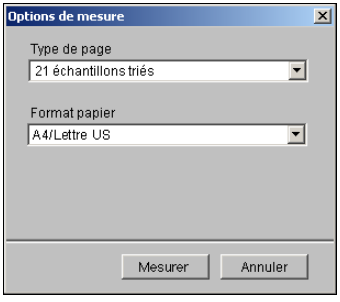
Le format papier est automatiquement défini sur Lettre US (si l'EX7750 est configuré selon les normes américaines) ou A4 (si l'EX7750 est configuré selon le système métrique) pour 21 échantillons, ou A3/Tabloïd pour 34 échantillons.

Le bac d'alimentation est automatiquement défini sur Autosélection.

6. **Récupérez la page d'échantillons imprimée sur l'imprimante.**

7. **Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.**

La boîte de dialogue Options de mesure s'affiche.



Le menu Type de page est automatiquement défini sur le type sélectionné à l'étape 5.

8. **Vérifiez les paramètres et cliquez sur Mesurer.**

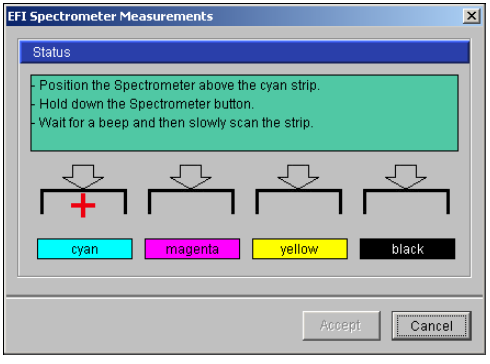
   La boîte de dialogue Information s'affiche.

9. **Positionnez le spectrophotomètre ES-1000 sur le support de calibrage.**

   Dans une telle configuration, le calibrage du point blanc permet de calibrer le spectrophotomètre et de corriger les variations graduelles dans l'instrument. Assurez-vous que l'ouverture est en contact direct avec le carreau blanc du support de calibrage. Si celui-ci n'est pas bien placé sur le support de calibrage, les mesures effectuées par le spectrophotomètre ne seront pas précises.

10. **Cliquez sur OK.**

    La boîte de dialogue de mesures du spectrophotomètre EFI s'affiche. Les instructions de mesure des bandes s'affichent dans le champ Status (Statut).



11. **Pour une mesure plus précise, placez plusieurs feuilles de papier ordinaire blanc sous la page de mesure.**

    Elles empêchent la lecture des couleurs sous-jacentes par l'instrument.

12. **Orientez la page de mesure de façon à ce que les bandes soient horizontales et que la numérisation se fasse de gauche à droite (le sens est indiqué par les flèches au début de chaque bande).**

13. **Placez l'ES-1000 de façon à ce que sa longueur soit perpendiculaire à la direction de la numérisation et positionnez l'ouverture sur l'espace vierge devant la couleur spécifiée.**

14. **Maintenez le bouton Mesure enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre.**

    REMARQUE : Pour pouvoir entendre le signal sonore sur un ordinateur compatible Windows, vous devez installer une carte son et des enceintes. Vous devrez peut-être augmenter le volume de votre ordinateur pour entendre le signal. Vous pouvez également configurer l'ordinateur pour qu'il affiche un avertissement visuel lors de l'émission d'un signal sonore. Pour ce faire, suivez la procédure décrite à la page 2-12.

15. **Après ce signal, faites glisser l'ES-1000 lentement, mais régulièrement le long de la bande.**

    Il faut environ 5 secondes pour faire glisser toute la longueur de la bande.

16. **Relâchez le bouton une fois que tous les échantillons de la bande ont été mesurés et que vous avez atteint l'espace vierge situé à la fin de la bande.**

    Lorsqu'une bande est mesurée correctement, le pointeur en croix se déplace sur la couleur suivante. En cas d'échec de la mesure de la bande, un message vous invite à réessayer.

17. **Répétez la procédure de l'étape 13 à l'étape 16 afin de mesurer toutes les bandes.**

    REMARQUE : Les mesures doivent être prises dans l'ordre indiqué dans le champ Status (Statut).

18. **Lorsque tous les échantillons ont été lus correctement, cliquez sur Accept (Accepter).**

19. **Dans la fenêtre de Calibrator, cliquez sur Appliquer pour mettre en œuvre les nouvelles mesures de calibrage.**

20. **Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur OK.**

Cela met fin au processus de calibrage de l'EX7750.

Calibrage de l'EX7750 avec le DTP41

L'utilisation de Calibrator de ColorWise Pro Tools et du spectrophotomètre DTP41 vous permet de mesurer rapidement des échantillons de couleur générés par l'imprimante et de télécharger automatiquement vos mesures sur l'EX7750.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools et le DTP41 pour calibrer l'EX7750, suivez les instructions de la page A-6 traitant du calibrage du spectrophotomètre DTP41.

POUR CALIBRER L'EX7750 À L'AIDE DU DTP41

1. **Lancez Calibrator.**

   Pour plus d'informations sur le démarrage de Calibrator, reportez-vous à la page 2-7.

2. **Sélectionnez le X-Rite DTP41 comme méthode de mesure.**

3. **Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibrage souhaitées.**

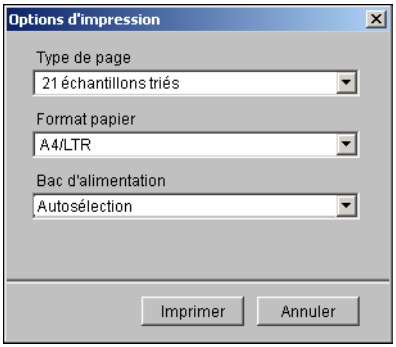
   Choisissez les données de calibrage en fonction du mode et du type de support sur lequel vous imprimez le plus souvent.

   REMARQUE : Pour que le calibrage prenne effet, vous devez associer les données de calibrage à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibrage par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Vous n'avez donc pas besoin de procéder à de nouvelles associations.

4. **Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.**

   La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5. **Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.**



Dans le menu Type de page, sélectionnez 21 ou 34 échantillons triés.

Le format papier est automatiquement défini sur A4/Lettre US pour 21 échantillons ou sur A3/Tabloïd pour 34 échantillons.

Dans le menu déroulant Bac d'alimentation, spécifiez la source papier à utiliser pour imprimer la page d'échantillons.

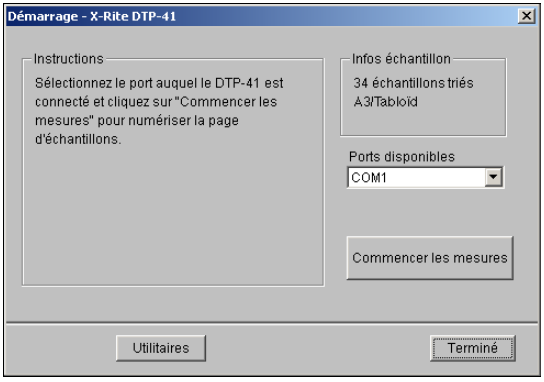
6. **Récupérez la page d'échantillons sur l'imprimante.**

7. **Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.**

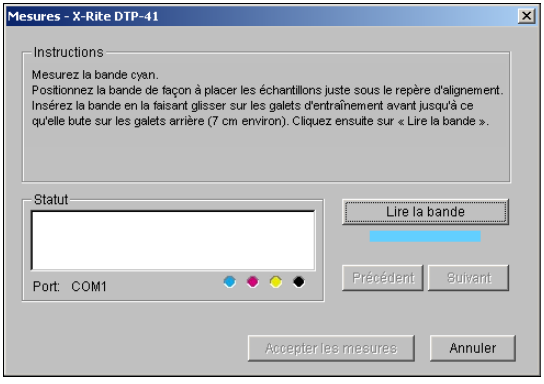
La boîte de dialogue Options de mesure présente les options définies pour le type et le format de papier.

8. **Cliquez sur Mesure.**

9. **Si nécessaire, choisissez le port COM correspondant au DTP41 dans le menu Ports disponibles. Cliquez sur Commencer les mesures.**



10. **Introduisez la page d'échantillons dans le DTP41 en commençant par la bande cyan.**



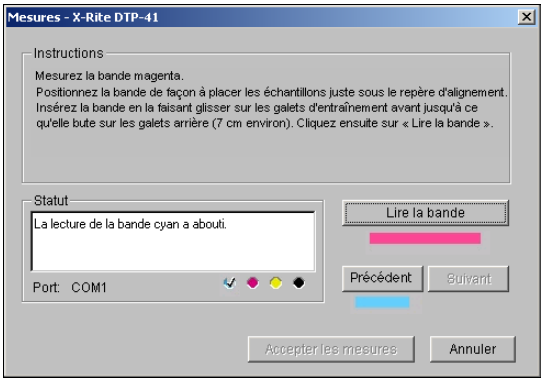
Suivez les instructions qui s'affichent pour aligner correctement la page.

11. **Cliquez sur Lire la bande.**

Le DTP41 fait avancer la page d'échantillons automatiquement.

Une fois que la page est lue, Calibrator vous demande de l'insérer et de l'aligner une nouvelle fois pour la couleur suivante.

12. **Répétez le processus de mesure pour les bandes magenta, jaune et noire.**



Une coche apparaît dans le cercle correspondant à la couleur lue, et le champ Statut indique que cette dernière a été mesurée.

Utilisez les boutons Précédent et Suivant pour reculer ou avancer d'une étape dans la séquence de mesure.

13. **Lorsque le champ Statut indique que les quatre bandes de couleur ont été lues correctement, cliquez sur Accepter les mesures.**

14. **Dans la boîte de dialogue Mesure, cliquez sur OK.**

15. **Dans la fenêtre de Calibrator, cliquez sur Appliquer pour mettre en œuvre les nouvelles données de calibrage.**

16. **Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur OK.**

Cela met fin au processus de calibrage de l'EX7750.

Calibrage de l'EX7750 avec le DTP32 ou le DTP32HS

L'utilisation du DTP32 ou du DTP32HS vous permet de mesurer rapidement des échantillons de couleur et de télécharger vos mesures sur l'EX7750 à l'aide de l'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools et le DTP32 pour calibrer l'EX7750, suivez les instructions de la page A-12 traitant du calibrage du spectrophotomètre DTP32.

POUR CALIBRER L'EX7750 À L'AIDE DU DTP32 OU DU DTP32HS

1. **Lancez Calibrator.**

   Pour plus d'informations sur le démarrage de Calibrator, reportez-vous à la page 2-7.

2. **Sous Sélectionner une méthode de mesure, choisissez X-Rite DTP32.**

3. **Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibrage souhaitées.**

   Choisissez les données de calibrage en fonction du mode et du type de support sur lequel vous imprimez le plus souvent.

   REMARQUE : Pour que le calibrage prenne effet, vous devez associer les données de calibrage à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibrage par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Il n'est donc pas nécessaire de créer de nouvelles associations.

4. **Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.**

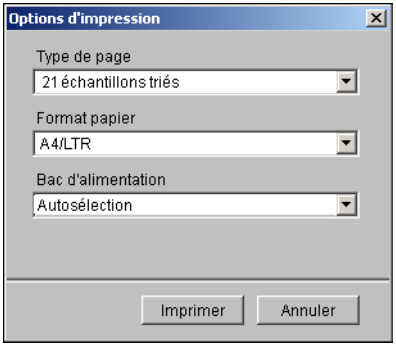
   La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5. **Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.**

   Dans le menu Type de page, sélectionnez 21 ou 34 échantillons triés.

   Le format papier est automatiquement défini sur A4/Lettre US pour 21 échantillons ou sur A3/Tabloïd pour 34 échantillons.

Dans le menu déroulant Bac d'alimentation, spécifiez la source papier.



6. **Récupérez la page d'échantillons sur l'imprimante.**

7. **Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.**

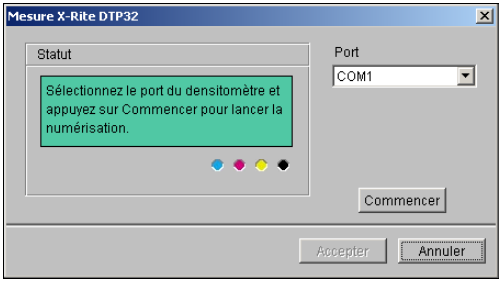
   La boîte de dialogue Options de mesure présente les options définies pour le type et le format de papier.

8. **Cliquez sur Mesure.**

   Suivez les instructions de la boîte de dialogue qui apparaît pour faire analyser la page d'échantillons par le densitomètre DTP32 ou DTP32HS.

   REMARQUE : Lorsque vous utilisez le DTP32HS, ne tenez pas compte des instructions relatives au guide de page. En effet, le DTP32HS n'a pas de guide de limite pour la page. Positionnez donc la page de sorte que la bande à mesurer soit alignée directement sous le repère d'alignement.

   Le champ Statut affiche quatre fois des instructions concernant le choix du port et l'analyse de la page d'échantillons par le DTP32, une fois pour chaque couleur.



9. **Lorsque le champ Statut indique que les mesures ont été lues correctement, cliquez sur Accepter.**
10. **Dans la boîte de dialogue Mesure, cliquez sur OK.**
11. **Dans la fenêtre de Calibrator, cliquez sur Appliquer pour mettre en œuvre les nouvelles données de calibrage.**
12. **Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur OK.**

Cela met fin au processus de calibrage de l'EX7750.

Calibrage à partir du panneau de commande avec VisualCal

La méthode de calibrage VisualCal vous permet de calibrer votre imprimante selon une sortie couleur standard définie par le fabricant. Les calculs de calibrage effectués par le logiciel de contrôle utilisent un jeu de valeurs saisies sur le panneau de commande. Ces valeurs sont définies par évaluation des densités de toner et des associations de couleurs produites sur deux pages de calibrage conçues à cette fin et imprimées à partir du panneau de commande.

Limites et correspondance 30 %

La première page VisualCal, « Limites et correspondance 30 % », sert de base au calcul du niveau de luminosité le plus approprié pour les toners. Elle est constituée de lignes de points CMJN répartis sur un dégradé de densités du toner.

Les variables nécessaires pour recalculer la *densité* des toners de couleur sont définies par l'identification des points les plus à gauche de chaque ligne pouvant être clairement distingués sur le fond proposé et par la saisie successive des valeurs numériques correspondantes sur le panneau de commande. La méthode de définition de la variable nécessaire pour recalculer la *luminosité* des toners est légèrement différente : vous devez identifier le point noir le plus proche d'un fond avec engraissement du point de 30 %. Une fois toutes les valeurs saisies, les paramètres de densité et de luminosité des toners de l'imprimante sont recalculés.

Balance des gris

La seconde page VisualCal, la page de balance des gris, sert de base au calcul d'une balance neutre des gris, c'est-à-dire à l'obtention d'un gris CMJ aussi proche que possible du gris en noir 100 % produit par le moteur d'impression. Cette page est constituée de lignes d'échantillons CMJ sur un fond gris issu de noir 100 %. Les variables nécessaires pour calculer la balance des gris la plus neutre pour l'imprimante sont définies par l'identification de l'échantillon CMJ le plus proche du fond, et par la saisie de ses coordonnées sur le panneau de commande. Une fois les valeurs saisies, la balance des gris de l'imprimante est recalculée.

POUR EFFECTUER UN CALIBRAGE VISUALCAL

1. **Lorsque l'écran Au repos est affiché, appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu Fonctions.**
2. **Choisissez Calibrage, puis Config calibrage.**

   Si un mot de passe a été défini sur l'EX7750, saisissez-le et appuyez sur OK.
3. **Sélectionnez Standard ou Expert pour le mode de calibrage.**

   Le mode Expert ajoute une option permettant d'imprimer une page de test (reportez-vous à la page 2-9).
4. **Dans l'écran principal de calibrage, sélectionnez Calibrer.**
5. **Choisissez le type de support à calibrer.**
6. **Sélectionnez Oui pour imprimer la page de limites et correspondance 30 %.**

   Pour réinitialiser les paramètres de densité et de luminosité des toners de l'imprimante, suivez les instructions fournies sur la page de limites et correspondance 30 %. Utilisez l'afficheur tactile pour modifier les valeurs. N'utilisez pas le pavé numérique.

   REMARQUE : Les valeurs zéro (0) et 9 ne sont pas correctes pour le calibrage couleur. Si vous sélectionnez 0 pour une couleur, il en résulte un calibrage imprécis. Si vous sélectionnez 9, la page de limites et correspondance 30 % est automatiquement réimprimée avec les densités neutralisées pour vous permettre de saisir un chiffre inférieur à 9. Saisissez à nouveau les valeurs pour toutes les lignes de couleur en partant de Début noir.

   Une fois toutes les valeurs saisies, l'écran IMPRIMER GRIS s'affiche.

7. **Sélectionnez Oui pour imprimer la page de balance des gris.**

   Pour réinitialiser la balance des gris de l'imprimante, suivez les instructions fournies sur la page de balance des gris. Une fois toutes les valeurs saisies, l'écran IMPRIMER TEST COULR s'affiche (mode Expert uniquement).

   REMARQUE : Si l'impression de la page de balance des gris intervient après le calcul des limites, le fond gris de la page des limites, sur lequel apparaissent les échantillons CMJ, est basé sur les nouveaux paramètres de calibrage de luminosité et de densité.

8. **(Mode Expert uniquement) Sélectionnez Oui pour imprimer une page de test chromatique basé sur les valeurs initiales (PAGE DE TEST COULEURS ACTUELLES) ainsi qu'un test basé sur les nouvelles valeurs (PAGE DE TEST NOUVELLES COULEURS). Appuyez sur la touche Entrée pour imprimer les pages.**

9. **Si vous êtes satisfait du calibrage de l'imprimante basé sur les nouvelles valeurs, sélectionnez OUI dans l'écran APPLIQUER MODIFS qui s'affiche et appuyez sur OK pour calibrer l'imprimante selon les valeurs saisies précédemment.**

10. **Choisissez Quitter calibrage pour revenir au menu Fonctions.**

Utilisez l'une des astuces ci-dessous pour adapter le réglage de VisualCal à vos propres préférences :

- Si l'équilibre des couleurs sur vos impressions semble correct, mais que l'ensemble est trop sombre, saisissez une valeur plus faible pour la dernière ligne de correspondance 30 % sur la page de limites et correspondance 30 %.
- Si l'ensemble paraît au contraire trop clair, saisissez une valeur plus élevée.
- Si les zones claires de vos impressions sont teintées, saisissez une valeur plus faible pour la ligne Début correspondant au toner incriminé.
- Si les zones foncées de vos impressions sont teintées, saisissez une valeur plus élevée pour la ligne Fin correspondant au toner incriminé.

POUR SUPPRIMER LE CALIBRAGE À PARTIR DU PANNEAU DE COMMANDE

1. **Pour plus d'informations sur l'utilisation du panneau de commande de l'EX7750, accédez au menu Calibrage en procédant comme décrit à la page 2-23.**
2. **Choisissez Enlever calibrage.**
3. **Sélectionnez le type de support.**
4. **Lorsqu'un message vous y invite, indiquez si vous souhaitez poursuivre la suppression du calibrage.**

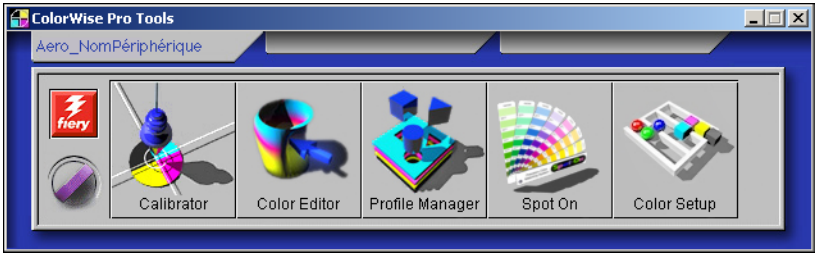
   Les mesures actuelles sont supprimées et le calibrage par défaut est rétabli.

Page Vierge.

Chapitre 3 : ColorWise Pro Tools

Conçu de manière à offrir une grande souplesse pour le contrôle de l'impression couleur, ColorWise Pro Tools est un ensemble constitué des outils de gestion des couleurs suivants :

- Calibrator (reportez-vous au chapitre 2)
- Color Editor
- Profile Manager
- Spot-On
- Color Setup



Les versions de ColorWise Pro Tools pour Mac OS et pour Windows sont quasiment identiques, excepté quelques différences qui sont indiquées dans ce chapitre. Les fenêtres et boîtes de dialogue illustrées ici proviennent de la version Windows. Pour savoir comment établir et configurer la connexion à ColorWise Pro Tools, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Si la connexion à l'EX7750 à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE, qui permet aussi l'accès à ColorWise Pro Tools, n'est pas établie, vous pouvez lancer directement ColorWise Pro Tools, indépendamment de la Command WorkStation/Command WorkStation LE.

Profile Manager

Profile Manager vous permet de gérer et de modifier les profils ICC. Dans le cas de l'EX7750, ces profils sont divisés en profils de source RVB, de simulation et de sortie :

- **Source RVB** contient tous les profils du moniteur résidant sur l'EX7750. Les profils source RVB servent à définir l'espace couleur source pour les couleurs RVB traitées sur l'EX7750.

REMARQUE : Si vous utilisez Photoshop 5.x, 6.x ou 7.x, vous pouvez télécharger le profil pour l'espace de travail de votre choix sur l'EX7750 et le choisir comme profil source RVB. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

- **Simulation** contient les profils d'imprimante servant à simuler un autre périphérique sur l'EX7750.
- **Sortie** contient les profils d'imprimante décrivant l'imprimante. Pour plus d'informations sur les profils de sortie, reportez-vous à la page 1-16.

REMARQUE : Le fait de modifier les profils par défaut de l'EX7750 affecte *toutes* les tâches de *tous* les utilisateurs. Vous devez donc envisager de limiter l'accès à ColorWise Pro Tools en définissant un mot de passe Administrateur.

Les profils suivants sont fournis avec l'EX7750.

Source RVB :

- Apple Standard — espace couleur source standard pour tous les moniteurs d'ordinateurs Mac OS avec des versions antérieures de ColorSync
- sRGB (PC) — espace couleur source pour un moniteur d'ordinateur Windows générique
- EFIRGB — réglage par défaut prédéfini pour l'EX7750

Simulation :

- DIC — norme d'imprimerie japonaise
- Euroscale — norme d'imprimerie européenne
- SWOP-Coated — norme d'imprimerie américaine

Par ailleurs, un ou plusieurs profils de sortie sont fournis avec l'EX7750. Pour plus d'informations sur les profils de sortie, reportez-vous à la page 1-16.

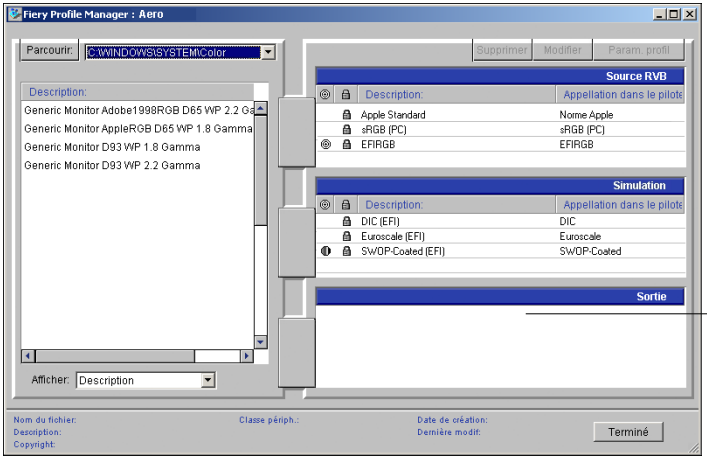
Définition des profils par défaut

Utilisez Profile Manager pour définir un profil source RVB, un profil de simulation et un profil de sortie par défaut. Le profil source RVB et le profil de simulation par défaut que vous définissez sont appliqués à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX7750, à moins que l'utilisateur ne les remplace à l'aide des options d'impression. Cela est également vrai pour le profil de sortie par défaut que vous définissez, à moins que vous ne sélectionniez l'option Utiliser profil du support.

Cette option détermine si les profils de sortie qui ont été prédéfinis pour les types de support de vos tâches d'impression sont appliqués automatiquement ou non. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des profils de sortie du support », à la page 3-5.

POUR SPÉCIFIER UN PROFIL PAR DÉFAUT

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**



Les profils de sortie s'affichent ici

Le côté gauche de la fenêtre principale de Profile Manager répertorie les profils ICC présents dans le répertoire par défaut de votre ordinateur. Le côté droit présente les trois profils existant sur l'EX7750.

L'icône de verrouillage ( ) située à gauche du nom du profil indique que celui-ci ne peut pas être supprimé et qu'il peut être modifié uniquement s'il est enregistré sous un nouveau nom. Seuls les profils de simulation et de sortie peuvent être modifiés.

Une petite icône située à gauche du nom d'un profil signale le profil par défaut pour chaque catégorie (Source RVB, Simulation et Sortie). Si vous désignez un profil par défaut différent, l'icône s'affiche à côté du profil que vous avez désigné. L'icône indiquant les profils Source RVB et Sortie ressemble à une cible ( ). L'apparence de l'icône signalant le profil de simulation par défaut change selon que l'option Séparation RVB de la boîte de dialogue Param. globaux est réglée sur Simulation ( ) ou Sortie ( ).

2. **Choisissez le type de profil que vous voulez désigner comme profil par défaut, puis cliquez sur Param. profil.**

3. **Dans la boîte de dialogue Paramètres du profil de simulation, cochez la case Par défaut et cliquez sur Appliquer.**

4. **Cliquez sur OK.**

   Dans la fenêtre principale de Profile Manager, l'icône de la cible apparaît en regard du nouveau profil par défaut.

5. **Répétez les étapes 2 à 4 pour chaque type de profil.**

   Si aucun profil par défaut n'est sélectionné pour Source RVB, l'option d'impression correspondante est réglée sur Aucun. Si aucun profil par défaut n'est sélectionné pour Simulation, l'option de simulation CMJN est réglée sur Aucun. Pour plus d'informations sur les options d'impression, reportez-vous au chapitre 1.

Le profil de sortie est toujours associé à des valeurs par défaut. Pour modifier le profil de sortie par défaut, sélectionnez un profil prédéfini puis cliquez sur Param. profil. Vous pouvez également créer un nouveau profil par défaut sous un nouveau nom en sélectionnant un profil prédéfini et en spécifiant le jeu de calibrage de votre choix dans le menu déroulant Utiliser données de calibrage et un nouveau nom dans le menu Description du profil.

Utilisation des profils de sortie du support

Au lieu de demander à Profile Manager d'appliquer un profil de sortie par défaut à toutes vos tâches d'impression, sélectionnez l'option Utiliser profil du support. Cette option applique automatiquement le profil de sortie qui a été prédéfini pour le type de support de votre tâche d'impression. Si cette dernière se compose de plusieurs supports, l'option Utiliser profil du support applique les différents profils de sortie prédéfinis pour les différents types de support.

L'option Utiliser profil du support de Profile Manager est activée par défaut. Elle s'applique à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX7750, à moins qu'un utilisateur ne la modifie au niveau du pilote d'imprimante pour une tâche particulière.

POUR UTILISER LES PROFILS DE SORTIE DU SUPPORT

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**
2. **Sélectionnez l'option Utiliser profil du support sur la barre Sortie de Profile Manager.**

   Lorsque vous modifiez le réglage de l'option Utiliser profil du support dans Profile Manager, le paramètre équivalent est automatiquement modifié dans Color Setup. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Color Setup », à la page 3-36.

Téléchargement de profils

L'EX7750 comporte des profils par défaut. Vous pouvez télécharger des profils supplémentaires sur l'EX7750 depuis un ordinateur.

POUR TÉLÉCHARGER UN PROFIL

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**

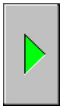
   Le côté gauche de la fenêtre principale de Profile Manager répertorie les profils ICC présents dans le répertoire par défaut de votre ordinateur.

   - **Windows 2000** — Winnt\System32\Spool\Drivers\Color
   - **Windows XP** — Windows\System32\Spool\Drivers\Color
   - **Mac OS 9** — Dossier Système:Préférences:Profils ColorSync avec ColorSync 2.0, et Dossier Système:Profils ColorSync avec ColorSync 2.5 ou ultérieur
   - **Mac OS X** — Dossier Système:Bibliothèque:ColorSync:Profiles

2. **Si le profil désiré est absent, vous pouvez ouvrir un autre répertoire en cliquant sur Parcourir. Localisez le répertoire contenant le profil que vous voulez télécharger et cliquez sur OK.**

3. **Lorsque le profil à télécharger est affiché dans la liste de la fenêtre principale de Profile Manager, sélectionnez-le.**

   Si le profil est compatible avec l'EX7750, une flèche verte indique qu'il peut être téléchargé. Seuls les profils de périphérique de sortie peuvent être téléchargés vers Simulation ou Sortie. Seuls les profils de périphérique d'entrée peuvent être téléchargés vers Source RVB.



   Remarque : Sur les ordinateurs Windows, les profils doivent avoir une extension .icc ou .icm pour apparaître dans la liste. Sur les ordinateurs Mac OS, ils doivent avoir un type de fichier « profil ».

   Tous les profils ICC présents dans le répertoire sélectionné sur votre poste de travail s'affichent dans la liste de la fenêtre principale de Profile Manager. Le fait qu'un profil apparaisse dans cette liste ne signifie pas qu'il peut être téléchargé sur l'EX7750.

   Les profils de simulation doivent être uniquement des profils de périphériques dont vous souhaitez faire correspondre les caractéristiques couleur de sortie avec celles de l'EX7750. Les profils de sortie doivent être uniquement des profils de l'imprimante utilisé pour l'impression. Bien qu'il soit possible de télécharger des profils d'imprimante CMJN en tant que Simulation ou Sortie, vous devez tenir compte de la façon dont ils seront utilisés. Si vous souhaitez que les impressions de l'EX7750 ressemblent à celles d'une autre imprimante, téléchargez ce profil en tant que Simulation. Si vous possédez un profil personnalisé de l'imprimante utilisée pour l'impression, téléchargez-le en tant que profil de sortie.

4. **Cliquez sur la flèche pour télécharger le profil et cliquez sur OK lorsque le téléchargement est terminé.**

   Le nouveau profil apparaît maintenant dans la liste des profils, du côté droit de la fenêtre principale de Profile Manager.

Pour les ordinateurs Mac OS, il faut l'associer à l'un des noms prédéfinis (Source 1 à 10 pour Source RVB, Simulation 1 à 10 pour Simulation ou Sortie 1 à 10 pour Sortie) ou en faire le profil par défaut avant de pouvoir l'appliquer. Pour les ordinateurs Windows, tous les profils peuvent être identifiés dans le pilote par leur description (reportez-vous à la section « Définition de profils », à la page 3-9).

REMARQUE : Lorsqu'un profil de sortie est téléchargé, il hérite du calibrage cible du profil de sortie par défaut actuel.

Modification des profils

Personnalisez les profils de simulation présents sur l'EX7750 en fonction de vos besoins et des caractéristiques de votre imprimante avec Color Editor, en procédant directement ou par l'intermédiaire de Profile Manager. Pour plus d'informations sur la modification des profils, reportez-vous à la « Color Editor », à la page 3-12.

Gestion de profils

Profile Manager vous permet de sauvegarder les profils afin de ne perdre aucun profil personnalisé lors de la mise à jour du logiciel de l'EX7750. Vous pouvez également télécharger une copie d'un profil interne de l'EX7750 sur votre poste de travail afin de l'utiliser avec une application prenant en charge les profils ICC, telle que Photoshop. Profile Manager vous permet également de supprimer les profils dont vous n'avez plus besoin.

REMARQUE : Seuls les profils *sans* icône de verrouillage dans la fenêtre principale de Profile Manager peuvent être sauvegardés et supprimés. Les profils verrouillés ne peuvent pas être effacés mais peuvent généralement être sauvegardés.

POUR SAUVEGARDER DES PROFILS

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**
2. **Sur l'EX7750, sélectionnez le profil que vous voulez télécharger.**

   La flèche située au milieu de la fenêtre de Profil Manager devient verte et s'oriente vers la gauche, indiquant que le profil peut être téléchargé.
3. **Cliquez sur la flèche verte, choisissez un nom et un emplacement pour l'enregistrement du profil et cliquez sur Enregistrer.**

   Le nom choisi sera celui du profil, mais sa description sera celle d'origine ou celle que vous avez saisie dans la boîte de dialogue Param. profil.

   REMARQUE : Lors de l'enregistrement du profil sur un ordinateur Windows, veillez à utiliser l'extension .icm. Si l'extension n'est pas incluse, d'autres boîtes de dialogue s'affichent.
4. **Cliquez sur OK lorsqu'un message vous informe que le profil a été téléchargé avec succès.**

Vous pouvez supprimer des profils afin de libérer de l'espace sur le disque dur de l'EX7750 (même si les fichiers prennent peu d'espace), et afin d'être sûr que personne n'utilisera le mauvais profil.

POUR SUPPRIMER DES PROFILS DE L'EX7750

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**
2. **Sélectionnez le profil que vous souhaitez supprimer et cliquez sur Supprimer.**

   Un message d'avertissement vous demande de confirmer la suppression.

   REMARQUE : Vous ne pouvez pas supprimer un profil prédéfini, un profil par défaut ou un profil lié à un profil auquel un nom prédéfini a été attribué (Simulation-1, par exemple).
3. **Cliquez sur Oui pour supprimer le profil.**
4. **Si vous souhaitez supprimer un profil actuellement sélectionné par défaut ou associé à un nom personnalisé, cliquez sur Param. profil et désactivez l'option par défaut.**

Définition de profils

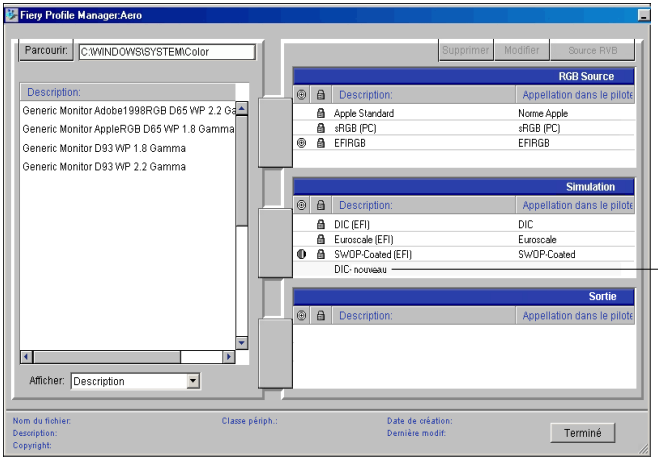
Pour les ordinateurs Mac OS, avant d'appliquer à une tâche d'impression un profil téléchargé ou modifié, vous devez lui associer l'un des noms prédéfinis ou le définir comme profil par défaut pour toutes les tâches d'impression (reportez-vous à la section « Définition des profils par défaut », à la page 3-3). Dix noms sont disponibles pour les profils personnalisés : Source 1 à 10 pour Source RVB, Simulation 1 à 10 pour Simulation et Sortie 1 à 10 pour Sortie.

Pour les ordinateurs Windows, tous les profils peuvent être identifiés dans le pilote par leur nom réel. Ces noms fixes sont utilisés dans le pilote d'imprimante. Vous pouvez donc sélectionner les profils pour chaque tâche, même si le pilote que vous utilisez ne permet pas d'aller chercher la liste à jour sur l'EX7750.

REMARQUE : Cette procédure est illustrée à l'aide d'un profil de simulation personnalisé. Elle s'applique également à la définition de profils de sortie.

POUR DÉFINIR UN PROFIL DE SIMULATION PERSONNALISÉ

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.**



Pour cet exemple, admettons que DIC-nouveau soit un profil personnalisé, créé avec Color Editor, ce qui suppose qu'aucune information le concernant ne s'affiche dans la colonne « Appellation dans le pilote ».

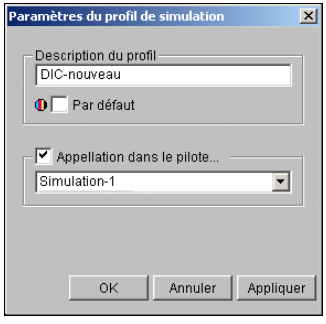
REMARQUE : Vous pouvez spécifier uniquement des profils personnalisés. Les profils par défaut sont prédéfinis et ne peuvent être modifiés.

2. **Cliquez sur DIC-nouveau dans la liste Simulation et cliquez sur Param. profil, ou cliquez deux fois sur DIC-nouveau.**

3. **Cochez la case « Appellation dans le pilote », choisissez dans le menu déroulant l'un des noms de simulation personnalisée prédéfinis (Simulation 1 à Simulation 10) et cliquez sur Appliquer.**

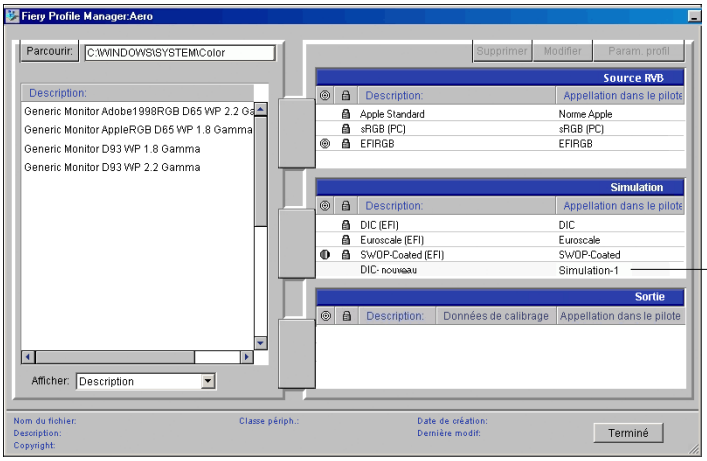
   REMARQUE : Veillez à ne pas choisir un nom déjà attribué. Vous ne pouvez pas attribuer le même nom à deux profils.

   REMARQUE : Bien que vous ne puissiez pas supprimer un profil prédéfini, vous pouvez utiliser son nom pour votre profil modifié lorsque vous cochez la case de l'option Appellation dans le pilote. Le profil prédéfini est alors remplacé par votre profil.



Vous pouvez également modifier la description de tous les profils non verrouillés dans la boîte de dialogue Paramètres du profil de simulation.

4. **Cliquez sur OK.**



DIC-nouveau apparaît dans le pilote sous le nom Simulation 1

Simulation-1 apparaît maintenant dans la colonne « Appellation dans le pilote » pour le profil DIC-nouveau. Si vous sélectionnez Simulation 1 pour l'option Profil de simulation CMJN du pilote d'imprimante, la simulation DIC-nouveau est appliquée à la tâche d'impression.

Si vous ne définissez pas de profil de simulation personnalisé, Aucun est sélectionné pour le profil de simulation CMJN lors de l'impression de votre tâche. Si vous ne définissez pas de profil personnalisé pour la source RVB ou la sortie, c'est le profil par défaut qui est utilisé.

Remarques sur la définition des profils de sortie

La procédure de définition de profils de sortie est similaire à la procédure précédente, utilisée pour la définition des profils de simulation. Notez toutefois les différences suivantes :

- Pour les profils de sortie, les noms personnalisés prédéfinis sont Sortie-1 à 10.
- Lorsque vous choisissez Param. profil pour un profil de sortie, l'option Utiliser données de calibrage s'affiche également. Vous devez calibrer l'EX7750 avec les données de calibrage avant que l'option ne prenne effet. Si vous n'avez jamais effectué de mesure avec les données de calibrage, des mesures par défaut sont appliquées. Pour plus d'informations sur les données de calibrage, reportez-vous à la page 2-3.

Color Editor

Color Editor permet de personnaliser les profils de simulation et de sortie. Vous pouvez y accéder soit directement, en cliquant sur son icône dans la fenêtre principale de ColorWise Pro Tools, soit indirectement via Profile Manager.

Modification des profils

Color Editor vous permet de créer des profils personnalisés à partir de profils de simulation ou de sortie existants, en les modifiant et en les enregistrant sous un autre nom. Avec Color Editor, vous pouvez créer, pour votre EX7750, un profil parfaitement adapté à vos besoins. Par exemple, vous pouvez créer un profil personnalisé pour imprimer sur un support spécifique.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas modifier les profils source ; seuls les profils de simulation et de sortie peuvent être personnalisés.

Color Editor propose deux modes d'édition pour modifier les profils de sortie :

- **Utilisateur** — Pour modifier des profils de sortie et enregistrer leurs versions personnalisées.
- **% Densité** — Pour visualiser la cible de calibrage, une des composantes du profil de sortie. Vous pouvez la modifier dans cette fenêtre et en importer une nouvelle (reportez-vous à la page 2-3).

Color Editor propose aussi plusieurs modes d'édition pour modifier les simulations :

- **Référence** — Utilisez ce mode pour créer une simulation de *référence* personnalisée qui affecte toutes les tâches d'impression auxquelles elle est appliquée, excepté si une simulation associée existe pour la combinaison sélectionnée de profil de simulation, de méthode de simulation et de profil de sortie.

- **Rapide**, **Complète (GCR source)** ou **Complète (GCR sortie)** — Utilisez ces options pour créer des simulations *associées* personnalisées. Les simulations associées n'affectent la tâche d'impression que si l'on sélectionne le profil de simulation, la méthode de simulation et le profil de sortie correspondants. Si vous choisissez un profil de sortie et une méthode de simulation auxquels vous avez associé une simulation personnalisée, cette simulation est automatiquement appliquée à la tâche d'impression. Si vous choisissez une méthode de simulation ou un profil de sortie auxquels aucune simulation personnalisée n'est associée, c'est la simulation de référence qui est automatiquement appliquée. Pour plus d'informations sur les méthodes de simulation, reportez-vous à la page 1-14.

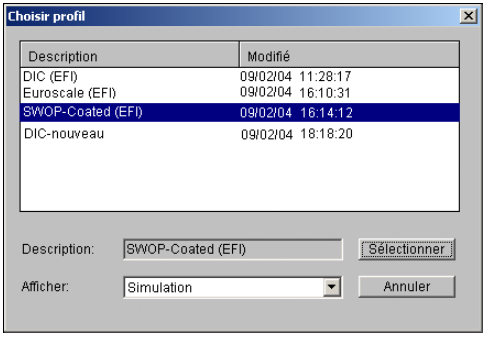
REMARQUE : Si vous avez modifié une simulation de référence après avoir créé une simulation associée, les modifications ne s'appliquent pas à la simulation associée.

POUR MODIFIER UN PROFIL DE SIMULATION EN MODE RÉFÉRENCE OU UN PROFIL DE SORTIE EN MODE UTILISATEUR

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Color Editor.**

2. **Sélectionnez Simulation ou Sortie dans le menu déroulant Afficher.**

   Simulation et Sortie donnent respectivement une liste des profils de simulation et une liste des profils de sortie résidant sur l'EX7750.

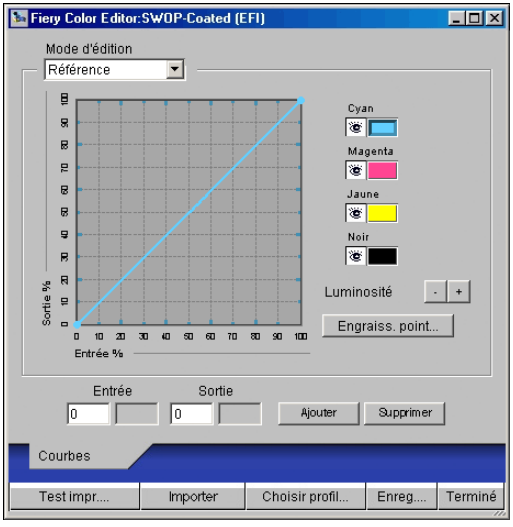


3. **Sélectionnez le profil que vous souhaitez modifier et cliquez sur Sélectionner.**

   Vous pouvez également ouvrir Profile Manager, sélectionner un profil et cliquer sur Modifier.

4. **Pour un profil de simulation, sélectionnez Référence dans le menu déroulant Mode d'édition. Pour un profil de sortie, sélectionnez Utilisateur dans le menu déroulant Mode d'édition.**

   Pour plus d'informations sur l'utilisation des options Rapide/Complète (GCR source) ou Complète (GCR sortie), reportez-vous à la page 3-19.

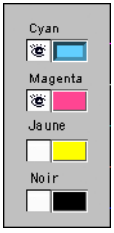


Vous pouvez utiliser cette boîte de dialogue pour visualiser ou modifier les profils. Le graphique vous permet de voir et de manipuler les valeurs de sortie couleur.

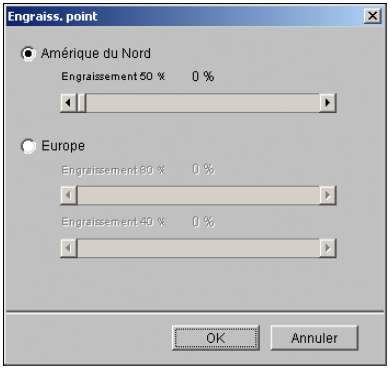
REMARQUE : Lorsque vous modifiez un profil de sortie en mode Utilisateur, le bouton Importer situé en bas de la fenêtre Color Editor vous permet d'importer un fichier cible de calibrage (.trg) créé sur un autre EX7750 à l'aide de la version précédente de ColorWise. La version actuelle de ColorWise ne vous permet pas d'enregistrer une cible séparément ; elle l'enregistre avec un profil de sortie.

5. **Sélectionnez les couleurs que vous souhaitez modifier en les activant ou en les désactivant.**

   L'icône en forme d'œil (à gauche) indique les couleurs qui sont visibles sur le graphique et qui sont affectées par la modification de la ou des courbes ainsi que de la luminosité et de l'engraissement du point. Vous pouvez visualiser et modifier les quatre couleurs (cyan, magenta, jaune et noir) en une fois ou toute combinaison de ces couleurs. Le fait de travailler avec une ou deux couleurs à la fois vous permet d'effectuer des réglages précis. Pour désactiver une couleur, cliquez sur son icône. Dans l'exemple ci-dessous, les couleurs cyan et magenta sont visibles et peuvent être modifiées.



6. **Pour régler l'engraissement du point afin de simuler une sortie sur presse, cliquez sur Engraiss. point.**



Vous avez le choix entre la norme nord-américaine et la norme européenne. A l'aide des barres de défilement, sélectionnez l'engraissement souhaité :

- Les valeurs admises, dans le cas de la norme nord-américaine pour un engraissement en entrée de 50 %, sont comprises entre 0 et 50 % en sortie.
- Les valeurs admises, dans le cas de la norme européenne pour un engraissement en entrée de 40 %, sont comprises entre 0 et 59 % en sortie. Les valeurs admises, dans le cas de la norme européenne pour un engraissement en entrée de 80 %, sont comprises entre 0 et 20 % en sortie.

Si vous utilisez les valeurs d'engraissement de point, vous devez appliquer d'abord les réglages afin que les courbes s'écartent de leurs positions rectilignes. Modifiez ensuite les nouvelles courbes. Lorsque vous réglez les valeurs d'engraissement du point, tous les points existants de la courbe sont supprimés. Un message d'avertissement vous donne la possibilité d'annuler les paramètres d'engraissement avant qu'ils ne soient appliqués.

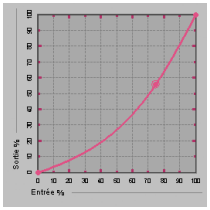
7. **Vous pouvez régler la luminosité à l'aide des boutons plus et moins.**

   Les modifications apportées à la luminosité s'appliquent aux courbes.

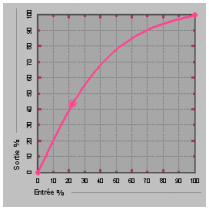
8. **Vous pouvez ajuster les courbes directement en faisant glisser leurs points ou en entrant des valeurs directement dans les cases d'entrée et de sortie.**

Le graphique met en correspondance le pourcentage d'entrée et le pourcentage de sortie. (Ces pourcentages font référence à la taille des points de trame CMJN.) La courbe que vous avez sélectionnée s'affiche. Des points placés le long de la courbe vous permettent de l'ajuster.

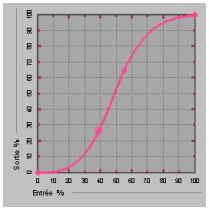
Une courbe de cette forme donne une couleur plus claire en réduisant la densité des points intermédiaires



Une courbe de cette forme donne une couleur plus sombre en augmentant la densité des points intermédiaires



Une courbe de cette forme accroît le contraste



REMARQUE : Nous vous conseillons de déplacer les points *après* avoir entré vos valeurs d'engraissement et de luminosité.

Pour une plus grande précision, saisissez des pourcentages dans les champs Entrée et Sortie, ou utilisez les touches fléchées du clavier pour régler la courbe. Pour utiliser ces touches, vous devez d'abord cliquer sur la courbe pour créer un point d'ancrage qui servira de référence.

9. **Pour un profil de sortie, définissez des densités maximales pour les canaux C, M, J et N.**

   Saisissez les valeurs de densité maximales, appelées valeurs D-Max, pour les couleurs individuelles des profils qui supportent des paramètres de densité. Les paramètres D-Max ne sont pas disponibles lorsque vous modifiez les profils de simulation en mode de référence.

10. **Lorsque vous avez terminé, cliquez sur Enregistrer et donnez un nom au nouveau profil.**

    Cela a pour effet d'enregistrer votre profil sur l'EX7750 sous un nouveau nom. Si vous avez modifié l'une des cibles standards d'imprimerie (SWOP-Coated, DIC ou Euroscale, par exemple), vous pouvez inclure le nom d'origine dans le nom de la nouvelle cible, par exemple DIC-nouveau. Cela vous aidera à vous rappeler la source de la nouvelle cible.

    REMARQUE : Les profils par défaut prédéfinis sont verrouillés et *doivent* être enregistrés sous un nouveau nom.

    Pour les ordinateurs Mac OS, les profils personnalisés doivent être liés à l'un des 10 noms de profils personnalisés prédéfinis (Simulation 1 à 10 ou Sortie 1 à 10) afin d'être accessibles à partir du pilote d'imprimante. Vous pouvez créer autant de profils personnalisés que vous le souhaitez, mais dix seulement seront visibles simultanément dans le pilote d'imprimante. Pour plus d'informations sur la façon de lier des profils personnalisés aux noms prédéfinis, reportez-vous à la section « Définition de profils », à la page 3-9. Si vous utilisez la version Windows du pilote d'imprimante, les profils personnalisés ne s'y affichent pas avec un nom prédéfini.

    Si vous définissez un profil personnalisé comme profil par défaut, vous pouvez y accéder au niveau du pilote d'imprimante *sans* lui donner l'un des noms prédéfinis. Sélectionnez « Imprimante par défaut » dans le pilote d'imprimante.

POUR MODIFIER UNE SIMULATION EN MODE RAPIDE/COMPLÈTE (GCR SOURCE) OU COMPLÈTE (GCR SORTIE)

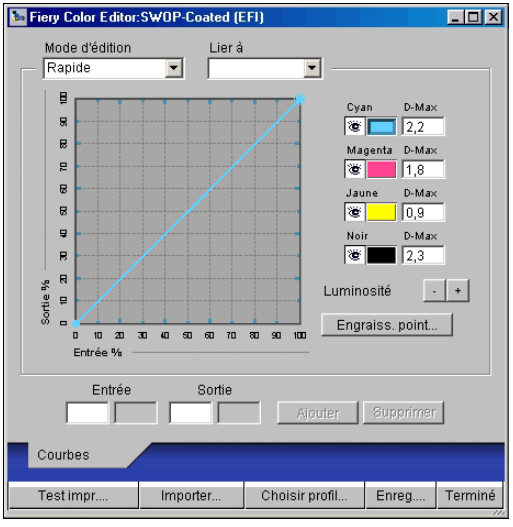
1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Color Editor.**

2. **Sélectionnez Simulation dans le menu déroulant Afficher, choisissez le profil de simulation à modifier et cliquez sur Sélectionner.**

   Vous pouvez également ouvrir Profile Manager, sélectionner un profil de simulation et cliquer sur Modifier.

3. **Choisissez Rapide, Complète (GCR source) ou Complète (GCR sortie) dans le menu déroulant Mode d'édition et sélectionnez le profil de sortie auquel sera associée la simulation à modifier à partir du menu Lier à.**

   La simulation modifiée sera associée au profil de sortie sélectionné dans ce menu.



REMARQUE : Lorsque vous modifiez un profil de simulation en mode Rapide, le bouton Importer situé en bas de la fenêtre Color Editor vous permet d'importer une simulation rapide personnalisée créée sur un autre EX7750 à l'aide de la version précédente de ColorWise. La version actuelle de ColorWise ne vous permet pas d'enregistrer de simulations CMJN Rapide / Complète (GCR source) ou Complète (GCR sortie) indépendamment. Elles sont enregistrées en tant que composantes du même profil.

4. **Modifiez et enregistrez les simulations comme décrit aux étapes 5 à 10, à partir de la page 3-15.**

Pour que cette nouvelle simulation soit automatiquement appliquée à une tâche d'impression, la Simulation CMJN, la Méthode de simulation et le Profil de sortie doivent être identiques à ceux utilisés lors de la modification de profil. Si la Méthode de simulation est différente ou si un profil de sortie différent est sélectionné, c'est la simulation en mode de référence qui sera appliquée.

REMARQUE : Un profil de simulation CMJN peut se composer d'une simulation de référence personnalisée et d'une ou plusieurs liaisons personnalisées (jusqu'à trois liaisons, Rapide et les deux options Complète), pour chaque profil de sortie du système). Pour l'option du profil de simulation CMJN du pilote d'imprimante, notez que si vous sélectionnez un profil personnalisé pour lequel le pourcentage d'encre est supérieur à 0 en sortie et égal à 0 en entrée, l'option Utiliser maquette n'aura aucun effet.

Annulation de modifications de simulations CMJN

Annulez les modifications que vous avez apportées à des simulations CMJN (principales ou liées) de plusieurs façons :

- Si vous n'avez pas encore enregistré vos modifications, cliquez sur Terminé dans la barre de menus de Color Editor, puis cliquez sur Non lorsque l'on vous demande de confirmer les changements.
- Si vous avez enregistré vos modifications sous un nouveau nom de simulation CMJN et que vous voulez les annuler toutes en mode Référence, Rapide/Complète (GCR source) ou Complète (GCR sortie), reportez-vous à la page 3-8.

Vérification de profils modifiés

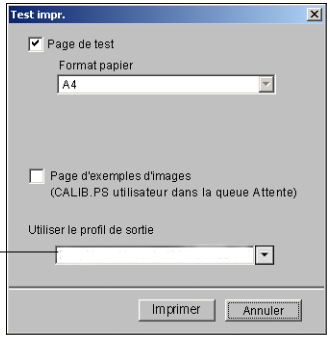
Pour visualiser un échantillon d'un profil avant de l'enregistrer sur l'EX7750, imprimez l'un des documents suivants :

- La page de test, qui est fournie avec ColorWise Pro Tools et présente une comparaison d'images et d'échantillons de couleur avec et sans modification.
- Le fichier CALIB.PS défini par l'utilisateur et placé dans la queue Attente.

Vous pouvez créer une page de test personnalisée et l'enregistrer dans un fichier PostScript ou EPS intitulé CALIB.PS. Envoyez ensuite ce fichier à la queue Attente de l'EX7750 à partir de votre application ou téléchargez-le sur cette queue à l'aide de Fiery Downloader (reportez-vous à la page 2-9).

POUR VÉRIFIER UN PROFIL

1. **Cliquez sur Test impr. au bas de la fenêtre Color Editor.**



Les noms des profils de sortie apparaissent ici

2. **Sélectionnez la page à imprimer. Si vous sélectionnez Page de test, spécifiez le format papier. Si vous sélectionnez Page d'exemples d'images, spécifiez le profil de sortie. Puis cliquez sur Imprimer**.

Utilisation de Spot-On

L'option Correspondance tons directs ColorWise fournit des correspondances automatiques des couleurs d'accompagnement avec leurs meilleurs équivalents CMJN, ce qui permet de simuler ces couleurs avec les toners CMJN de l'imprimante. Toutefois, vous souhaiterez peut-être affiner vous-même les équivalents CMJN par défaut pour faire correspondre au mieux les couleurs avec vos conditions d'impression.

Spot-On permet d'ajuster et de gérer les listes de tons directs et de leurs équivalents CMJN. Ces listes sont connues sous le nom de Dictionnaires de couleurs Spot On. Spot-On autorise l'existence de plusieurs de ces dictionnaires (un pour chaque profil de sortie existant sur l'EX7750).

REMARQUE : Pour utiliser les équivalents CMJN de Spot-On, vous devez activer l'option Correspondance tons directs (reportez-vous à la page 1-10).

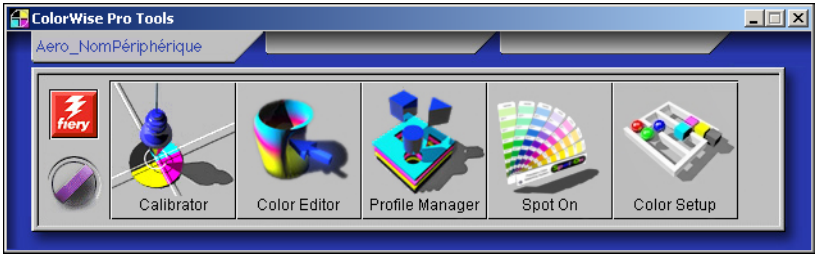
Démarrage de Spot-On

Vous pouvez lancer Spot-On à partir de ColorWise Pro Tools. Pour utiliser Spot-On, vous devez au préalable spécifier le profil de sortie associé au dictionnaire de couleurs Spot-On à modifier. Toutefois, lorsque vous travaillez avec Spot-On, vous avez la possibilité de changer de profil de sortie à tout moment.

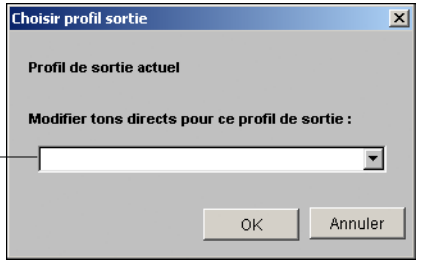
REMARQUE : L'EX7750 ne permet qu'une connexion à la fois avec Spot-On.

POUR LANCER SPOT-ON

1. **Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Spot-On.**



2. **Choisissez le profil de sortie voulu, puis cliquez sur OK.**

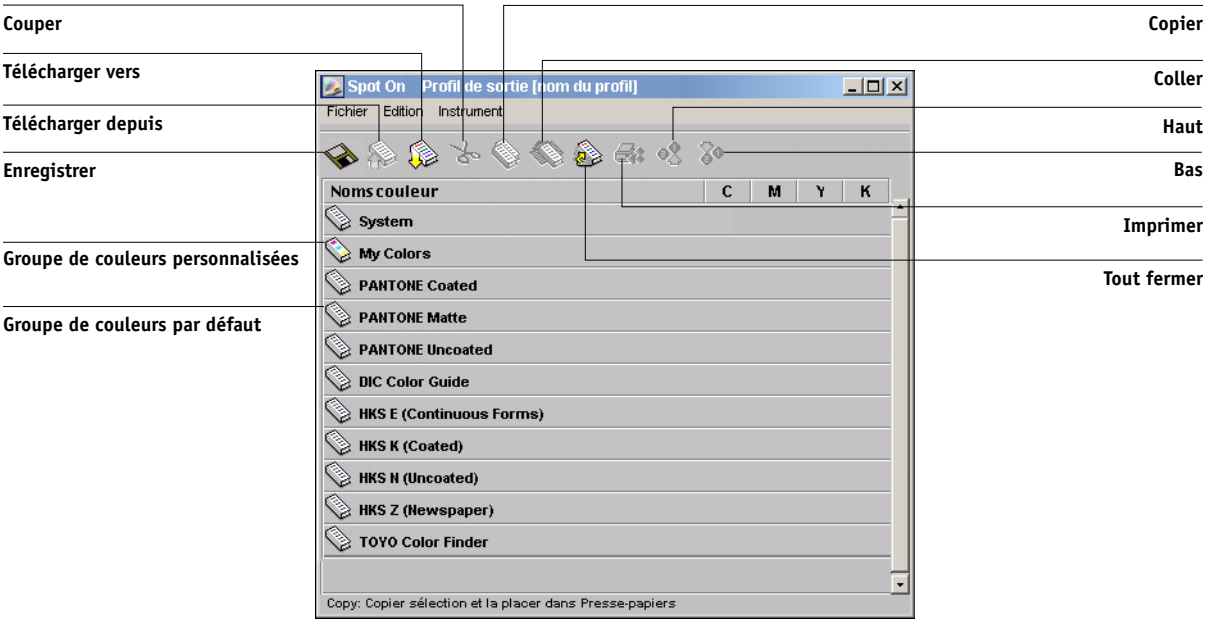


Les noms des profils de sortie apparaissent ici

La fenêtre principale de Spot-On apparaît. Les valeurs CMJN qu'elle présente sont calculées en fonction du profil de sortie spécifié.

Utilisation de la fenêtre principale de Spot-On

La fenêtre principale de Spot-On présente une liste de groupes de couleurs qui correspondent aux bibliothèques de tons directs de l'EX7750. Des outils (sous forme d'icône) permettant de travailler sur les couleurs s'affichent en haut de la fenêtre.



Par défaut, l'EX7750 comporte, outre une bibliothèque système, plusieurs bibliothèques PANTONE. Les bibliothèques DIC, HKS et TOYO sont disponibles avec Spot-On. Ces bibliothèques installées par défaut en usine sont identifiées par l'icône de groupe par défaut ( ).

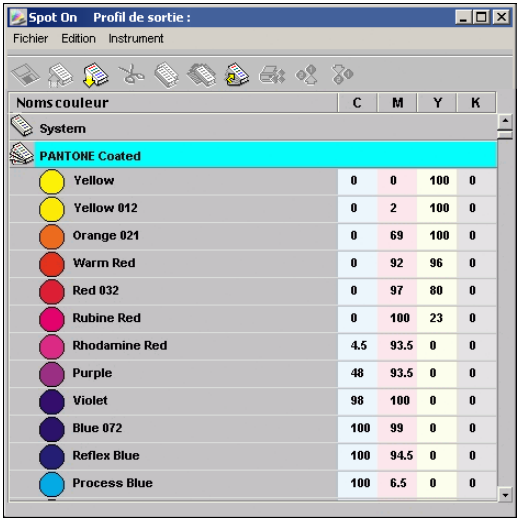
Il est également possible d'ajouter des groupes de couleurs et des couleurs personnalisées dans la fenêtre Spot-On (reportez-vous à la page 3-27). Ces groupes sont alors identifiés par l'icône correspondante ( ). Vous pouvez consulter le contenu des deux types de groupes (par défaut et personnalisés).

POUR OUVRIR OU FERMER UN GROUPE DE COULEURS

1. **Pour ouvrir un groupe de couleurs, cliquez sur l'icône qui figure à gauche de son nom.**

   Vous pouvez également cliquer deux fois dans la zone vierge qui figure à droite de son nom.

   Lorsque vous ouvrez un groupe, toutes les couleurs qui le constituent s'affichent, et son icône change d'aspect.



2. **Pour fermer un groupe de couleurs, cliquez sur l'icône qui figure à gauche de son nom, ou cliquez deux fois dans la zone vierge à droite de ce dernier.**

3. **Pour fermer tous les groupes de couleurs de la liste, sélectionnez Tout fermer dans le menu Edition.**

   Vous pouvez également cliquer sur l'icône du même nom qui figure au-dessus de la liste des couleurs.

Utilisation des couleurs existantes

Spot-On permet d'afficher et de gérer les groupes de couleurs existants sur l'EX7750. Vous pouvez également chercher une couleur particulière dans la liste Spot-On.

Les groupes de couleurs qui figurent dans la fenêtre Spot-On sont rangés par ordre de priorité. Ainsi, ceux qui apparaissent en tête de liste ont la priorité la plus haute. Par exemple, si deux couleurs appartenant à des groupes différents portent le même nom, l'EX7750 utilise celle qui figure dans le groupe le plus haut dans la liste sans tenir compte de l'autre. En gérant la priorité des couleurs de cette manière, vous pouvez conserver plusieurs variantes CMJN pour le même ton direct.

POUR MODIFIER LA PRIORITÉ DES COULEURS

1. **Pour modifier un groupe de couleurs dans son ensemble, sélectionnez-le.**

   Pour modifier une couleur individuelle, sélectionnez-la.

   Les tons directs individuels sont identifiés par des icônes de couleur rondes.

2. **Pour déplacer la sélection vers le haut ou le bas de la liste, cliquez sur l'icône correspondante de la barre d'outils.**

3. **Pour coller la sélection à un autre niveau de la liste, cliquez sur l'icône Couper ou Copier de la barre d'outils.**

   REMARQUE : Seules les couleurs personnalisées peuvent être coupées.

4. **Cliquez sur le niveau de la liste où vous souhaitez coller la sélection coupée ou copiée, puis cliquez sur l'icône Coller de la barre d'outils.**

   Lorsque vous collez un groupe de couleurs (ou une couleur) par défaut, un message peut vous demander de renommer la sélection. Utilisez les menus pour choisir le préfixe et le suffixe du nouveau nom et cliquez sur OK. Cela a pour effet d'enregistrer le groupe de couleurs ou la couleur sélectionnée sous un nouveau nom.

POUR TROUVER UNE COULEUR SPÉCIFIQUE

1. **Sélectionnez Rechercher dans le menu déroulant Edition.**

   Une boîte de dialogue s'affiche.

2. **Entrez le nom de la couleur recherchée et cliquez sur OK.**

   Spot-On recherche la couleur désirée dans la liste, en commençant par le début. Une fois localisée, la couleur est sélectionnée dans la liste des couleurs.

3. **Pour trouver d'autres couleurs sur la base de critères de recherche identiques, sélectionnez Reprendre rech. dans le menu Edition.**

Création de couleurs personnalisées

Spot-On offre une liste contenant un certain nombre de groupes de couleurs par défaut, notamment PANTONE et DIC. Vous pouvez compléter cette liste avec vos propres groupes de couleurs et tons directs personnalisés.

POUR AJOUTER UNE NOUVELLE COULEUR OU UN GROUPE DE COULEURS

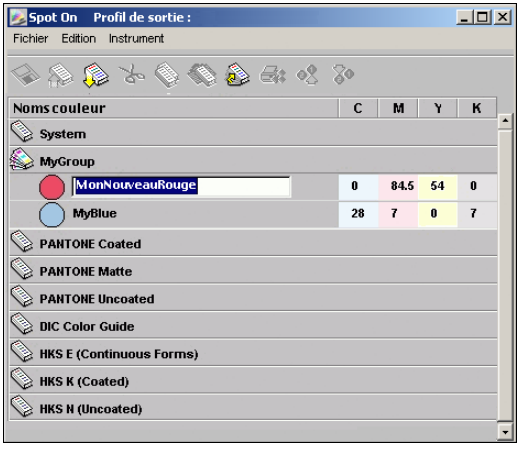
1. **Sélectionnez la ligne du groupe ou de la liste de couleurs où doit venir s'ajouter le nouvel élément.**

2. **Pour insérer un nouveau groupe, sélectionnez Nouv. groupe dans le menu Edition ; pour insérer une nouvelle couleur, sélectionnez Nouv. couleur dans le même menu.**

   Les nouveaux groupes ou couleurs s'affichent avec l'intitulé Sans titre.

POUR RENOMMER UNE COULEUR OU UN GROUPE DE COULEURS PERSONNALISÉES

1. **Sélectionnez un nom de couleur ou la couleur spécifique à modifier.**



2. **Tapez le nouveau exactement tel qu'il apparaît dans les documents à imprimer, en respectant le cas échéant les majuscules et les minuscules.**

   REMARQUE : Il est impossible de renommer les groupes ou les couleurs par défaut (notamment PANTONE).

Téléchargement (réception) de groupes de couleurs personnalisées

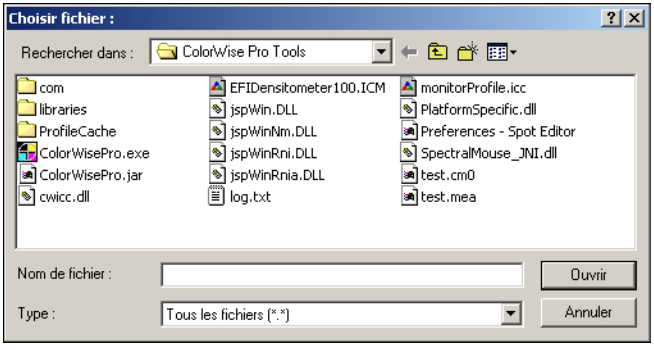
Vous pouvez télécharger des groupes de couleurs supplémentaires sur l'EX7750 depuis un ordinateur. Les groupes téléchargés viennent s'ajouter à la liste Spot-On en tant que groupes personnalisés, et sont immédiatement disponibles pour une utilisation sur l'EX7750.

POUR TÉLÉCHARGER (RÉCEPTION) DES GROUPES DE COULEURS PERSONNALISÉES

1. **Sélectionnez la ligne de la liste de couleurs où doit venir s'insérer le groupe téléchargé.**

2. **Sélectionnez Tlchg vers dans le menu déroulant Fichier.**

   La boîte de dialogue Choisir fichier s'affiche.



3. **Localisez et sélectionnez le groupe de couleurs voulu, puis cliquez sur Ouvrir.**

   Le groupe téléchargé apparaît à l'emplacement indiqué dans la liste Spot-On. Si vous n'en avez pas spécifié, il est placé en tête de cette liste.

   S'il porte le même nom qu'un autre groupe de la liste, vous êtes invité à le renommer.

Téléchargement (envoi) de groupes de couleurs personnalisées

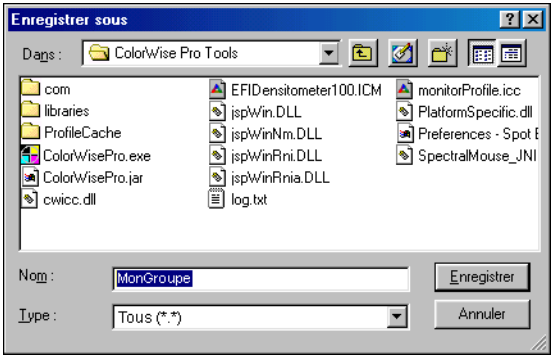
Vous pouvez télécharger des groupes de couleurs personnalisés à partir de l'EX7750 sur un ordinateur, sous forme de fichiers ICC. Cette fonction de téléchargement permet de partager un groupe en en créant une copie locale qui peut ensuite être téléchargée sur un autre EX7750.

Un groupe de couleurs doit être enregistré sur l'EX7750 avant de pouvoir être téléchargé vers un ordinateur. Pour télécharger un groupe défini par défaut en usine, commencez par le copier-coller en tant que nouveau groupe personnalisé. Vous pourrez alors le télécharger vers un ordinateur.

POUR TÉLÉCHARGER (ENVOI) DES GROUPES DE COULEURS PERSONNALISÉES

1. **Sélectionnez le nom du groupe de couleurs que vous souhaitez télécharger.**
2. **Sélectionnez Tlchg à partir du menu déroulant Fichier.**

   La boîte de dialogue Enregistrer sous s'affiche.



3. **Choisissez l'emplacement du fichier, donnez un nom à ce dernier, puis cliquez sur Enregistrer.**

Modification des valeurs chromatiques

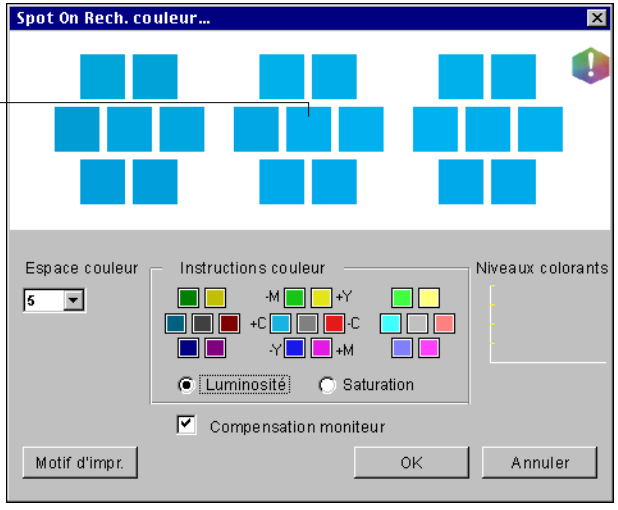
L'outil de recherche des tons directs cherche les équivalents en toner CMJN requis pour simuler un ton direct sur l'imprimante. Si un ton direct existant ne donne pas le résultat escompté à l'impression, vous pouvez modifier les valeurs chromatiques en conséquence. En partant d'une couleur approchée, vous pouvez modifier la teinte, la saturation et la luminosité jusqu'à atteindre une correspondance satisfaisante.

POUR CRÉER UNE COULEUR AVEC L'OUTIL DE RECHERCHE DES TONS DIRECTS SPOT-ON

1. **Sélectionnez une icône couleur dans un groupe et sélectionnez Rech. couleur dans le menu Edition.**

   La fenêtre de recherche de couleur de Spot-On apparaît. Vous pouvez également afficher cette fenêtre en cliquant deux fois sur une icône de la liste des couleurs.

   La couleur actuelle s'affiche dans l'échantillon central.



2. **Pour actualiser l'échantillon central en fonction d'une couleur adjacente qui correspond plus étroitement à la cible, cliquez sur celle-ci.**

   Les échantillons adjacents représentent des variations de l'échantillon central ; on peut les sélectionner s'ils correspondent mieux à la couleur recherchée. Le fait de cliquer sur l'un d'entre eux modifie l'échantillon central en conséquence, et offre une nouvelle sélection de couleurs adjacentes. Selon l'option choisie à l'étape suivante, ces échantillons diffèrent en termes de luminosité ou de saturation.

   REMARQUE : Lorsque vous sélectionnez certaines couleurs, une icône en forme de point d'exclamation peut apparaître dans le coin supérieur droit de la fenêtre. Cette icône indique que la couleur de l'échantillon central se situe à la limite de la gamme imprimable de l'imprimante et peut à ce titre se révéler impossible à reproduire. Dans ce cas, nous vous recommandons de choisir une cible approchante mais située dans les limites de reproduction du périphérique, plutôt qu'une couleur sortant de sa gamme de couleurs.

   Vous pouvez également cliquer sur l'échantillon central pour entrer directement les valeurs CMJN. Pour plus d'informations, reportez-vous à la procédure décrite à la page 3-33.

3. **Procédez de la façon suivante pour contrôler la génération des échantillons de couleur adjacents.**

   Sous Instructions couleur, sélectionnez Luminosité ou Saturation.

   Luminosité génère des échantillons basés sur des tons plus foncés ou plus clairs de la couleur d'origine. Cette variation s'effectue de gauche à droite, la couleur d'origine conservant sa position centrale dans le groupe du milieu.

   Saturation génère des échantillons basés sur des variations plus ou moins saturées de la couleur d'origine. Cette variation s'effectue de gauche à droite, la couleur d'origine conservant sa position centrale dans le groupe du milieu.

   Choisissez un paramètre dans le menu Espace couleur pour contrôler la correspondance des échantillons adjacents.

   Un paramètre plus élevé génère des échantillons qui diffèrent de façon plus notable de la couleur d'origine. Lorsque vous vous rapprochez de la couleur cible, réduisez l'espace couleur.

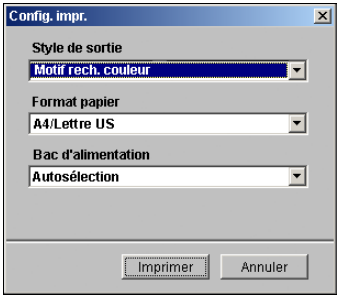
Sélectionnez Moniteur Compensation pour simuler la façon dont les échantillons couleur figurant à l'écran seront reproduits sur papier.

Cette simulation dépend du profil du moniteur configuré pour l'affichage. Pour spécifier le profil du moniteur, choisissez Préférences dans le menu Edition (menu principal de Spot-On).

Si vous utilisez le moniteur qui fait partie de l'option Interface contrôleur avancée Fiery (FACI), sélectionnez le profil de moniteur qui est installé avec cette option. Si vous utilisez un autre moniteur, sélectionnez un profil personnalisé pour décrire ses caractéristiques.

4. **Poursuivez la procédure jusqu'à ce que la couleur de l'échantillon central vous convienne parfaitement. Cliquez sur Motif d'impr.**

5. **Choisissez les options voulues dans les champs Style de sortie, Format papier et Bac d'alimentation.**



Dans le champ Style de sortie, vous avez le choix entre Motif rech. couleur et Motif couleur proche. Motif rech. couleur imprime des échantillons ayant un motif identique à celui que présente la fenêtre de recherche de couleur. Motif couleur proche imprime des échantillons sur trois colonnes de huit lignes.

Pour Format papier, sélectionnez le format du papier à utiliser pour l'impression des échantillons.

Pour Bac d'alimentation, sélectionnez le bac contenant le papier à utiliser.

6. **Cliquez sur OK pour imprimer les échantillons.**

   La page de test Motif d'impr. imprime les informations suivantes :

   - Valeur CMJN de la couleur de l'échantillon central
   - Espace couleur
   - Luminosité ou saturation sélectionnées
   - Profil de sortie sélectionné

   L'objectif de la procédure de recherche de couleur de Spot-On est de faire correspondre la cible avec l'échantillon imprimé, et non pas avec sa représentation à l'écran. L'impression d'un motif des échantillons de couleurs adjacents permet de comparer ces derniers avec la couleur cible. En faisant cette comparaison, vous pouvez identifier celui des échantillons imprimés qui correspond le mieux à la cible, et le sélectionner dans un deuxième temps sur l'écran.

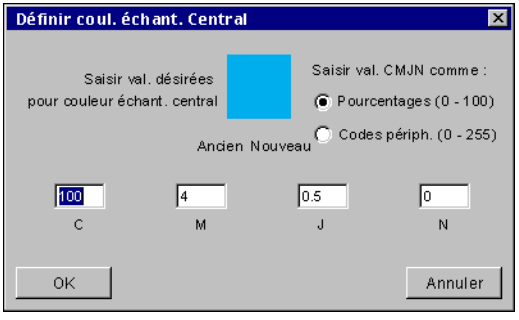
7. **Une fois la couleur cible sélectionnée dans la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On, cliquez sur OK.**

   La couleur modifiée s'affiche dans la liste qui figure dans la fenêtre principale de Spot-On.

POUR CRÉER UNE COULEUR AVEC LES VALEURS CMJN EXACTES

1. **Cliquez sur l'échantillon central dans la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On.**

   La boîte de dialogue Définir coul. échant. central s'affiche.



2. **Sélectionnez le mode d'entrée des valeurs CMJN.**

L'option Pourcentages permet d'entrer les valeurs chromatiques comprises entre 0 et 100 %, par pas de 0,5. Les valeurs situées en dehors de cette fourchette sont arrondies au nombre le plus proche (entier ou par tranche de 0,5).

L'option Codes périph. permet d'entrer des valeurs chromatiques comprises entre 0 et 225. Elle couvre ainsi la totalité des couleurs que l'EX7750 peut reproduire, et offre des nuances plus fines que l'option précédente.

3. **Entrez les valeurs C, M, J et N de la couleur désignée dans les champs correspondants.**

   Utilisez la touche de tabulation pour passer d'un champ à l'autre. Chaque nouvelle saisie modifie l'aspect de l'échantillon, qui présente en parallèle l'ancienne couleur et la nouvelle.

4. **Cliquez sur OK.**

   La nouvelle couleur apparaît dans l'échantillon central de la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On.

Utilisation d'un instrument de mesure pour définir les couleurs

Si vous utilisez le spectrophotomètre EFI Spectrometer ES-1000, vous pouvez importer les valeurs chromatiques relevées, directement dans Spot-On. Cette fonction vous permet de reproduire les couleurs des objets qui vous entourent, le rouge d'un logo ou le jaune d'une enveloppe, par exemple.

Pour obtenir les meilleurs résultats, téléchargez et enregistrez toutes les données de mesure que vous avez rassemblées avec l'ES-1000 en fonctionnement hors ligne. Spot-On supprime automatiquement les données enregistrées lors de la connexion avec l'instrument de mesure. Pour plus d'informations sur le téléchargement des données enregistrées à partir du ES-1000, reportez-vous à la documentation qui l'accompagne.

POUR IMPORTER DES MESURES COULEUR DANS SPOT-ON

1. **Installez et configurez l'ES-1000 pour une utilisation avec votre ordinateur.**

   Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration, reportez-vous à la documentation qui accompagne l'instrument.

2. **Sélectionnez Début dans le menu Instrument.**

   La boîte de dialogue Choisir port s'affiche.

3. **Choisissez l'instrument retenu pour la prise de mesures.**
   Choisissez la connexion au port série correspondant à cet instrument. Cliquez sur OK.

   Le voyant lumineux clignote brièvement pendant l'établissement de la connexion à Spot-On. Lorsque le clignotement s'interrompt, l'instrument est prêt pour la prise de mesures.

4. **Placez l'ES-1000 sur la couleur cible, en veillant à centrer l'ouverture par rapport à l'échantillon. Cliquez sur Mesure pour prendre la mesure.**

   Les valeurs CMJN mesurées sont importées dans Spot-On de la façon suivante :

   - Si une couleur individuelle est sélectionnée dans la liste des couleurs, elle est modifiée en fonction de la couleur mesurée.
   - Si un groupe est sélectionné dans la liste des couleurs, une nouvelle couleur correspondant aux mesures prises est créée dans ce groupe.
   - Si la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On est ouverte, l'échantillon central change en fonction des valeurs mesurées, et les échantillons adjacents sont modifiés en conséquence.
   - Si la boîte de dialogue Définir coul. échant. central est ouverte, les valeurs mesurées sont importées dans les champs CMJN.

5. **Lorsque vous avez terminé de relever les valeurs des couleurs, sélectionnez Arrêt dans le menu Instrument.**

   Spot-On met fin à la connexion avec l'instrument.

Enregistrement des modifications et fermeture de Spot-On

Pour utiliser les équivalents tons directs sur l'EX7750, vous devez enregistrer les modifications avant de quitter Spot-On. Vous aurez ainsi la garantie que toutes les modifications apportées aux définitions de couleurs dans Spot-On sont enregistrées sur l'EX7750 et disponibles pour l'impression de documents contenant des tons directs.

Les modifications suivantes prennent effet sans qu'il soit nécessaire de les enregistrer :

- Modification de la priorité dans un groupe de couleurs
- Téléchargement de groupes de couleurs
- Effacement ou suppression de groupes de couleurs

POUR ENREGISTRER LA LISTE DE COULEURS SPOT-ON

1. **Sélectionnez Enregist. dans le menu déroulant Fichier.**
2. **Cliquez sur la case de fermeture (en haut à droite de la fenêtre principale de Spot-On) pour quitter l'utilitaire.**

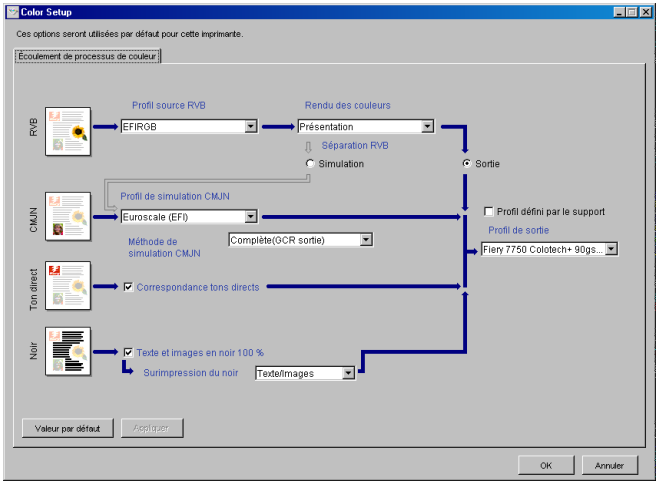
Color Setup

L'outil Color Setup permet de définir les paramètres par défaut de ColorWise pour l'EX7750. Vous pouvez y accéder en cliquant sur son icône dans la fenêtre principale de ColorWise Pro Tools.

Définition des options par défaut de ColorWise

L'outil Color Setup permet de configurer les paramètres par défaut de gestion des couleurs pour l'EX7750. Ces paramètres s'appliquent à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX7750, à moins qu'un utilisateur ne les modifie au niveau du pilote d'imprimante pour une tâche particulière. Ces paramètres par défaut peuvent également être modifiés à l'aide de la Command WorkStation/ Command WorkStation LE ou de Fiery Spooler. L'outil Color Setup reste connecté à l'EX7750, les modifications effectuées dans Profile Manager sont ainsi automatiquement répercutées. En outre, les paramètres par défaut définis dans Color Setup sont automatiquement répercutés dans les autres outils de l'EX7750 répertoriant les paramètres par défaut.

Les options de Color Setup sont présentées sous forme d'un schéma illustrant le flux du traitement des couleurs sur l'EX7750. Vous pouvez également rétablir les paramètres par défaut de l'EX7750 définis en usine en cliquant sur le bouton Valeur par défaut dans le coin inférieur gauche de la fenêtre Paramètres couleur de Color Setup.



Pour les options couleur proposant des paramètres multiples, sélectionnez un paramètre dans le menu déroulant qui apparaît. Pour les options Séparation RVB, cliquez sur le cercle d'option figurant devant le nom de chaque option. Pour les options restantes, cliquez dans la case à cocher figurant devant le nom de l'option.

Une fois les modifications effectuées, cliquez sur OK ou sur Appliquer pour qu'elles prennent effet. Si vous cliquez sur OK, les nouveaux paramètres par défaut remplacent les anciens et la fenêtre Paramètres couleur se ferme. Si vous cliquez sur Appliquer, les nouveaux paramètres remplacent également les anciens, mais la fenêtre Paramètres couleur reste ouverte. Si vous cliquez sur Annuler, la fenêtre Paramètres couleur se ferme sans que les modifications apportées aux paramètres par défaut soient prises en compte. Pour la plupart des utilisateurs, les paramètres par défaut définis en usine permettent d'optimiser la qualité des sorties couleur.

Page Vierge.

Annexe A : Instruments de mesure des couleurs

La présente annexe décrit la configuration et le calibrage des instruments de mesure des couleurs répertoriés ci-après :

- Spectrophotomètre à main EFI Spectrometer ES-1000
- spectrophotomètre automatique X-Rite DTP41
- Densitomètre automatique X-Rite DTP32

Utilisation du spectrophotomètre EFI Spectrometer ES-1000

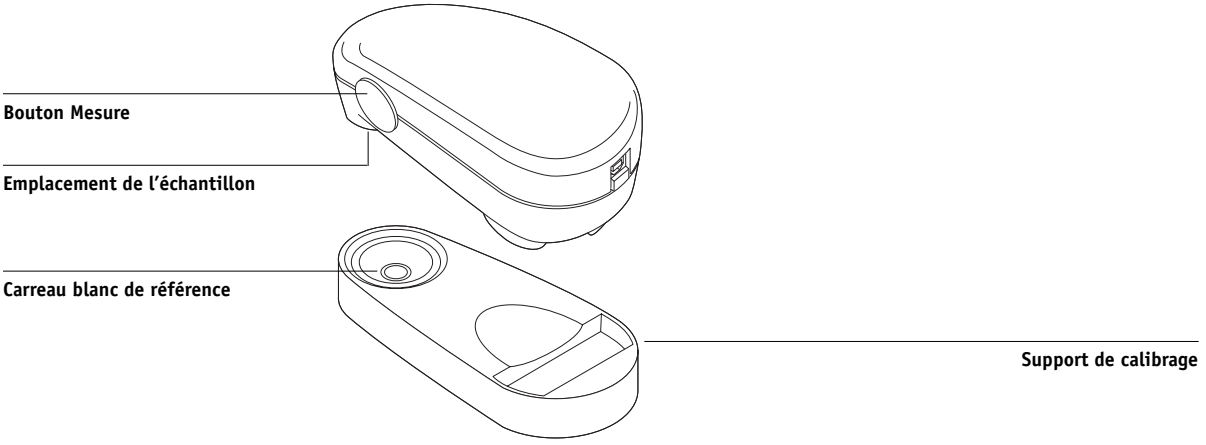
Le **spectrophotomètre** EFI Spectrometer ES-1000 est un instrument à main qui mesure le **spectre visible de la lumière** reflétée par les impressions et autres supports couleur, ainsi que la **densité** des encres et toners imprimés. Il utilise ces mesures de densité afin de calibrer efficacement l'EX7750.

Configuration de l'ES-1000

Pour calibrer avec l'ES-1000, vous devez d'abord le configurer en fonction de votre ordinateur. Suivez les instructions fournies avec l'ES-1000, puis connectez le spectrophotomètre à votre ordinateur Windows ou Mac OS via un port USB ou un hub USB à alimentation séparée.

Du fait de ses besoins en alimentation, l'ES-1000 ne peut fonctionner s'il est connecté au port USB de votre clavier.

L'illustration suivante montre les différents composants de l'ES-1000.



Calibrage de l'ES-1000

Lorsque vous positionnez l'ES-1000 sur le support de calibrage, le calibrage du point blanc permet de calibrer le spectrophotomètre. Assurez-vous que l'ouverture est en contact direct avec le carreau blanc du support de calibrage.

Utilisation du spectrophotomètre X-Rite DTP41

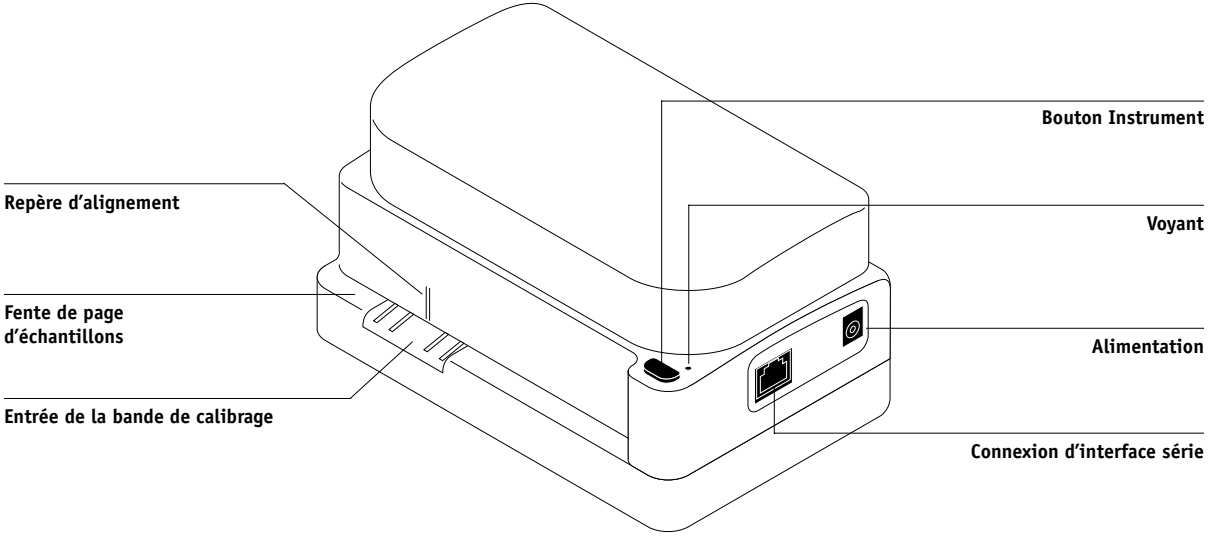
L'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools supporte le spectrophotomètre X-Rite DTP41, un instrument de mesure de la densité et des couleurs. Le DTP41 communique directement avec l'application Calibrator de ColorWise Pro Tools, en envoyant automatiquement les mesures à l'EX7750.

Configuration du DTP41

Avant de calibrer l'EX7750, vous devez connecter, configurer et calibrer le spectrophotomètre pour préparer la mesure des échantillons imprimés. Pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation du DTP41, reportez-vous à la documentation qui l'accompagne.

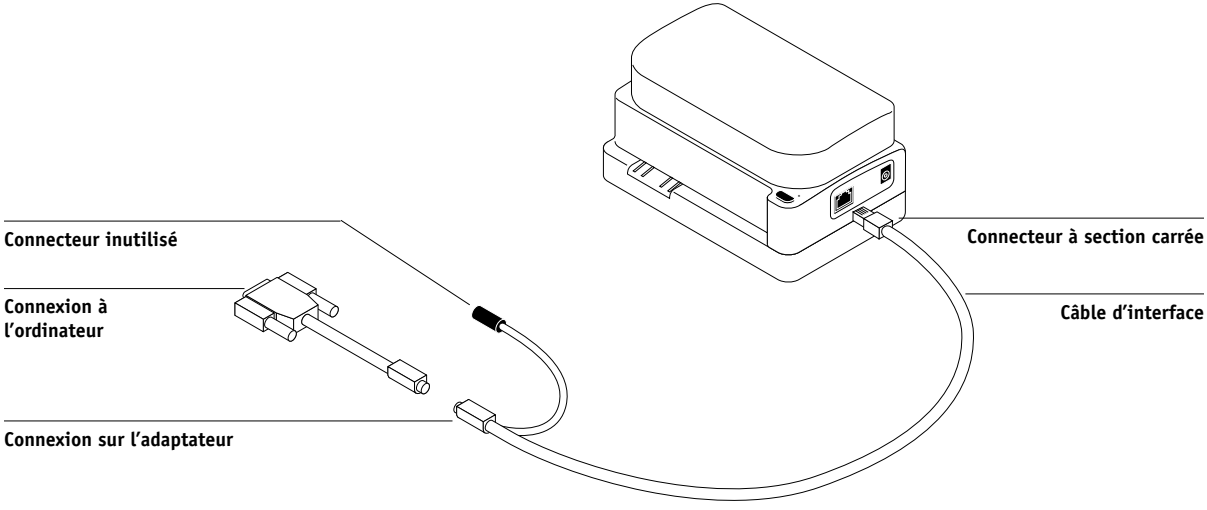
POUR CONNECTER LE X-RITE DTP41 À L'ORDINATEUR

1. **Mettez l'ordinateur hors tension.**
2. **Déballez le X-Rite DTP41 et retirez la cale de la fente réservée à la page d'échantillons.**
3. **Branchez le connecteur à section carrée du câble d'interface sur le port d'interface série situé sur le côté du X-Rite DTP41.**

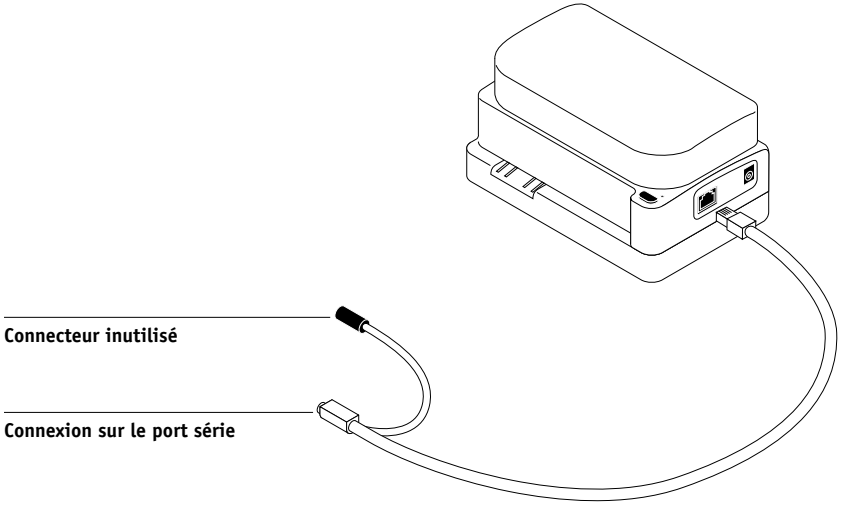


4. Branchez le connecteur sur l'ordinateur.

Pour un ordinateur Windows, branchez le connecteur mini-DIN à huit broches du câble d'interface sur l'adaptateur DB9 à neuf broches. Branchez le connecteur à neuf broches sur le port COM1 ou COM2 de l'ordinateur et serrez les vis. Si le port disponible sur votre ordinateur comporte 25 broches, vous devez utiliser un adaptateur 8-25 broches.



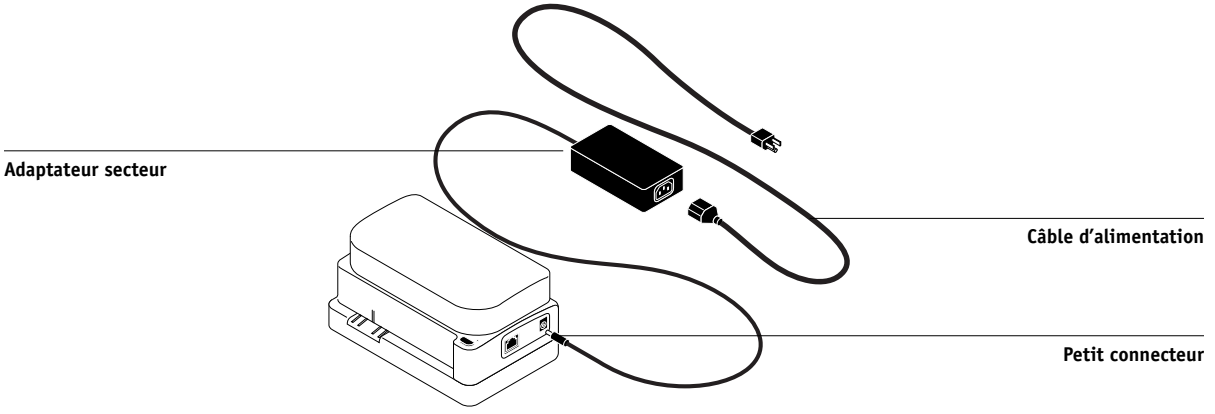
Pour un ordinateur Mac OS, branchez le connecteur mini-DIN à huit broches directement sur le port série de l'ordinateur.



Remarque : Pour les ordinateurs Mac OS équipés d'un port USB (iMac par exemple), un adaptateur est nécessaire pour connecter le DTP41 à votre ordinateur. Pour plus d'informations sur les adaptateurs supportés, consultez le site Web de la société X-Rite, Inc. (www.x-rite.com).

5. Utilisez l'adaptateur secteur pour l'alimentation.

Branchez le petit connecteur sur le côté du X-Rite DTP41 et raccordez l'adaptateur au câble d'alimentation, que vous brancherez à son tour sur une prise de courant.



6. **Mettez l'ordinateur sous tension.**

7. **Calibrez le X-Rite DTP41 à l'aide de ColorWise Pro Tools (reportez-vous à la section suivante).**

8. **Calibrez l'EX7750 avec ColorWise Pro Tools et le DTP41 (reportez-vous à la page 2-16).**

Calibrage du DTP41

Pour obtenir une précision chromatique optimale, calibrez le densitomètre chaque fois que vous calibrez l'EX7750. Vous pouvez lancer la séquence de calibrage dans l'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools dans le cadre du processus de calibrage de l'EX7750. L'ordinateur peut également vous indiquer qu'il est nécessaire de procéder au calibrage du spectrophotomètre.

Le bouton Instrument du DTP41 permet également de lancer le processus de calibrage du DTP41. Pour plus d'informations sur cette méthode, reportez-vous à la documentation qui accompagne le X-Rite DTP41.

Plusieurs utilisateurs peuvent être connectés sur un EX7750 avec ColorWise Pro Tools, mais un seul utilisateur peut utiliser Calibrator à la fois. Si vous tentez d'effectuer un calibrage alors qu'une autre personne se sert déjà de ColorWise Pro Tools dans ce but, un message d'erreur apparaît.

Vous devez utiliser la bande Color Reflection Reference fournie avec le spectrophotomètre. Sortez cette bande de son enveloppe protectrice en la tenant par les bords. Tenez-la à l'abri de la poussière et des salissures, et conservez-la toujours dans son enveloppe protectrice.

POUR CALIBRER LE X-RITE DTP41

1. **Connectez le spectrophotomètre à l'ordinateur et alimentez-le (reportez-vous à la page A-3).**

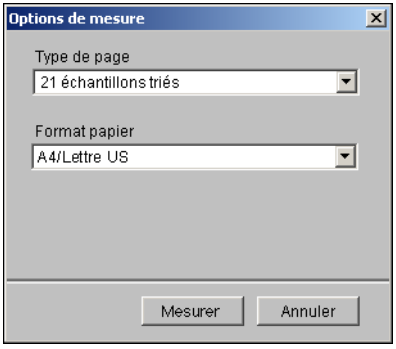
2. **Lancez Calibrator.**

   Pour plus d'informations sur le démarrage de Calibrator, reportez-vous à la page 2-7.

3. **Sélectionnez le DTP41 comme méthode de mesure.**

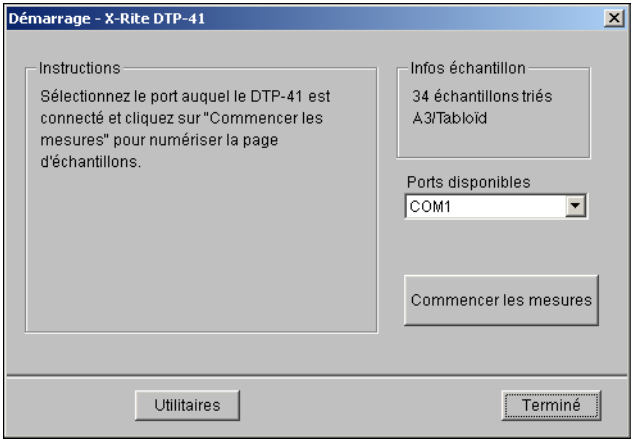
4. **Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesurer.**

5. **Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur Mesurer.**



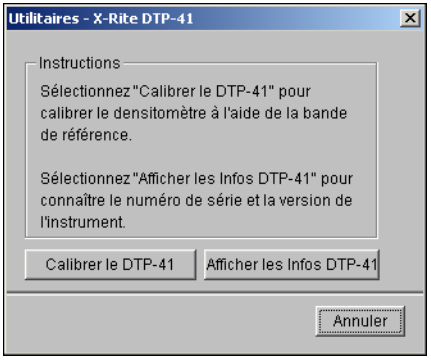
6. **Dans le menu Ports disponibles, choisissez le port COM correspondant au DTP41.**

   Le champ Instructions explique comment procéder.



7. Cliquez sur Utilitaires.

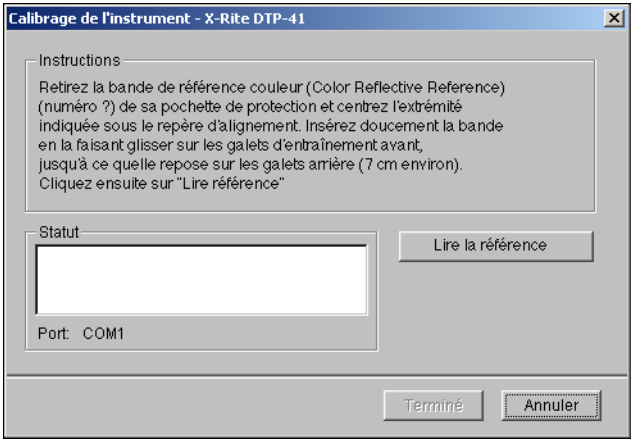
Une boîte de dialogue s'affiche.



Pour connaître la version et le numéro de série, cliquez sur Afficher les infos DTP-41, puis sur Terminé lorsque vous avez terminé.

8. Cliquez sur Calibrer le DTP-41.

Une boîte de dialogue s'affiche.



9. **Si ce n'est pas encore fait, retirez la cale de la fente réservée à la page d'échantillons.**

10. **Insérez l'extrémité de la bande Color Reflection Reference dans la fente ménagée à cet effet sur le DTP41. Centrez la flèche de la bande sous le repère d'alignement (reportez-vous au diagramme de la page A-3), et faites glisser la bande dans le DTP41 jusqu'à ce qu'elle soit bloquée par le mécanisme de chargement.**

11. **Dans la boîte de dialogue Calibrage de l'instrument, cliquez sur Lire la référence.**

    Le DTP41 fait avancer la bande de calibrage automatiquement.

    Un message s'affiche dans le champ Statut pour vous informer que le calibrage est terminé.

12. **Cliquez sur Terminé.**

13. **Fermez la fenêtre Utilitaires.**

    Cela met fin au processus de calibrage du DTP41.

Lorsque le DTP41 doit être calibré, l'ordinateur vous en informe. Lorsque le message s'affiche, cliquez sur Calibrer maintenant et suivez les instructions affichées, en commençant par l'étape 8 de la page A-8.

Une fois le DTP41 calibré, calibrez l'EX7750 (reportez-vous à la page 2-16).

Utilisation du densitomètre X-Rite DTP32

L'utilitaire ColorWise Pro Tools est conçu pour fonctionner avec le densitomètre à réflexion X-Rite DTP32 ; la transmission des mesures à l'EX7750 se fait alors automatiquement.

REMARQUE : Les mesures provenant d'autres densitomètres peuvent être saisies à l'aide d'un format de fichier ASCII (reportez-vous à l'annexe B).

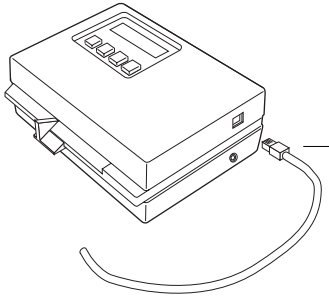
Configuration du DTP32

Avant de calibrer l'EX7750 à l'aide du X-Rite DTP32, vous devez connecter, configurer et calibrer le densitomètre pour préparer la mesure des échantillons imprimés (reportez-vous à la section « Calibrage du DTP32 », à la page A-12). Pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation du densitomètre DTP32, reportez-vous à la documentation qui l'accompagne.

POUR CONNECTER LE X-RITE DTP32 À L'ORDINATEUR

1. **Mettez l'ordinateur hors tension.**

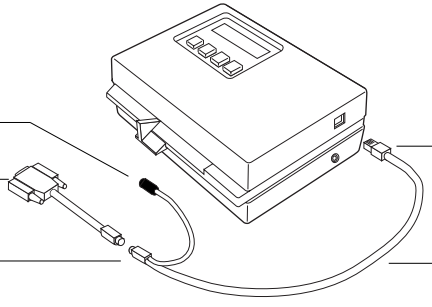
2. **Branchez le connecteur à section carrée du câble d'interface sur le port d'entrée/sortie situé sur le côté du X-Rite DTP32.**



Connecteur à section carrée

3. **Branchez le connecteur sur l'ordinateur.**

   Pour un ordinateur Windows, branchez le connecteur mini-DIN à huit broches du câble d'interface sur l'adaptateur DB9 à neuf broches. Branchez le connecteur à neuf broches sur le port COM1 ou COM2 de l'ordinateur et serrez les vis. Si le port disponible sur votre ordinateur comporte 25 broches, vous devez utiliser un adaptateur 8-25 broches.



Connecteur inutilisé

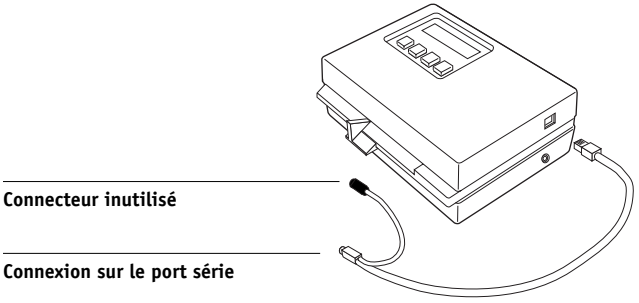
Connexion à l'ordinateur

Connexion sur l'adaptateur

Connecteur à section carrée

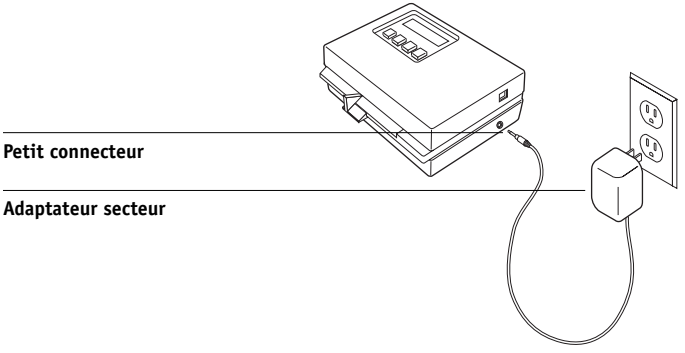
Câble d'interface

Pour un ordinateur Mac OS, branchez le connecteur mini-DIN à huit broches directement sur le port série de l'ordinateur.



REMARQUE : Pour les ordinateurs Mac OS équipés d'un port USB (iMac par exemple), un adaptateur est nécessaire pour connecter le DTP32 à votre ordinateur. Pour plus d'informations sur les adaptateurs supportés, consultez le site Web de la société X-Rite, Inc. (www.x-rite.com).

4. **Branchez le petit connecteur sur le côté du DTP32 et branchez l'adaptateur à la prise de courant.**



5. **Mettez l'ordinateur sous tension.**
6. **Calibrez le DTP32 (voir la section suivante).**
7. **Calibrez l'EX7750 avec ColorWise Pro Tools et le DTP32 (reportez-vous à la page 2-20).**

Calibrage du DTP32

Vous aurez besoin de la bande AutoCal X-Rite en noir et blanc fournie avec le densitomètre. Il ne sera pas nécessaire d'utiliser ColorWise Pro Tools.

POUR CALIBRER LE X-RITE DTP32

1. **Connectez le densitomètre à l'ordinateur et alimentez-le (reportez-vous à la page A-10).**

2. **Dans le menu principal de l'écran du X-Rite DTP32, appuyez une fois sur la touche p1 pour passer à p2.**

3. **Appuyez sur la touche cal.**

   Calibrating motor speed s'affiche, suivi de la phrase INSERT CAL STRIP.

4. **Insérez la bande AutoCal X-Rite du côté de la flèche dans la fente de 35 mm située à l'avant du X-Rite DTP32, jusqu'à ce qu'elle s'arrête ou que le densitomètre commence à l'entraîner.**

   Le mot Reading s'affiche brièvement, suivi de valeurs de densité et de la mention CALIBRATION OK. Le densitomètre revient automatiquement au menu principal (MAIN MENU).

   Si le message UNRECOGNIZABLE STRIP s'affiche, répétez la procédure ou essayez de nettoyer la bande
   (reportez-vous au mode d'emploi du X-Rite DTP32).

   Recalibrez le DTP32 au moins une fois par mois. Lorsque les couleurs sont extrêmement importantes, calibrez le densitomètre chaque fois que vous calibrez l'EX7750. Le DTP32 peut également vous avertir de façon périodique qu'un calibrage est nécessaire.

Annexe B : Importation des mesures de densité

Cette annexe décrit le format de fichier Simple ASCII, qui peut être utilisé pour importer les mesures de densité effectuées par les densitomètres. Pour utiliser vos données de mesure personnelles provenant d'un autre instrument de mesure, enregistrez-les dans un fichier texte et restructurez-les de la façon suivante.

Format de fichier d'importation Simple ASCII (SAIFF)

Ce format décrit les mesures **Status T** pour l'importation dans l'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools. Trois formats de fichiers sont proposés :

- Densité 1D Status T pour page de 34 échantillons d'Electronics for Imaging
- Densité 1D Status T pour page de 21 échantillons d'Electronics for Imaging
- Densité 1D Status T pour d'autres pages (256 échantillons par encre au maximum)

Le fichier est au format ASCII et ne comporte aucune tabulation. Un ou plusieurs espaces sont utilisés pour la délimitation. Les lignes vierges ne sont pas tolérées. Chaque ligne du fichier représente quatre échantillons (C, M, J et N) d'une valeur d'encre spécifiée. Des commentaires peuvent être ajoutés sur n'importe quelle ligne du fichier, et ils débutent avec le signe dièse (#) suivi d'un espace. Toute ligne comportant ce signe suivi d'un caractère autre qu'un espace est réservée. Les commentaires ne doivent pas dépasser une ligne.

Chaque ligne de données comprend cinq valeurs. Le premier nombre indique le numéro de l'échantillon (pour les pages de 21 ou 34 échantillons d'Electronics for Imaging) ou le pourcentage de valeur d'encre (pour les autres pages). Les quatre valeurs suivantes indiquent les densités C, M, J et N des échantillons respectifs. Les lignes sont organisées par numéro d'échantillons ou par pourcentage d'encre croissant.

Pour les ordinateurs Windows, le fichier doit avoir l'extension .cm1 et TEXT pour les ordinateurs Mac OS.

Dans les pages de 34 et 21 échantillons d'Electronics for Imaging, les données de mesure sont liées au papier. Pour les autres pages, si la première ligne correspond à une valeur d'encre nulle, Calibrator suppose que les données de mesure sont absolues et les règle pour qu'elles soient liées au papier en retirant les valeurs de densité de la première ligne des échantillons restants.

Exemple de densité 1D Status T pour une page de 34 échantillons d'EFI

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T de la page de 34 échantillons d'Electronics for Imaging. La valeur de la première colonne indique le numéro de l'échantillon. Le premier échantillon doit être identifié par la valeur 1, et le dernier par la valeur 34.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST34
# Cyan   Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(…more data…)
33 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
34 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Exemple de densité 1D Status T pour une page de 21 échantillons d'EFI

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T de la page de 21 échantillons d'Electronics for Imaging. La valeur de la première colonne indique le numéro de l'échantillon. Le premier échantillon doit être identifié par la valeur 1, et le dernier par la valeur 21.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST21
# Cyan   Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(…more data…)
20 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
21 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Exemple de densité 1D Status T pour une page quelconque

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T d'une page d'échantillons définie par l'utilisateur. La valeur de la première colonne indique le pourcentage de toner/d'encre. Le premier pourcentage doit être 0, le dernier doit être 100 et les valeurs intermédiaires doivent figurer en ordre croissant.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST
# percnt Cyan Magent Yellow Black
0.0000 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
0.3922 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
1.1765 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(…more data…)
98.0000 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
100.0000 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Index

A

Activer surimpression, option 1-5, 1-17
Apple Standard, option Profil source RVB 1-11, 3-2
Aucune, option Profil source RVB 1-12
Autre, option Profil source RVB 1-11

C

CALIB.PS, fichier 3-20
calibrage
- aperçu des mesures 2-10
- cibles 2-2, 2-4
- couleur 2-22
- courbes 2-3, 2-10
- DTP32 2-20
- DTP41 2-16
- échantillons 2-4
- ES-1000 2-12
- importation de fichiers cibles 3-14
- importation des mesures de densité B-1 à B-4
- mesures 2-2
- page d'échantillons 2-4
- Page de test 2-9
- périodicité 2-4
- présentation 2-2 à 2-6
- rétablissement des mesures par défaut 2-11
- vérification du statut 2-6
- VisualCal 2-24

calibrage, cibles 2-4
Calibrator
- aperçu des mesures 2-10
- impression de la page de test 2-9
- Mode Expert 2-9
- rétablissement des mesures par défaut 2-11
- utilisation 2-6 à 2-11

Color Editor
- annulation de modifications de simulations 3-20
- importation de cibles de calibrage 3-14
- modes d'édition 3-12
- réglage de l'engraissement du point 3-15

Color Setup 3-36
Colorimétrique absolu, rendu 1-7
Colorimétrique relatif, rendu 1-6
ColorWise
- flux des travaux 1-2
- options d'impression 1-3 à 1-11, 3-36
- principales fonctions xiv, 3-36

ColorWise Pro Tools
- Calibrator 2-6 à 2-11
- Color Editor 3-12 à 3-21
- Color Setup 3-36
- Profile Manager 3-2 à 3-11
- vérification du statut du calibrage 2-6

communication bidirectionnelle 1-12, 1-13, 1-16
Commut. trames, option 1-5
Complète (GCR sortie), option Méthode de simulation CMJN 1-14
Complète (GCR source), option Méthode de simulation CMJN 1-14
composites, impression 1-5, 1-8, 1-10, 1-17
configuration, paramètres couleur par défaut 1-3
Contraste, rendu du système ICC 1-6
Correspondance des couleurs ColorSync, option 1-21
Correspondance des couleurs PostScript, option 1-21
Correspondance tons directs, option 1-4, 1-10
couleur, calibrage 2-22
couleurs, rendu *voir* rendu des couleurs

D

densité, valeurs
    importation B-1 à B-4
    présentation 2-3, 2-5
densitomètre
    DTP32 2-20 à 2-22, A-9 à A-12
Détection du noir, option 1-5
DIC, option de simulation CMJN 3-2
dictionnaire de rendu des couleurs (CRD) xv, 1-3, 1-6, 1-21
DTP32
    calibrage 2-20
    calibrage de l'instrument A-12
    configuration A-10
DTP41
    calibrage 2-16
    calibrage de l'instrument A-6
    configuration A-3

E

échantillons, page 2-4
EFIRGB, option Profil source RVB 1-11, 3-2
engraissement du point, réglage 3-15
ES-1000
    calibrage 2-12
    calibrage de l'instrument A-2
    configuration A-1
    importation de mesures 3-35
espace couleur 1-2, 1-3, 1-5
Euroscale, option de simulation CMJN 3-2

G

Gamma, option 1-4

I

ICC, profils
    définition 3-9
    définition des valeurs par défaut 3-3
    descriptions 3-2
    modification 3-12 à 3-21
    rendu des couleurs 1-6
    sauvegarde 3-8
    suppression 3-8
    téléchargement 3-5
Illustrations, rendu du système ICC 1-6
Image, rendu du système ICC 1-6
impression, options
    ColorWise 1-3 à 1-11
    Mac OS 1-20 à 1-23
    Windows 1-18 à 1-20
impression, pages de calibrage 2-22
imprimante, nouveau calibrage de la sortie couleur 2-22

L

Lissage de l'image, option 1-5
Luminophores, option 1-4
Luminosité, option 1-3

M

Mac OS, options de gestion des couleurs 1-20 à 1-23
Méthode de simulation CMJN, option 1-4, 1-14
Mode couleur, option 1-3
Mode d'impression, option 1-3
mots de passe
    calibrage 2-2, 2-6
    gestion de profils 3-2

N

nuanciers 2-5

O

options d'impression
    définition des valeurs
      par défaut 3-36

P

Page de configuration 2-6
Page de test 2-6, 2-9, 3-20
panneau de commande
    suppression du calibrage 2-25
PANTONE pour papier brillant, utilisation
  du nuancier 1-10
paramètres couleur par défaut définis lors de
  la configuration 1-3
Perception, rendu du système ICC 1-6
Photographique, rendu des couleurs 1-6
pilotes d'imprimante
    communication
      bidirectionnelle 1-12, 1-13, 1-16
    Mac OS 1-20 à 1-23
    Windows 1-18 à 1-20
pilotes, *voir* pilotes d'imprimante
Point blanc, option 1-4
PostScript, gestion des couleurs 1-21
PostScript, impression
  couleur 1-3, 1-8, 1-9, 1-12
PPD 1-18, 1-20
Présentation, rendu des couleurs 1-6
Profil de simulation CMJN, option 1-4, 1-12
Profil de sortie, option 1-5
Profil source RVB, option 1-2, 1-4, 1-11
Profile Manager
    définition de profils 3-9
    définition des valeurs par défaut 3-3
    sauvegarde de profils 3-8
    suppression de profils 3-8
    téléchargement de profils 3-5
profils couleur, *voir* ICC,
  profils
profils ICC
    définition xv
profils, *voir* ICC, profils

R

Rapide, option Méthode de
  simulation CMJN 1-14
Référence couleur, pages 2-5
rendu des couleurs xv, 1-3, 1-6
Rendu des couleurs, option 1-3
retrait des sous-couleurs (UCR,
  ou *Under Color Removal*) 1-12
RVB, images
    conversion PostScript et
      non-PostScript 1-12
    définition des profils source
      1-11, 3-2

S

SAIFF, format B-1 à B-4
Saturation, rendu du système ICC 1-6
Séparation RVB, option 1-5, 1-15
séparations
    espace couleur cible 1-5, 1-15
    impression 1-5, 1-8, 1-10, 1-17
séparations couleur, *voir* séparations
simulations personnalisées 1-12
sortie, profils
    données de calibrage 2-4, 3-11
Source 1 à 10, option Profil source RVB 1-12
Spectromètre EFI, *voir* ES-1000
spectromètre, *voir* spectrophotomètre
spectrophotomètre
    DTP41 2-16 à 2-19, A-2 à A-9
Spot-On 3-21
sRGB, option Profil source RVB 1-11, 3-2
Status T B-1
Style surimpr. noir, option 1-3

Surimpression du noir, option 1-9
SWOP, paramètre de l'option Profil de simulation CMJN 1-13, 3-2
système de gestion des couleurs (SGC) xiv

T

texte et dessins au trait en noir 1-3
Texte et images en noir 100 %, option 1-3, 1-7
tons directs, correspondance avec équivalents CMJN 1-10, 3-21 à 3-36
transfert, fonctions 2-3

V

VisualCal, méthode de calibrage 2-22

W

Windows, options de gestion des couleurs 1-18 à 1-20